SONY

3-862-564-**21** (1)

Compact Disc Player

Operating Instructions EN

Mode d'emploi F

Manual de instrucciones ES

CDP-CX260

© 1998 by Sony Corporation

WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.
To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

The laser component in this product is capable of emitting radiation exceeding the limit for Class 1.

This appliance is classified as a CLASS 1 LASER product. The CLASS 1 LASER PRODUCT MARKING is located on the rear exterior.

The following caution label is located inside of the unit.

CAUTION : INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. AVOID EXPOSURE TO BEAM.
ADVARSEL : USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING NÅR SIKKERHEDSAFBRYDERE ER UDE AF FUNKTION. UNDGÅ UDSAETTELSE FOR STRÅLING.
VORSICHT : UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG. WENN ABDECKUNG GEÖFFNET UND SICHEREITSVERRIEGELUNG ÜBERBRÜCKT. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.
VARO! : AVATTAESSA JA SUOJALUKITUS OHITETTAESSA OLET ALTTIINA NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASERSÄTEILYLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN.
VARNING : OSYNLING LASERSTRÅLING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRREN ÄR URKOPPLAD. BETRAKTA EJ STRÅLEN.
ADVERSEL : USYNLIG LASERSTRÅLING NÅR DEKSEL ÅPNES OG SIKKERHEDSLÅS BRYTES. UNNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLEN.
VIGYAZAT! : A BURKOLAT NYITÁSAKOR LÁTHATATLAN LÉZERSUGÁRVESZÉLY! KERÜLJE A BESUGÁRZÁST!

This equipment is intended for home entertainment purposes only. The warranty shall be invalidated if used in commercial environments, such as by disc jockeys, etc., even within the Warranty Period.

For the customers in Canada

CAUTION

TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, DO NOT USE THIS POLARIZED AC PLUG WITH AN EXTENSION CORD, RECEPTACLE OR OTHER OUTLET UNLESS THE BLADES CAN BE FULLY INSERTED TO PREVENT BLADE EXPOSURE.

Welcome!

Thank you for purchasing the Sony Compact Disc Player. Before operating the unit, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

About This Manual

The instructions in this manual are for models CDP-CX260.

Conventions

- Instructions in this manual describe the controls on the player.
  You can also use the controls on the remote if they have the same or similar names as those on the player.
- The following icons are used in this manual:

Indicates that you can do the task using the remote.

Indicates hints and tips for making the task easier.

TABLE OF CONTENTS

Getting Started

Unpacking 4
Hooking Up the System 5
Setting up the remote 6
Connecting Another CD Player 9
Inserting CDs 10

Playing a CD 12

Playing CDs

Using the Display 14
Locating a Specific Disc 16
Specifying the Next Disc to Play 18
Locating a Specific Track or a Point in a Track 18
Playing Repeatedly 20
Playing in Random Order (Shuffle Play) 20
Creating Your Own Program (Program Play) 21
Playing Using a Timer 25
Controlling Another CD Player (Advanced Mega Control) 26
Fading In or Out 27
Playing Alternately (No-Delay Play/X-Fade Play) 28

Storing Information About CDs (Custom Files)

What You Can Do With the Custom Files 29
Labeling Discs (Disc Memo) 29
Storing Custom File Information Using a Keyboard 32
Storing Specific Tracks (Delete Bank) 32
Grouping Discs (Group File) 33
Storing Your Favorite Tracks (Hit List) 35

Additional Information

Precautions 38
Notes on CDs 38
Troubleshooting 39
Specifications 39

Index 40

EN

Unpacking

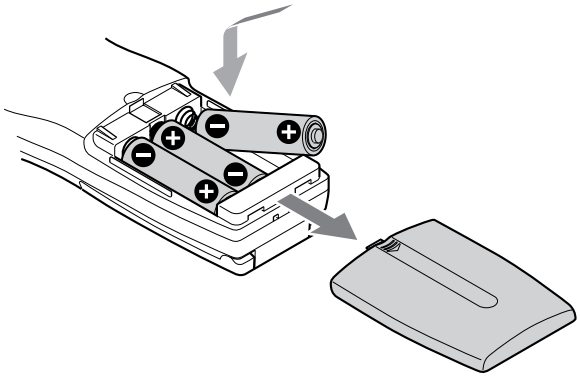
Check that you received the following items:
- Audio cord (1)
- CD booklet holders (2) and label (1)
- DC-cable (1)
- Monaural (2P) mini-plug cord (connecting cord for the transmitter/receiver) (1)
- Remote commander (remote) (1)
- Sony LR6 batteries (3)
- Transmitter/receiver (1)

How to use the CD booklet holder

The CD booklet holder helps you locate discs easily. After you have inserted discs into the player, you can put the CD booklet (which comes with a CD) into the supplied holder. Put two CD booklets facing back to back into a pocket. Stick the number label on each pocket, matching the number of the disc slot where you have inserted the disc. You can put up to 200 CD booklets into the holders.

Inserting batteries into the remote

You can control the player using the supplied remote. Insert three size AA (LR6) batteries (supplied) by matching the + and – ends on the batteries to the diagram inside the battery compartment.
Insert the negative (–) end first, then push in and down until the positive (+) end clicks into position.
When using the remote, point it at the remote sensor ▣ on the player.



When to replace batteries

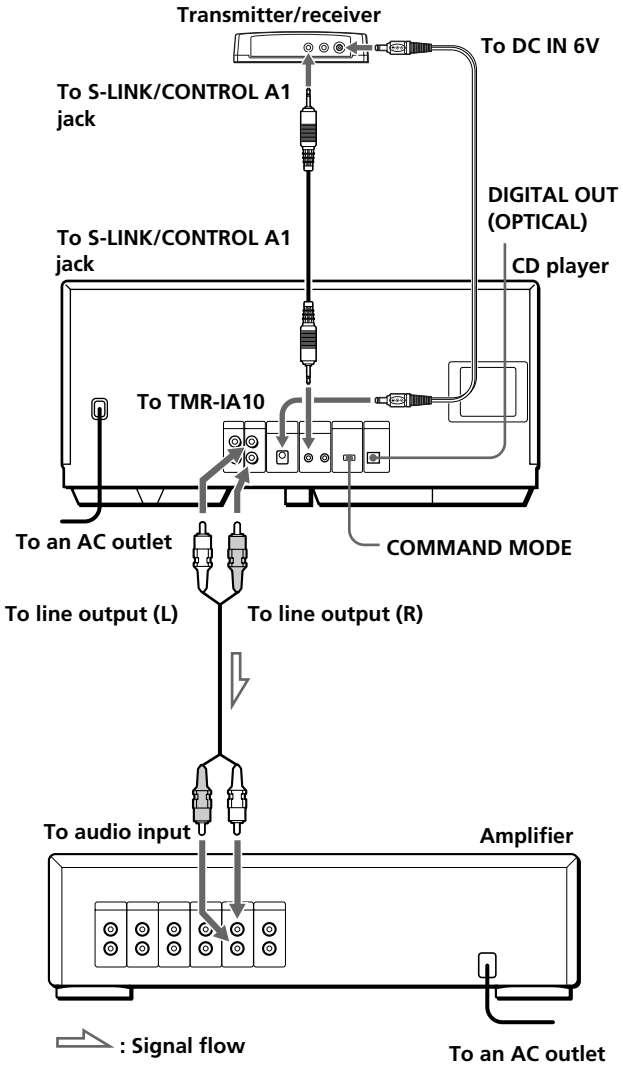
If ⇦ flashes in the remote's display, replace all the batteries with new alkaline batteries. Use of battery types other than alkaline batteries, such as manganese batteries, may not last longer than the alkaline batteries. The loaded memory in the remote will be retained for a few minutes while you replace the batteries.

Notes
- Do not leave the remote near an extremely hot or humid place.
- Do not drop any foreign object into the remote casing, particularly when replacing the batteries.
- Do not expose the remote sensor to direct sunlight or leave too near lighting apparatuses. Doing so may cause a malfunction.
- If you do not use the remote for an extended period of time, remove the batteries to avoid possible damage from battery leakage and corrosion.

Hooking Up the System

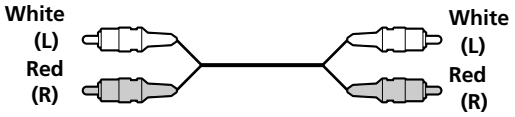
Overview

This section describes how to hook up the CD player to an amplifier. Be sure to turn off the power of each component before making the connections.



What cords will I need?

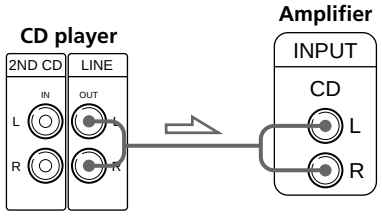
Audio cord (1) (supplied)



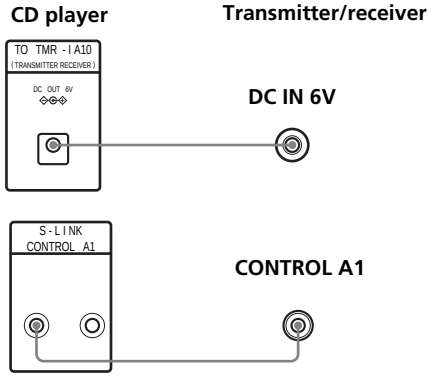
DC-cable (1) (supplied)

Hookups

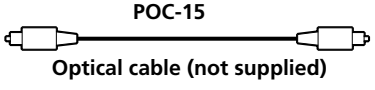
When connecting the audio cord, be sure to match the color-coded cords to the appropriate jacks on the components: Red (right) to Red and White (left) to White. Be sure to make connections firmly to avoid hum and noise.

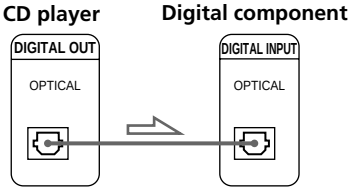


- **To connect the transmitter/receiver**
  Connect the transmitter/receiver via the TO TMR-IA10 jack using a DC-cable (supplied) and via the S-LINK CONTROL A1 jack using a monaural (2P) mini-plug cord (supplied).



- **If you have a digital component such as a digital amplifier, D/A converter, DAT or MD**
  Connect the component via the DIGITAL OUT (OPTICAL) connector using an optical cable (not supplied). Take off the cap and plug in the optical cable.





Note

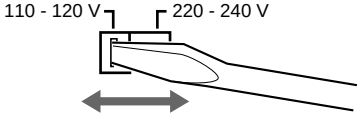
When you connect via the DIGITAL OUT (OPTICAL) connector, noise may occur when you play CD software other than music, such as a CD-ROM.

If you have a Sony component with the CONTROL A1 jack

Connect the component via the CONTROL A1 jack. You can simplify the operation of audio systems composed of separate Sony components. For details, refer to the supplementary "S-Link™/CONTROL-A1 Control System" instructions.

Setting the voltage selector (voltage selector equipped models only)

Check that the voltage selector on the rear panel of the player is set to the local power line voltage. If not, set the selector to the correct position using a screwdriver before connecting the AC power cord to a wall outlet.



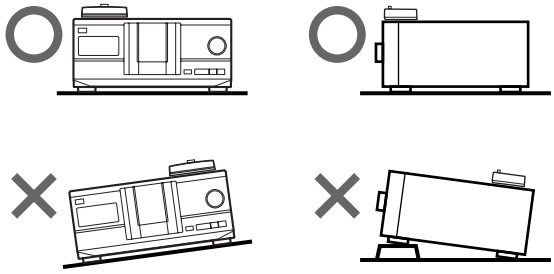
Connecting the AC power cord

Connect the AC power cord to a wall outlet.

Note on placement of the player and the transmitter/receiver

Be sure to place the player in a flat, horizontal place. If the player is left in a slanted position, it may cause a malfunction or damage the player.

Be sure to place the transmitter/receiver on the top left corner, facing forward, otherwise the player may not operate correctly with the remote.

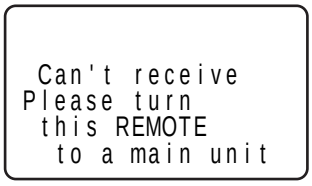


Setting Up the Remote

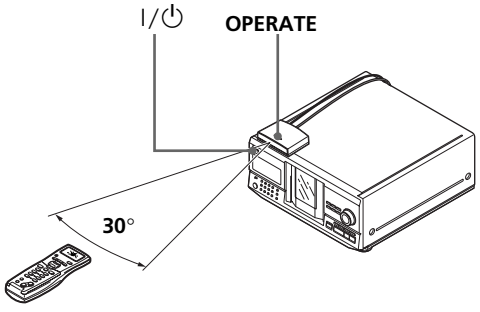
This section describes how to prepare the supplied remote for operation.

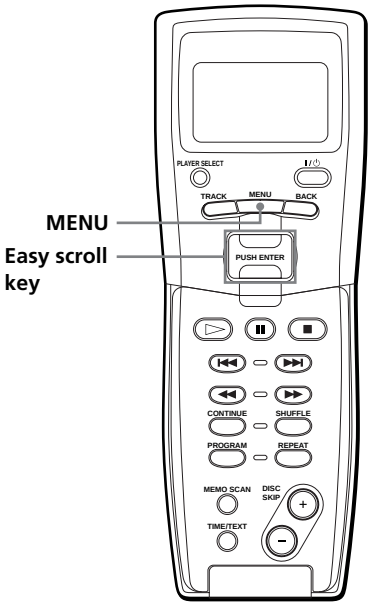
Press OPERATE on the transmitter/receiver to turn it on and press I/⏻ on the player to turn the player on.

If the following message appears in the remote's display while setting up the remote, point the remote at the player and the transmitter/receiver as illustrated below.



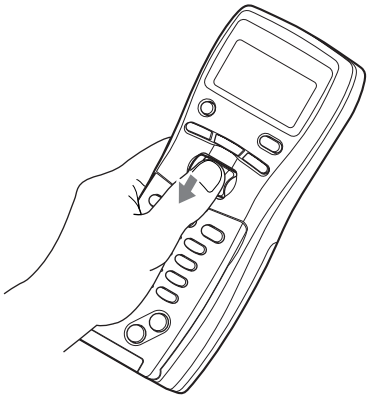
Note that the display disappears automatically if you don't proceed for more than a few moments.



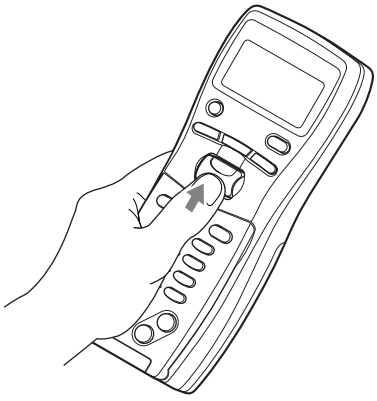


How to move the cursor in the remote's display

To move the cursor down, push the Easy scroll key downward as illustrated below.

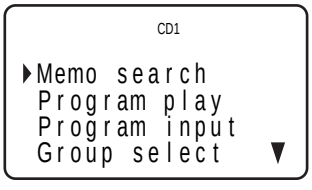


To move the cursor up, push the Easy scroll key upward as illustrated below.



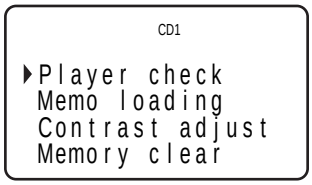
Storing disc data in the remote

1 Press MENU.



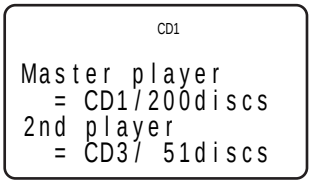
Note the ▼ mark indicates that the menu continues.
Press the Easy scroll key downward to see the next items.

2 Move the cursor (▶) to "Set up" by using the Easy scroll key, then press the Easy scroll key.



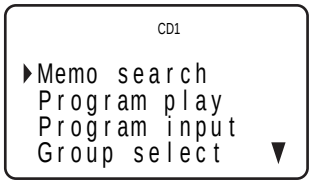
3 Move the cursor to "Player check," then press the Easy scroll key.
The display shows the disc data in the player after "Now player checking..." appears.

When you connect another CD player, the disc data in the second CD player also appears.

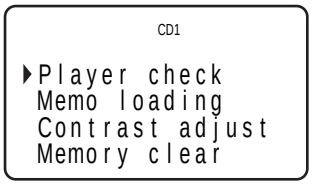


Loading the Disc Memo

1 Press MENU.

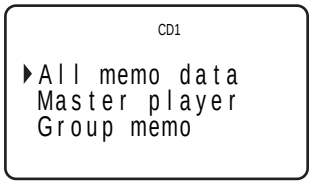


2 Move the cursor (▶) to "Set up" by using the Easy scroll key, then press the Easy scroll key.



(Continued)

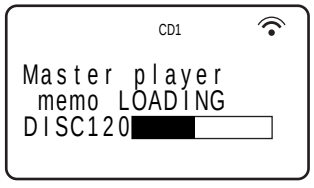
3 Move the cursor to “Memo loading,” then press the Easy scroll key.



When you connect another CD player, “2nd player” also appears.

4 When you want to load all Disc Memos (the master player’s, second CD player’s*, and both player’s Group Memo data), move the cursor to “All memo data,” then press the Easy scroll key. The remote starts reading all memo data. The loading time may take a few moments. Point the remote at the player while loading the data.

* The second CD player’s Disc Memo data must be loaded to the master player before you load the data to the remote.

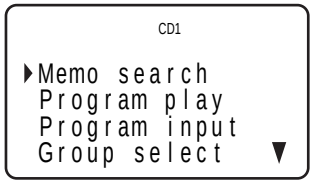


When you want to load each Disc Memo data independently, move the cursor to the data you want to load, then press the Easy scroll key.

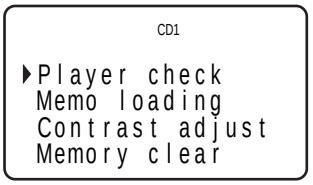
5 When the remote finishes reading the data, “Memo loading complete” appears in the remote’s display.

Adjusting the display contrast of the remote

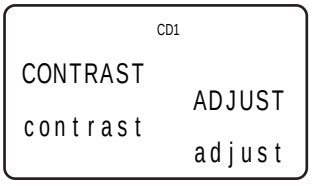
1 Press MENU.



2 Move the cursor (▶) to “Set up” by using the Easy scroll key, then press the Easy scroll key.



3 Move the cursor to “Contrast adjust,” then press the Easy scroll key.



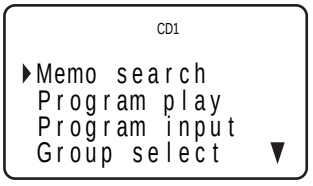
4 Adjust the contrast by pressing the Easy scroll key up or down and holding until the desired level of contrast is attained.

5 Press the Easy scroll key.

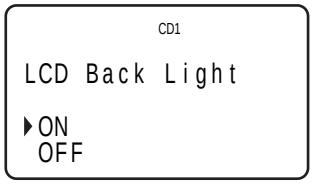
Turning off the LCD back light

You can conserve the remote’s power by turning off the LCD (Liquid Crystal Display) back light.

1 Press MENU.



2 Move the cursor (▶) to “Back light mode” by using the Easy scroll key, then press the Easy scroll key.



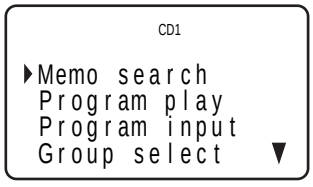
3 Move the cursor to “OFF,” then press the Easy scroll key.

Note

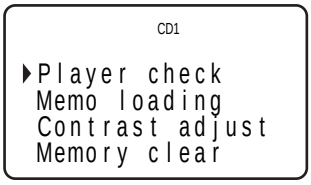
If you erase all the data stored in the remote (page 9), follow the procedure above to turn the back light off again .

Erasing all data stored in the remote

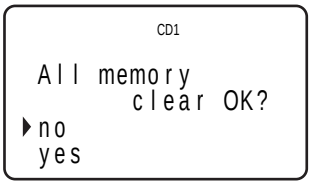
1 Press MENU.



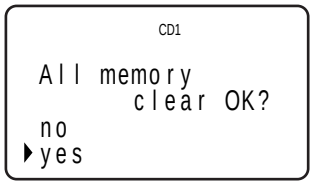
2 Move the cursor (▶) to "Set up" by using the Easy scroll key, then press the Easy scroll key.



3 Move the cursor to "Memory clear," then press the Easy scroll key.



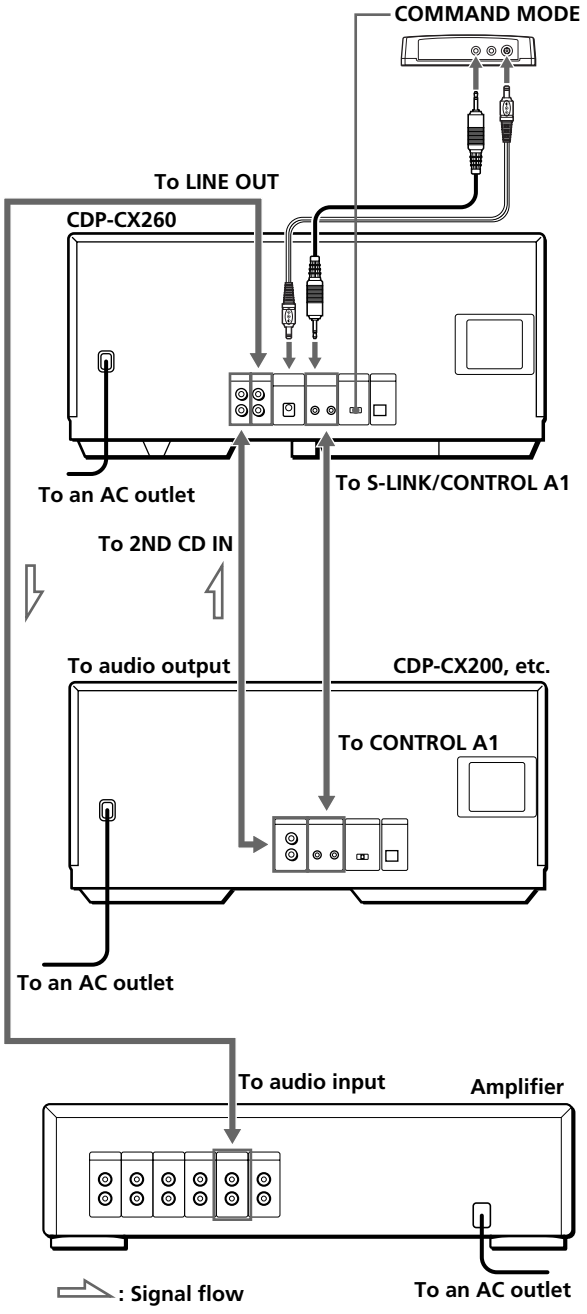
4 If you want to erase all stored data, move the cursor to "yes," then press the Easy scroll key.



5 "All memory clear!" appears in the display when all data is erased.

Connecting Another CD Player

If you have a Sony CD player in which 5, 50, or 200 discs can be inserted and which is equipped with the CONTROL A1 jack and the command mode of that player can be set to CD 3, you can control that player as the second player with this unit. After connecting this unit and an amplifier, follow the procedure below. Be sure to turn off the power of each player before making this connection.

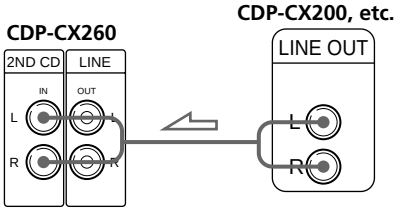


(Continued)

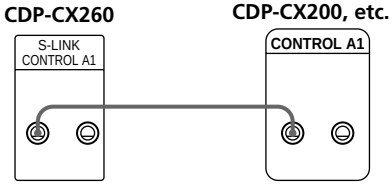
What cords will I need?

- Audio cord (1) (Use the cord supplied with the player to be connected.)
- Monaural (2P) mini-plug cord (1) (not supplied)

1 Connect the players with an audio cord (see also "Hookups" on page 5).

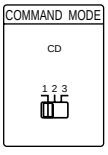


2 Connect the players with a monaural (2P) mini-plug cord.



For details on this connection, refer to the supplementary "S-Link™/CONTROL-A1 Control System" instructions.

3 Set the COMMAND MODE selector of this player to CD 1 or CD 2, and set the command mode of the second player to CD 3.



For details on how to operate the second player, see "Controlling Another CD Player" on page 26 and "Playing Alternately" on page 28.

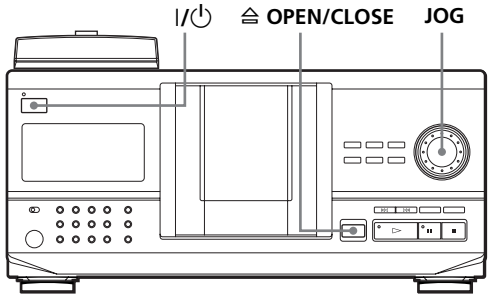
4 Connect the AC power cord of both players to AC outlets.

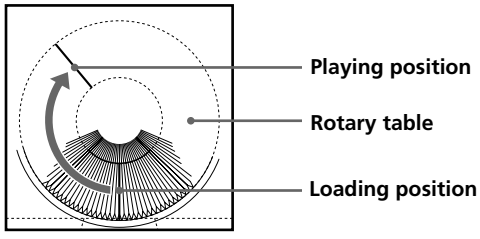
Notes

- Do not connect a player other than that you intend to use as the second player to the 2ND CD IN jacks of this player.
- When connecting a second CD player, do not connect the DIGITAL OUT (OPTICAL) connector of this unit to the amplifier.
- If you connect another CD player after you have already set up the remote, follow "Setting Up the Remote" on page 6 to set up the remote again.
- To operate the second CD player with the remote, press PLAYER SELECT on the remote to select the second player.

Inserting CDs

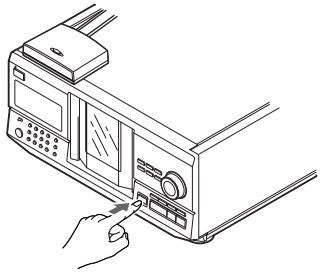
You can insert up to 200 discs into this player.



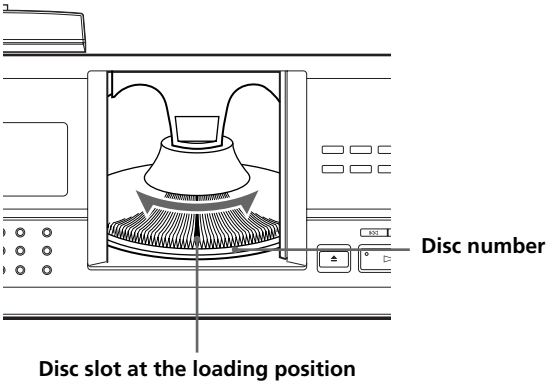


1 Press I/⏻ to turn on the player.

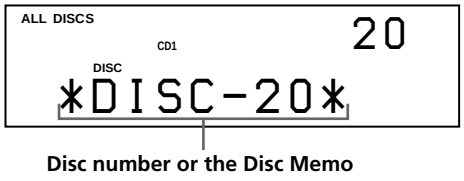
2 Open the front cover by pressing ⏏ OPEN/CLOSE.



3 Turn the JOG dial until you find the disc slot where you want to insert a disc, while checking the disc number (written beside every slot and also indicated in the display).



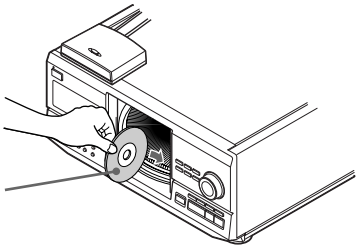
The disc number at the loading position appears in the display*. If the disc has a Disc Memo (see page 29), the Disc Memo appears instead of the disc number. As you turn the JOG dial, the disc number or the Disc Memo changes.



You can classify discs into eight groups by using the Group File function. This feature lets you easily find the disc you want to play. For details, see "Grouping Discs" on page 33.

* If you have already inserted discs, the disc number at the playing position appears. When you turn the JOG dial, the displayed disc number changes to the one at the loading position.

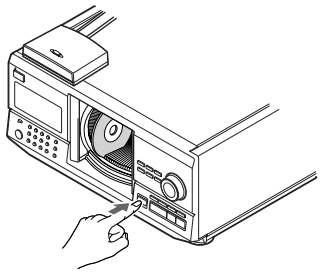
4 Insert a disc with the label side facing right.



After inserting the disc, you can input the original disc titles instead of the disc numbers (see "Labeling Discs" on page 29) to locate it easily whenever you want to play it.

5 Repeat Steps 3 and 4 to insert more discs.

6 Close the front cover by pressing ⏏ OPEN/CLOSE.



The rotary table turns and the disc slot at the loading position is set to the playing position. Always keep the front cover closed except when inserting or removing discs.

The supplied CD booklet holders help you locate a disc easily

You can store up to 200 CD booklets. Insert a booklet and stick the number label on the pocket matching the number of the disc slot where you have inserted the disc.

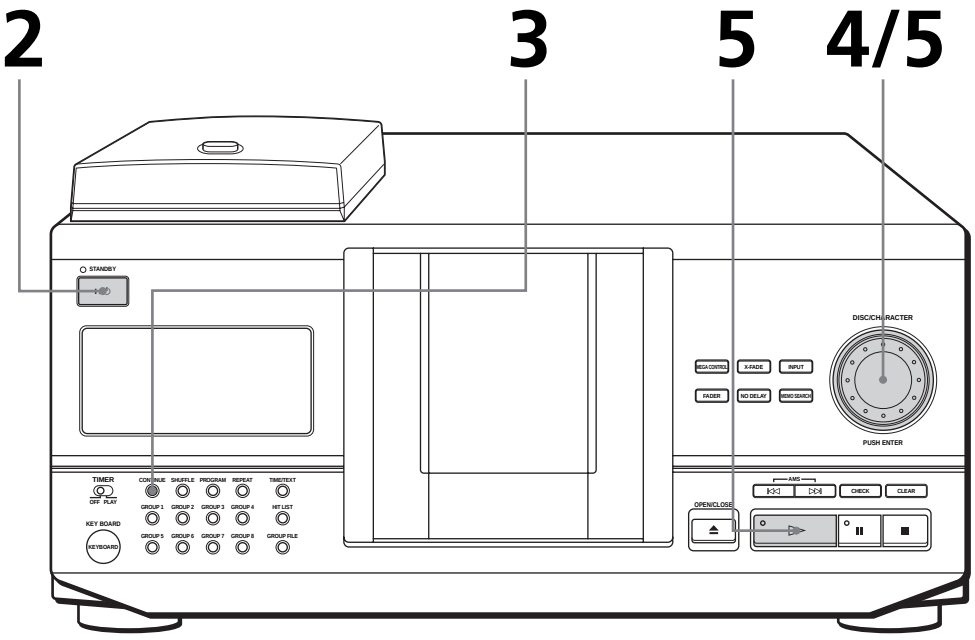
Notes

- **Do not insert an empty 8 cm (3-inch) CD adaptor (CSA-8). It may damage the player.**
- **Do not attach anything such as seals or sleeves to CDs. It may damage the player or the disc.**
- If you drop a disc into the player and/or the CD won't go into the slot correctly, consult your nearest Sony dealer.
- When transporting the player, remove all discs from the player.
- Make sure to insert the disc into the slot at a right angle to the rotary table. If the disc is not put in straight, it may damage the player or the disc.
- Make sure the rotary table comes to a complete stop before inserting or removing discs.
  The front panel closes automatically when you press ▻. Be careful not to put your hand into the player after pressing ▻ otherwise your hand may be caught in the front panel.

Removing CDs

After following Steps 1 to 3 of "Inserting CDs" on page 10, remove the discs. Then close the front cover.

Playing a CD



- **See page 5 for hookup information.**
- **Make sure you have inserted the discs correctly as indicated on page 10.**
- **You can play all the tracks on a disc in the original order (Continuous Play). You can also play up to 200 discs consecutively.**

You can turn on the player by pressing I/⏻ on the remote

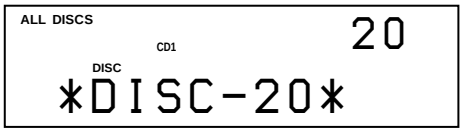
1 Turn on the amplifier and select the CD player position.

2 Press I/⏻ to turn on the player.

3 Press CONTINUE to select ALL DISCS or 1 DISC Continuous Play mode.
Each time you press CONTINUE, "ALL DISCS" or "1 DISC" appears alternately in the display.

When you select	The player plays
ALL DISCS	All discs in the player consecutively in the order of disc number. Empty disc slots are skipped.
1 DISC	Only the one disc you have selected

4 Turn the JOG dial until the desired disc number or Disc Memo (see page 29) appears in the display to select the first disc (ALL DISCS) or the disc you want (1 DISC).

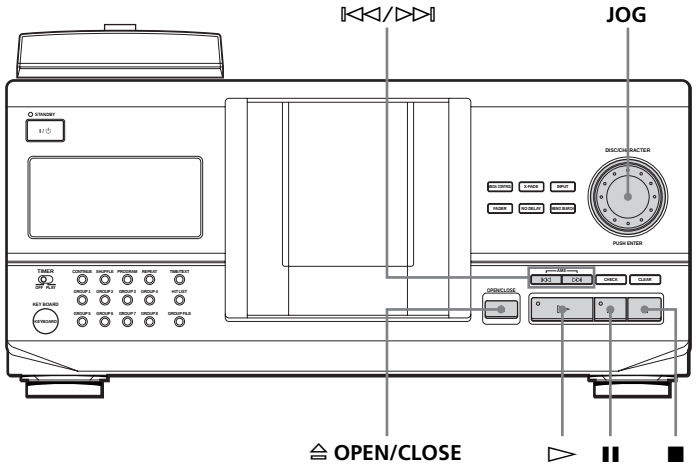


5 Push the JOG dial or press ▷ to start playing.
The selected disc is set to the playing position, and the player plays all the discs from the selected one (ALL DISCS) or all the tracks once (1 DISC).
Adjust the volume on the amplifier.

When you turn off the player
The player remembers the last playing disc and the play mode (Continuous, Shuffle, or Program (see pages 20 and 21)). When you turn on the player again, therefore, the player plays the same disc in the same play mode.

To stop playback

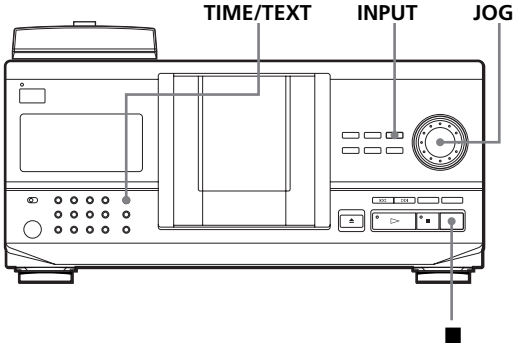
Press ■.

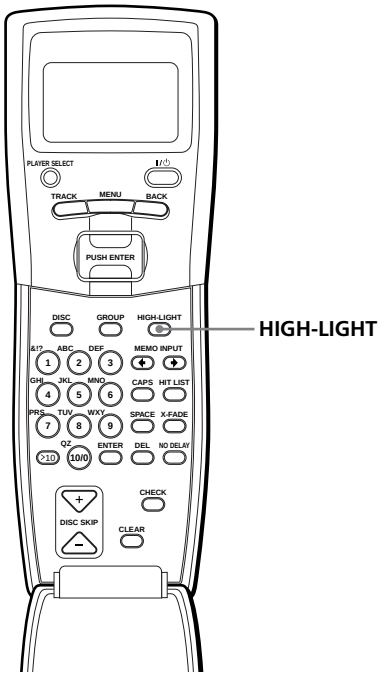


To	You need to
Pause	Press II
Resume playing after pause	Press II or ▷
Go to the next disc	Press DISC SKIP + once. Hold down the button to skip other discs.
Go back to the preceding disc	Press DISC SKIP – once. Hold down the button to skip other discs.
Go to the next track	Press ⏭
Go back to the preceding track	Press ⏮
Stop playing and remove the disc	Press ⏏ OPEN/CLOSE

Using the Display

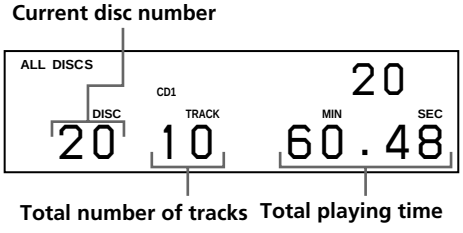
You can check information about the disc using the display.





Checking the total number and playing time of the tracks

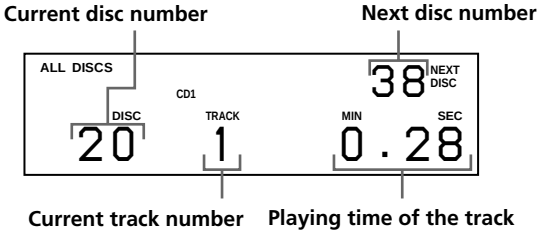
Select the disc you want to check, and press TIME/TEXT .
The display shows the current disc number, total number of tracks, and total playing time of the disc.



When you want to check another disc
Press DISC SKIP +/– on the remote in the stop mode to select the disc you want to check. The total number of tracks and the total playing time of the selected disc appear momentarily.

Display information of the playing disc

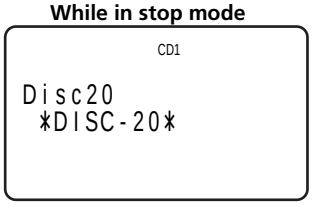
While playing a disc, the display shows the current disc number, track number, playing time of the track, and the next disc number.



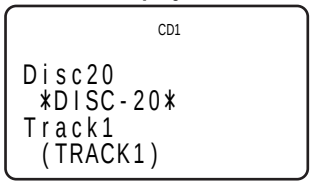
Remote's display information

While in stop mode, the remote's display shows the current disc number. While in play mode, the current track number also appears.

While in stop mode



While in play mode



Note
While in stop mode, the Disc Memo appears if you labeled the disc (see page 29).
While in play mode, the track title appears (up to the 13th character) when you select a CD TEXT disc (see pages 15 and 29).

Checking the information of CD TEXT discs

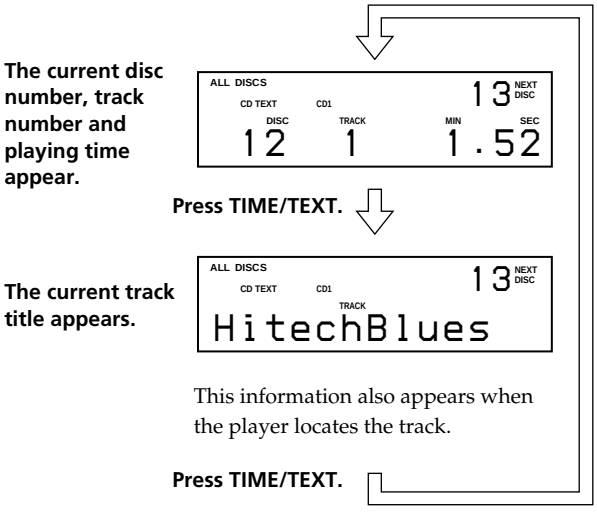
CD TEXT discs have information, such as the disc titles or artist names, memorised in a blank space on the discs where, on normal discs, there is no information. The display shows the CD TEXT information of the disc so that you can check the current disc title, artist name and track title. When the player detects a CD TEXT disc, "CD TEXT" appears in the display. If your CD TEXT disc has multi-language capacity, "MULTI CD TEXT" appears in the display. If you want to check the information in another language, refer to "Selecting the language of the CD TEXT information" on page 15.

Display information in stop mode

The display shows the disc title. When you press TIME/TEXT, the artist name scrolls in the display. If you press TIME/TEXT again, the display shows the current disc number, total number of tracks, and total playing time of the disc momentarily. Then the display shows the disc title again.

Display information while playing a disc

Each time you press TIME/TEXT, the display shows the information as shown below.



Note

If the disc title and track title have more than 13 characters, only the first 13 characters appear in the display.

To play disc highlights

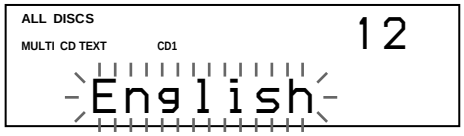
Some CD TEXT discs have a feature to play only the highlights of the discs.
During stop mode, press HIGH-LIGHT on the remote to start playing disc highlights.
"Hi LIGHT" flashes while playing disc highlights.
If you press HIGH-LIGHT while selecting discs without this feature, "NO HIGHLIGHT" appears in the display.

Selecting the language of the CD TEXT information

You can select the language used to display the CD TEXT information when you select a CD TEXT disc with multi-language information.
Once you select the language, the display shows the information in the selected language until you turn off the player. If the player cannot read the language memorised in a CD TEXT disc, "(other lang.)" appears.

1 Press INPUT in stop mode.
"Select lang." flashes.

2 Push the JOG dial.
The current operating language flashes.



3 Turn the JOG dial until the language you want appears in the display.

4 Push the JOG dial to select the language.
"Reading Text" appears momentarily, then the display shows the information in the selected language.

To check the current language

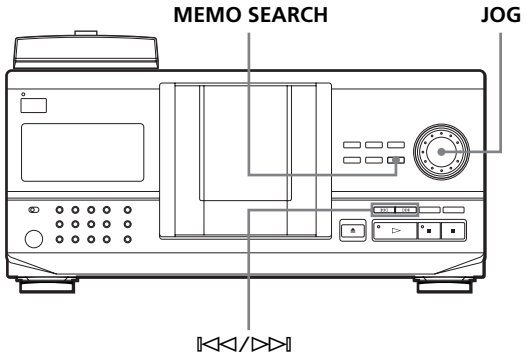
1 Press INPUT while playing a CD TEXT disc.
"Show lang." flashes.
2 Push the JOG dial.
The current language appears momentarily.

You can also check the current language while selecting a CD TEXT disc without multi-language information.

Note

If you select a CD TEXT disc which does not contain the information of the selected language, the display shows the information in another language according to the disc's priority.

Locating a Specific Disc



Locating a disc on the player

Turn the JOG dial until the desired disc number or Disc Memo (see page 29) appears in the display. Push the JOG dial to start play.

Locating a disc searching for a specific Disc Memo (Memo Search)

You can search for and locate a desired disc by inputting the first character used in the Disc Memo (see page 29).

1 Press MEMO SEARCH.
"MEMO SEARCH" appears in the display.

2 Press ⏮/⏭ repeatedly to input the first character.

Each time you press ⏮/⏭, the characters appear in the following order.

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

If "NOT FOUND" appears in the display while inputting the first character with the ⏮/⏭ buttons, no disc has been labeled using the input character.

Notes

- When searching for input characters, blanks and symbols before the first character in the Disc Memo are ignored.
- When searching for input characters, upper and lower cases cannot be differentiated.

3 Turn the JOG dial to find the desired disc.
As you turn the JOG dial, the Disc Memos starting with the input character appear in the display.

4 Push the JOG dial to select the disc.

In Program Play mode, the disc will be added to the end of the program.

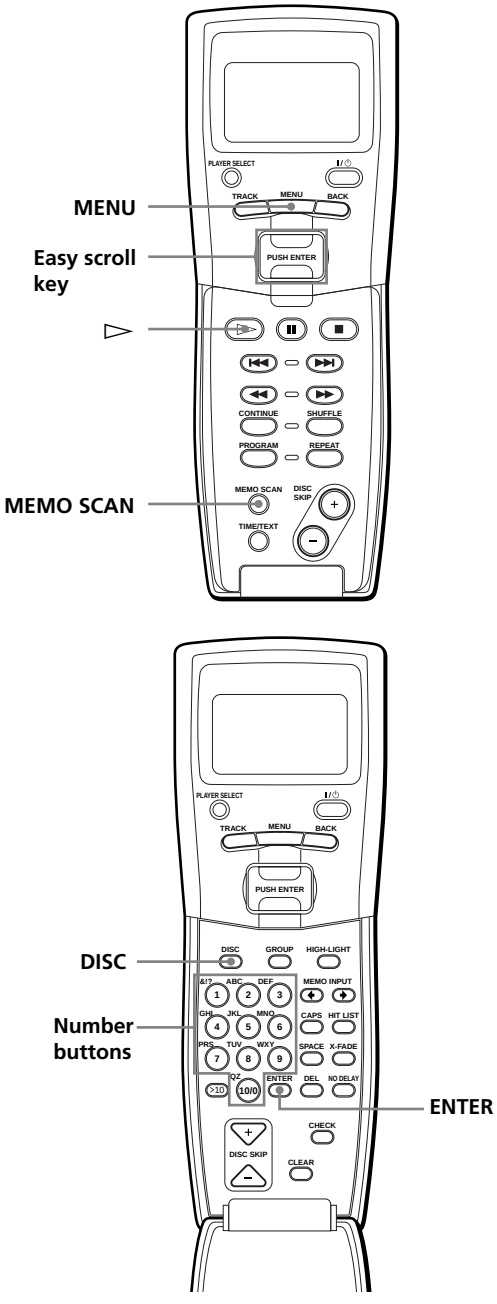
To cancel Memo Search

Press MEMO SEARCH again.

If there are no more Disc Memos starting with the input character in Step 3

The input character search changes to the next one in alphabetical order when you turn the JOG dial.

Locating a disc directly using the remote



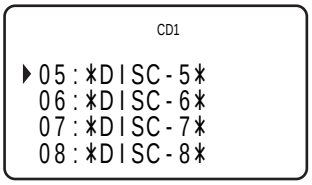
1 Press DISC.

2 Press the number button of the disc.
Example: To enter number 35
Press 3, then 5.

3 Press ENTER to start play.

Locating a disc directly observing the remote's display

1 Move the cursor (▶) to the desired disc by using the Easy scroll key.



2 Press the Easy scroll key or ▷.
If the player has no disc in the slot you selected, "NO DISC!!!" appears.

Notes

- The Shuffle or Program Play mode (pages 20 and 21) will be canceled when you locate a disc by observing the remote's display.
- If the MEGA CONTROL button, GROUP 1 – 8 buttons, or the HIT LIST button is lit, you cannot locate a disc by observing the remote's display.

Locating a disc scanning each Disc Memo (Memo Scan)

You can locate a desired disc quickly by scanning the Disc Memos (see page 29) in the display .
Note that you cannot use this function in the ALL DISCS Shuffle Play mode.

1 Press MEMO SCAN.
"MEMO SCAN" appears in the display, and the Disc Memos scroll in the display.

2 Press ▷ when the Disc Memo of the desired disc appears.
The disc is set to the playing position, and the player starts playing.

In Program Play mode, the disc will be added to the end of the program if you press ENTER instead of ▷.

Note

If "NO ENTRY" appears in the display, no disc has been labeled with the Disc Memo. Try the Memo Scan function again after labeling the discs.

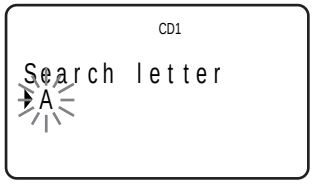
Locating a disc using the Disc Memo data on the remote

You can search for and locate a desired disc by using the Disc Memo data on the remote.
Before following the procedure below, be sure to load the Disc Memo data into the remote's memory (see page 7).

1 Press MENU.

2 Move the cursor (▶) to "Memo search" by using the Easy scroll key, then press the Easy scroll key.

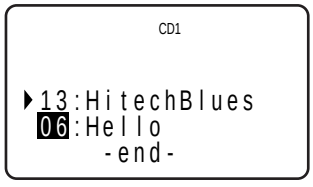
3 Push the Easy scroll key up or down until the first character in the Disc Memo of the CD you want appears.



Each time you push the Easy scroll key up or down, the characters appear in the following order.

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

4 Press the Easy scroll key to input the character you want.
The display shows the Disc Memos starting with the input character. The second CD player's disc numbers are displayed in reverse contrast.



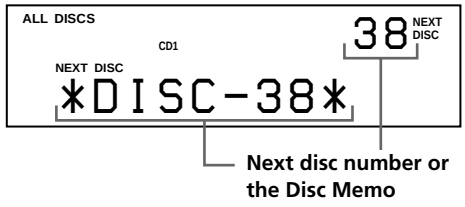
If "not found" appears after inputting the first character, no disc has been labeled using the input character.

5 Move the cursor to the disc number you want to play, then press the Easy scroll key.

Specifying the Next Disc to Play

You can specify the next disc to play while playing a disc in Continuous or 1 DISC Shuffle Play mode.

While playing a disc, turn the JOG dial. "NEXT DISC" appears in the display and the disc number or Disc Memo (see page 29) changes as you turn the JOG dial. When the desired disc number or Disc Memo appears in the display, stop turning the JOG dial.

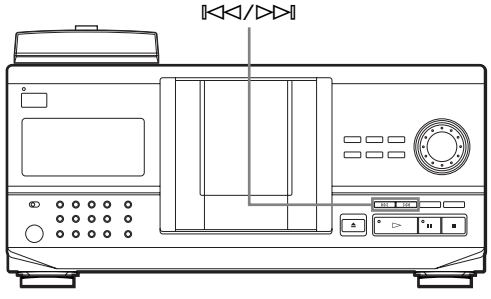


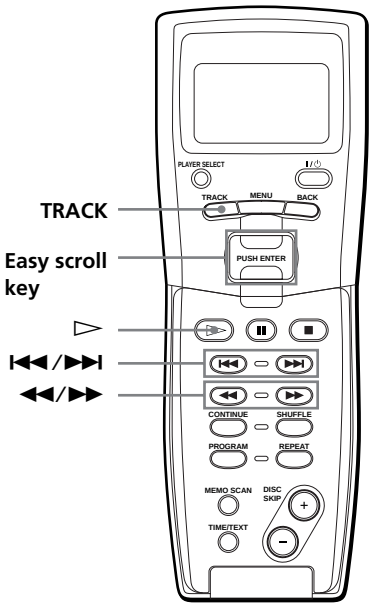
After the current disc is played, the next disc you have specified starts playing.
If you want to skip to the next disc right away, push the JOG dial while playing the current disc.

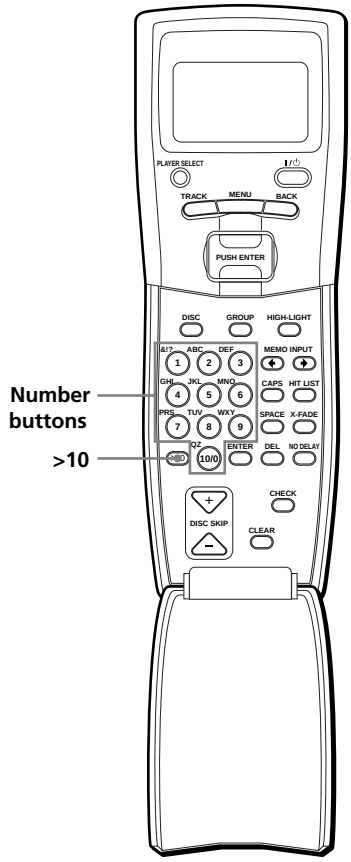
To cancel the disc you have specified
Press CONTINUE twice.

Locating a Specific Track or a Point in a Track

You can quickly locate any track while playing a disc using the ⏮/⏭ (AMS: Automatic Music Sensor) buttons or by using the remote. You can also locate a specific point in a track while playing a disc.







Locating a specific track or a point in a track

To locate	Press
the next or succeeding tracks	▷▷I repeatedly until you find the track
the current or preceding tracks	I◁◁ repeatedly until you find the track
a specific track directly	The number button of the track on the remote. When you directly locate a track numbered over 10, press >10 first, then the corresponding number buttons.
a point in a track while monitoring the sound	◀◀ (backward)/▶▶ (forward) on the remote and hold down until you find the point
a point in a track quickly by observing the display	◀◀ (backward)/▶▶ (forward) on the remote and hold down until you find the point during pause. You will not hear the sound during the operation.

Note

If "– OVER –" appears in the display, the disc has reached the end while you were pressing ▶▶. Press I◁◁ or ◀◀ to go back.

Locating a specific track or a point in a track observing the remote's display

1 During stop mode, press TRACK.

```
        CD1
 Disc123
 *DISC-123*
▶1.(TRACK1)
 2.(TRACK2)
```

2 Move the cursor (▶) to a desired track by using the Easy scroll key.

```
        CD1
 3.(TRACK3)
▶4.(TRACK4)
 5.(TRACK5)
 6.(TRACK6)
```

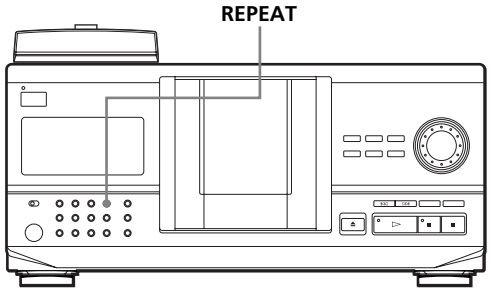
3 Press the Easy scroll key or ▷.

Note

When you select a CD TEXT disc, track titles appear in Step 2 instead of the track numbers.

Playing Repeatedly

You can play discs or tracks repeatedly in any play mode.



Press REPEAT while playing a disc.
"REPEAT" appears in the display. The player repeats the discs/tracks as follows:

When the disc is played in	The player repeats
ALL DISCS Continuous Play (page 12)	All tracks on all discs
1 DISC Continuous Play (page 12)	All tracks on the current disc
ALL DISCS Shuffle Play (page 21)	All tracks on all discs in random order
1 DISC Shuffle Play (page 21)	All tracks on the current disc in random order
Program Play (page 21)	The same program

To cancel Repeat Play
Press REPEAT twice.

Repeating the current track

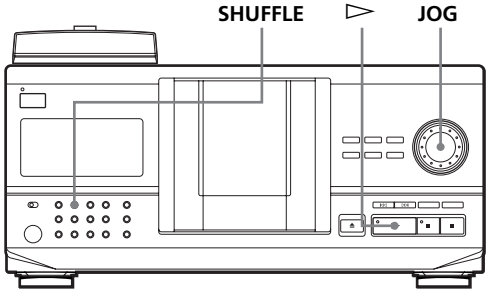
You can repeat the current track.

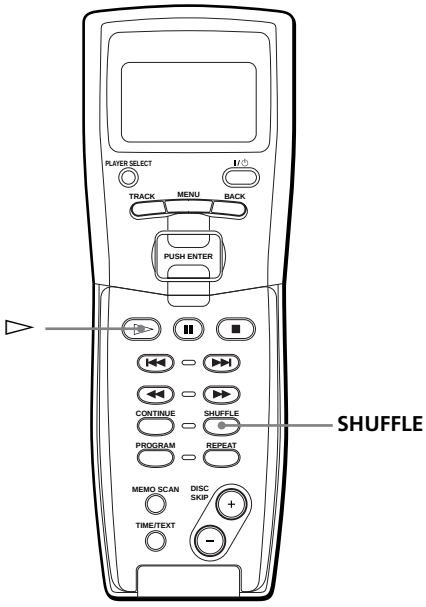
While the track you want is being played, press REPEAT repeatedly until "REPEAT 1" appears in the display.

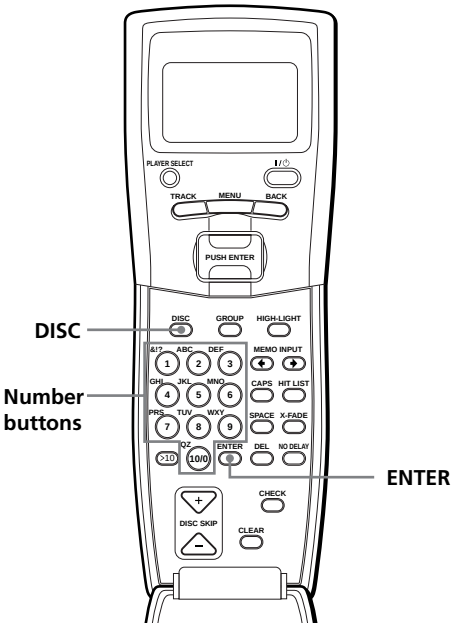
To cancel Repeat 1
Press REPEAT.

Playing in Random Order (Shuffle Play)

You can have the player "shuffle" the tracks and play in random order. The player shuffles all the tracks on all discs or on the disc you specify.







Playing all tracks on all discs in random order

1 Press SHUFFLE.
"ALL DISCS" and "SHUFFLE" appear in the display.

2 Push the JOG dial or press ▻.
ALL DISCS Shuffle Play starts.
" " appears in the display while the player is "shuffling" the discs or the tracks.

Playing all tracks on a specified disc in random order

1 Press SHUFFLE twice.
"1 DISC" and "SHUFFLE" appear in the display.

2 Turn the JOG dial until the desired disc number appears in the display.
When using the remote, first press DISC, then press the number button of the disc.

3 Push the JOG dial or press ▻.
When using the remote, press ENTER.
1 DISC Shuffle Play starts.
" " appears in the display while the player is "shuffling" the tracks.

To cancel Shuffle Play
Press CONTINUE.

You can start Shuffle Play while playing
Press SHUFFLE, and Shuffle Play starts from the current track.

You can go to the next disc during 1 DISC Shuffle Play
Press DISC SKIP +.

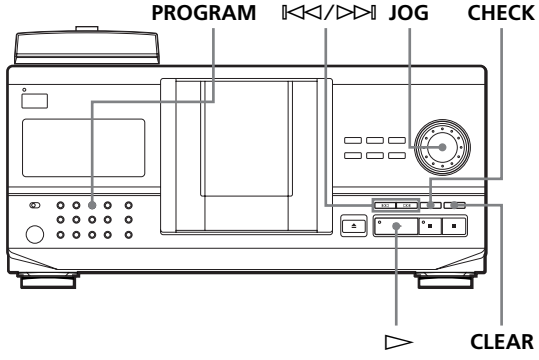
You can specify the next disc to play during 1 DISC Shuffle Play
Turn the JOG dial to specify the next disc. After all the tracks on the current disc are played in random order, the next disc starts playing. If you want to skip to the next disc right away, push the JOG dial while playing the current disc.

Notes
- You cannot specify the next disc to play during ALL DISCS Shuffle Play.
- Even if you press ■ or turn off the player during ALL DISCS Shuffle Play, the player remembers which discs or tracks were played and which were not. Therefore, if you want to start ALL DISCS Shuffle Play again from the beginning, be sure to repeat the procedure from Step 1.

Creating Your Own Program (Program Play)

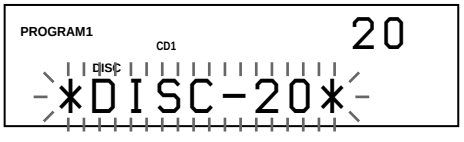
You can arrange the order of the tracks and/or discs to create three different programs which are stored automatically. A program can contain up to 32 "steps"; one "step" may contain a track or a whole disc.
You can make programs using the controls on the remote as well as ones on the player. However, the programming procedures are different.

Creating a program on the player

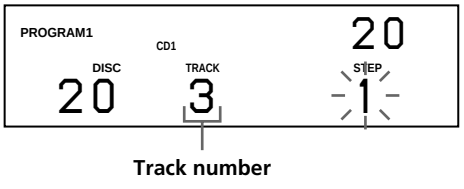


1 Press PROGRAM until the desired program number (PROGRAM 1, 2 or 3) appears in the display.
If a program is already stored in the selected program number, the last step of the program appears in the display. When you want to erase the whole program, hold down CLEAR until "CLEAR" appears in the display (see page 22).

2 Turn the JOG dial until the desired disc number appears in the display.

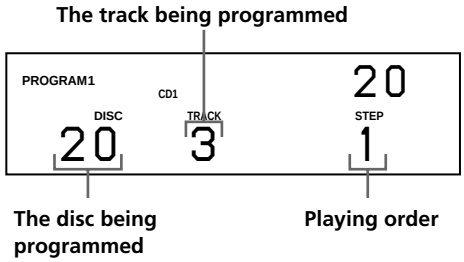


3 To program a whole disc, skip this step.
Press ⏮/⏭ until the desired track number appears in the display.



(Continued)

4 Push the JOG dial.



5 To program other discs/tracks, do the following:

To program	Repeat Steps
All tracks of another disc(s)	2 and 4
Other tracks on the same disc	3 and 4
Other tracks on other discs	2 to 4

6 Push the JOG dial or press ▷ to start Program Play.

To cancel Program Play
Press CONTINUE.

The programs remain even after Program Play ends
When you push the JOG dial or press ▷ in Program Play mode, you can play the same program again.

When you press PROGRAM to select Program Play during Continuous or Shuffle Play
The program will be played after the current track.

The program remains until erased
Even if you replace discs, the programmed disc and track numbers remain. Therefore, the player will play the new existing disc and track numbers. However, the programed disc and track numbers that are not found in the player or on the disc are deleted from the program, and the rest of the program is played in the programmed order.

You can select the program number (PROGRAM 1,2 or 3) by using the remote
Press PROGRAM on the remote repeatedly until the desired program number appears in the display.

Note
If you press one of the GROUP 1 – 8 buttons to start Group Play, Program Play will be canceled (see page 34).

Checking the programmed order

You can check your program before or after you start playing.

Press CHECK.
Each time you press this button, the display shows the disc and track number of each step in the programmed order. (When a whole disc is programmed as one step, "ALL" appears instead of the track number.) After the last step in the program, the display shows "– END –" and returns to the original display.

Changing the programmed order

You can change your program before you start playing.

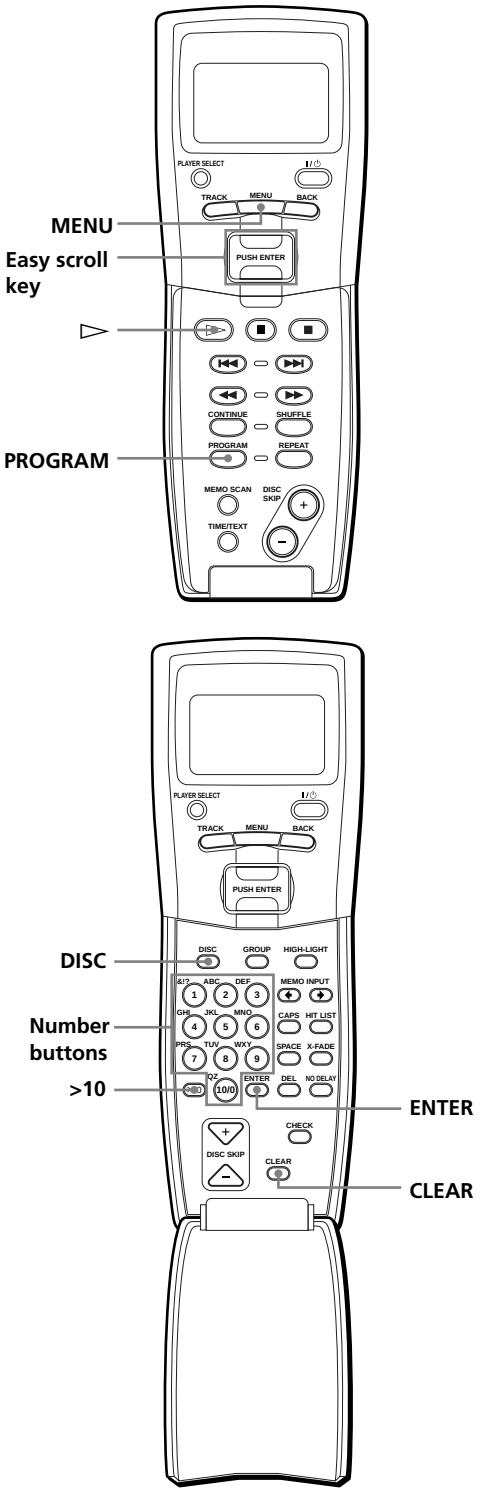
To	You need to
Erase a track or disc	Press CHECK until the track or disc you don't want appears in the display, then press CLEAR
Erase the last track or disc in the program	Press CLEAR. Each time you press the button, the last programmed track or disc will be cleared.
Add tracks or discs to the end of the program	Follow the programming procedure
Change the whole program completely	Hold down CLEAR until "CLEAR" appears in the display to erase the whole program, then create a new program following the programming procedure

Erasing the program stored in memory

1 Press PROGRAM repeatedly in the stop mode until the program number (PROGRAM 1, 2 or 3) you want to erase appears in the display.

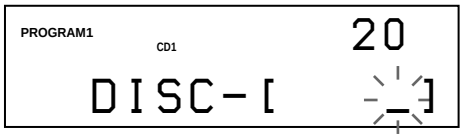
2 Hold down CLEAR until "CLEAR" appears in the display.

Creating a program using the remote

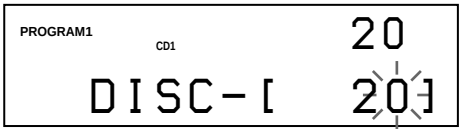


1 Press PROGRAM until the program number you want (PROGRAM 1, 2 or 3) appears in the display.

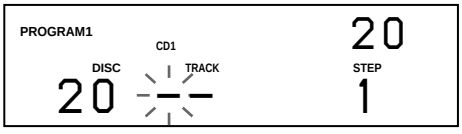
2 Press DISC.



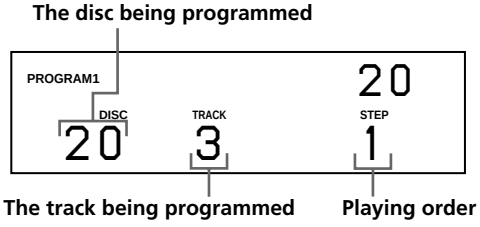
3 Press the number button of the disc.



4 To program a whole disc, press ENTER and go to Step 6.



5 First press >10 then press the number button of the track.
When the disc has less than 10 tracks, press 10/0 first then press the corresponding number to enter a track number from 1 to 9.



6 To program other discs/tracks, do the following:

To program	Repeat Steps
All tracks of another disc(s)	2 to 4
Other tracks on the same disc	5
Other tracks on other discs	2 to 5

7 Press ENTER or ▷ to start Program Play.

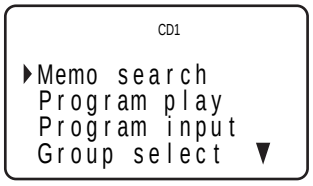
To cancel Program Play
Press CONTINUE.

You can check or change the program by pressing the CHECK or CLEAR button on the remote
See page 22.

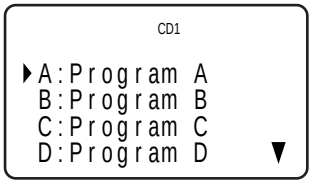
Creating a program observing the remote's display

You can create up to eight programs in the remote's memory, each containing up to 32 steps by observing the remote's display.

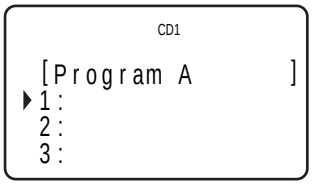
1 Press MENU.



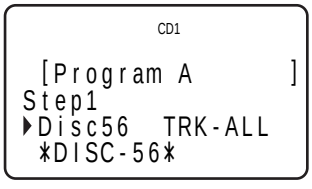
2 Move the cursor (▶) to "Program input" by using the Easy scroll key, then press the Easy scroll key.



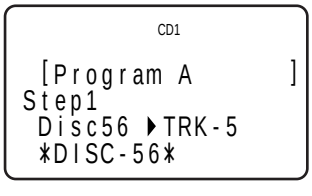
3 Move the cursor to the program you want to create, then press the Easy scroll key.



4 Press the Easy scroll key.



5 Select the desired disc by pushing the Easy scroll key up or down.
To program a whole disc, press the Easy scroll key again.
To program a certain track of the disc, select the desired track by pushing the Easy scroll key up or down, then press the Easy scroll key.



6 Repeat Steps 4 and 5 to program more tracks or discs.

To finish creating a program, press MENU. To play the program you create, see "Playing the program you create observing the remote's display" on page 24.

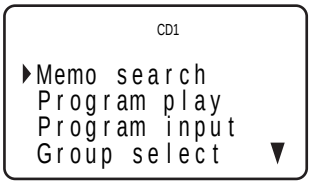
To erase a track or disc, move the cursor to the step you want to erase in Step 3, then press CLEAR.
To change a disc or track you programed, move the cursor to the step you want to change in Step 3, then press the Easy scroll key. Select a new disc or track following Steps 4 and 5.

You can label the program in Step 3
Move the cursor (▶) to the program you want to label by pressing the Easy scroll key up, then press the Easy scroll key.
The flashing cursor (◀) appears. Input the character you want following the procedure in "Labeling discs observing the remote's display" on page 30.

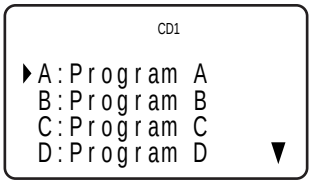
Note
You cannot program the second player's tracks by using the remote.

Playing the program you create observing the remote's display

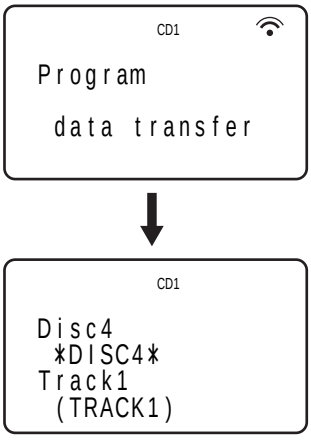
1 Press MENU.



2 Move the cursor (▶) to "Program play" by using the Easy scroll key, then press the Easy scroll key.



3 Select the desired program by pressing the Easy scroll key up or down, then press Easy scroll key.



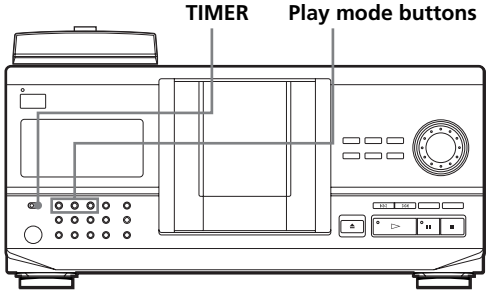
Program Play starts when the player finishes loading the program data from the remote.
If the player fails in loading, the following message appears. Press the Easy scroll key again.

Note

The program you create using the remote is stored in the player as PROGRAM 1. Note that the PROGRAM 1 you had created before is erased.

Playing Using a Timer

You can start playing a disc at any given time by connecting a timer (not supplied). Refer also to the instructions for the timer if you need help.



1 Press one of the play mode buttons to select the desired play mode.

2 Set TIMER on the player to PLAY.

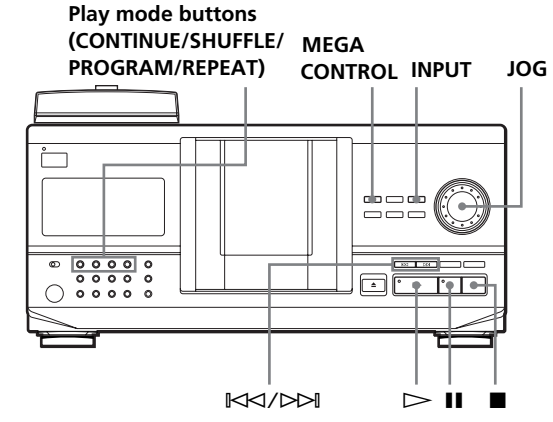
3 Set the timer to the desired time.
The player turns off. When the set time comes, the player turns on and starts playing.

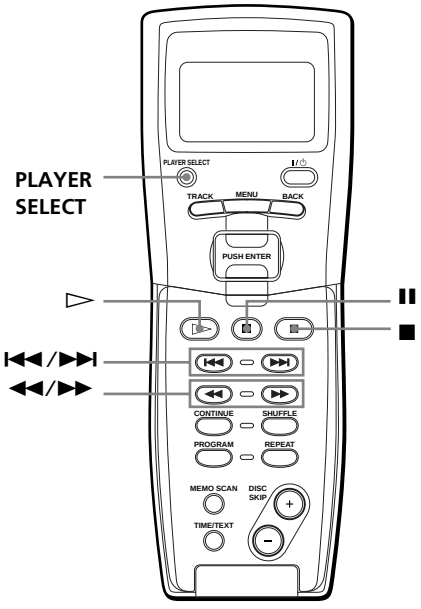
4 After you have used the timer, set TIMER on the player to OFF.

Controlling Another CD Player (Advanced Mega Control)

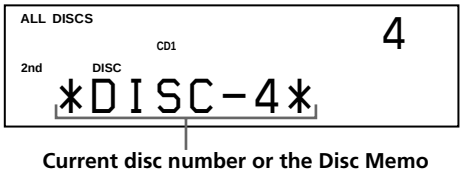
This unit can control a second CD player (see "Connecting Another CD Player" on page 9).
Even when a second CD player is connected, the controls on both of the units will function. When you press the play button on either unit, the operating player stops and the idle player starts.
Make sure "2nd DETECTED" appears in this player's display after turning on both players.
Note that, depending on the player, you may not be able to operate all the functions of the second CD player.

The controls indicated in the illustration below are effective while the MEGA CONTROL button is lit.





1 Press MEGA CONTROL on this player.
The MEGA CONTROL button and "2nd" in the display light up. The display shows the current disc number or Disc Memo of the second player.



Current disc number or the Disc Memo

2 Select the desired play mode.
To program tracks, use the controls on the second player.
You cannot change the second CD player's ALL DISCS Play mode to 1 DISC Play mode, or vice versa, by using the play mode button on this player.

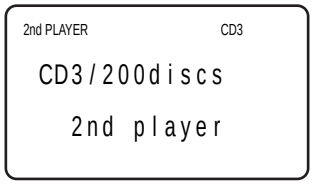
3 Press ▷ on this player to start playing.
The play starts and the display shows the current disc, track numbers, and the playing time of the track.
While the MEGA CONTROL button is lit, you can control the second player with the controls on this player.

To control the master player again

Press MEGA CONTROL. The MEGA CONTROL button goes off and you can control the master player.
To control the master player again by using the remote, you have to reselect the master player by pressing PLAYER SELECT on the remote.

To control the second player directly using the supplied remote

While the MEGA CONTROL button is off, press PLAYER SELECT repeatedly until "2nd player" appears in the remote's display.

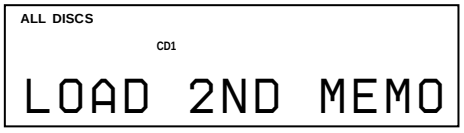


Loading the Disc Memos of the second CD player

If the second CD player has the Disc Memo function (see page 29), you can load the Disc Memos of the second CD player into this player's memory and display them on this player.

1 Press INPUT.

2 Turn the JOG dial until "LOAD 2ND MEMO" appears in the display.



3 Push the JOG dial.
This player starts loading. (Loading takes about one minute.)

Note
If each Disc Memo of the second CD player has more than 13 characters, only the first 13 characters of that Disc Memo is loaded into this player.

Labeling discs of the second CD player

You can label discs of the second CD player or change the Disc Memos loaded from the second CD player.

1 Press MEGA CONTROL.
The MEGA CONTROL button lights up.

2 Turn the JOG dial to select the disc you want to assign a Disc Memo to.
If the disc slot you select does not have any disc, "NO DISC" appears in the display and you cannot assign a Disc Memo.

3 Press INPUT.
"DISC MEMO" appears.

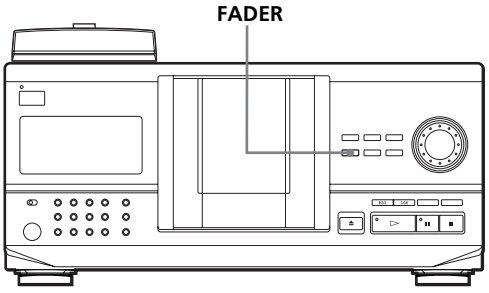
4 Push the JOG dial.

5 Input the new Disc Memo following the procedure in "Labeling Discs" on page 29.

Note
The new Disc Memos are stored on this player's memory, so you cannot display them on the second CD player.

Fading In or Out

You can manually fade the sound in or out to prevent tracks from starting or ending abruptly.
Note that you cannot use this effect when you use the DIGITAL OUT (OPTICAL) connector.



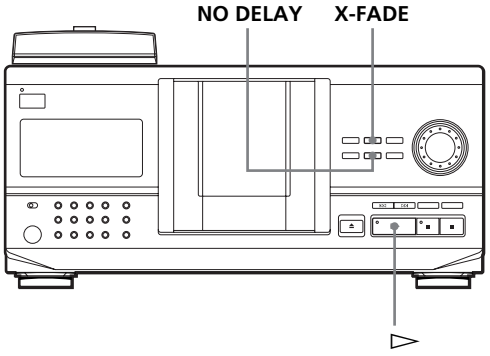
To	Press FADER
Start play fading in	During pause. "FADE" appears in the display and the ◂ıl indication flashes. The play fades in.
End play fading out	When you want to start fading out. "FADE" appears in the display and the ıl▸ indication flashes. The play fades out and the player pauses.

Note
Fading lasts for about 5 seconds.

Playing Alternately (No-Delay Play/X-Fade Play)

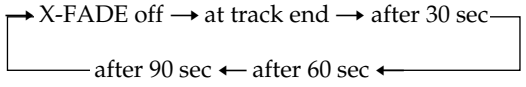
When you connect the second player, you can play tracks in this player and those from the second player alternately from any play mode (see "Connecting Another CD Player" on page 9).
Select one of the following methods:

- **No-Delay Play**: The current player changes at each track. Each time the current player changes to the other player, the other player starts play without a break in sound immediately after the current player ends play. The other player skips the lead-in portion and starts playing from where the sound actually begins.
- **X-Fade Play**: The current player changes at each track or at the specified interval. You can select the interval, 30, 60 or 90 seconds. Each time the current player changes to the other player, the sound from both players is mixed. The current player ends play by fading out, and the other player starts play by fading in.



1 Select the desired play mode for each player.

2 **When you select No-Delay Play**
Press NO DELAY.
"NO DELAY" appears in the display.
When you select X-Fade Play
Press X-FADE.
"X-FADE" appears in the display.
Each time you press the X-FADE button, the indication appears as follows:



To change the current player each time a whole track is finished, select "at track end."
To change the current player at the specified interval, press X-FADE repeatedly until the interval you want appears in the display.

3 Press ▷ to start playing.
The MEGA CONTROL button lights up while the track in the second player is selected.

To cancel No-Delay/X-Fade Play
Press the corresponding button repeatedly until "NO DELAY" or "X-FADE" disappears from the display. The current player continues playing.

You can change the method (No-Delay or X-Fade) during play
Press the corresponding button (NO DELAY or X-FADE) following the procedure in Step 2.

You can start X-Fade at any point of the track
Press FADER during X-Fade Play.
Even after you have set the X-Fade mode and started X-Fade play, you can start X-Fade manually at any point you like. Note that you cannot do this operation while the sound from both players is mixed.

Notes

- The play starts from the second player if you start play while the MEGA CONTROL button is lit.
- When one player has played all the discs or tracks in the player ahead of the other player, the play stops.
- Do not use the controls on the second player during No-Delay/X-Fade Play. They may not work correctly.

What You Can Do With the Custom Files

The player can store two types of information called "Custom Files" for each disc. Once you have stored Custom Files for a disc, the player automatically recalls what you have stored whenever you select the disc. Note that Custom Files will be erased if you do not use the player for about one month.

You can store this information:

When you use	You can
Disc Memo (page 29)	Label discs using up to 13 characters
Delete Bank (page 32)	Delete unwanted tracks and store only the tracks you want
Group File (page 33)	Group discs in up to eight groups, to locate them easily

Where are Custom Files stored?

Custom Files are stored not on the disc, but in the player's memory. Therefore you cannot use Custom Files when you play the disc on other players.

If you replace discs you have filed in the Custom Files

The Custom File information you have stored remains, since the Custom File information is assigned to each slot. Erase all the Custom Files (Disc Memo, Delete Bank and Group File) of the old disc, and then file the new disc information in the Custom Files.

Erasing all Custom Files of all discs

Turn off the player. While holding down CLEAR, press I/⏻ to turn on the player. "ALL ERASE" appears in the display, and all Custom Files are erased.

Labeling Discs (Disc Memo)

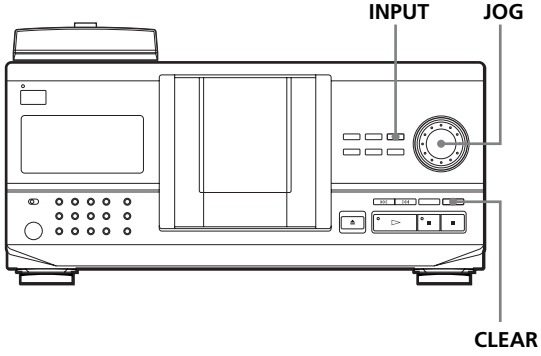
You can label discs using up to 13 characters and have the player display the Disc Memo each time you select the disc. The Disc Memo can be anything you like, such as a title, musician's name, category or date of purchase.

When you select a CD TEXT disc

The disc title is automatically stored as the Disc Memo. If the disc title has more than 13 characters, only the first 13 characters of the disc title are stored (see page 15). When you replace a disc with a CD TEXT disc, the disc title of the CD TEXT disc is also stored automatically. Note that you cannot change the Disc Memo of the CD TEXT disc.

You can label discs while the front cover is open

Labeling discs on the player



1 Turn the JOG dial until the disc number to which you want to assign a Disc Memo appears in the display.
When you label a disc with the front cover closed, the disc number of the disc at the playing position appears.
When you label a disc with the front cover open, the disc number at the loading position appears.

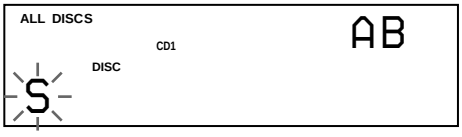
2 Press INPUT.
"DISC MEMO" flashes.

3 Push the JOG dial.
The flashing cursor (◀) appears.

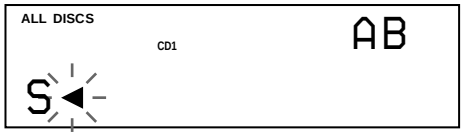
(Continued)

4 Turn the JOG dial until the desired character appears in the display.
The cursor disappears and the first space for the Disc Memo flashes.
As you turn the JOG dial clockwise, the characters appear in the following order. Turn the JOG dial counterclockwise to go in reverse order.

(space) A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 ! " # $ % & ' ( ) * + , – . / : ; < = > ? @ [\ ] ^ _ ` { ¦ } ~



5 Push the JOG dial to select the character.
The selected character lights up, and the flashing cursor appears to indicate the next space to be input.



To make a correction
Press CLEAR and begin again by inputting the correct characters.

6 Repeat Steps 4 and 5 to input more characters.

7 Press INPUT to store the Disc Memo.
The display shows the Disc Memo.

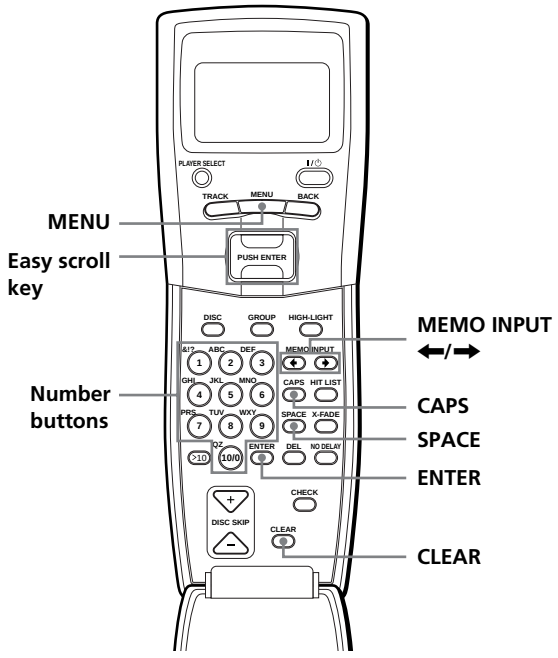
Repeat Steps 1 to 7 to assign Disc Memos to other discs.

Erasing the Disc Memo

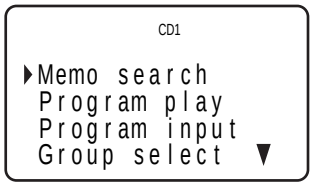
1 Follow Steps 1 to 3 in "Labeling discs on the player" on page 29 to select the Disc Memo you want to erase.

2 Press CLEAR.
The Disc Memo disappears.
Press INPUT to show the disc number again.

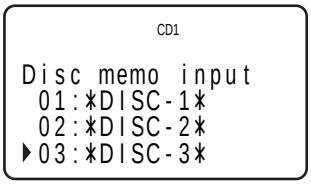
Labeling discs observing the remote's display



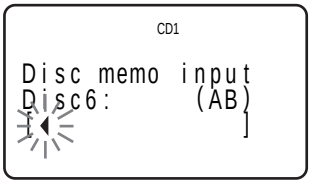
1 Press MENU.



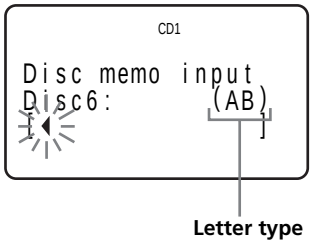
2 Move the cursor (▶) to "Disc memo input" by using the Easy scroll key, then press the Easy scroll key.



3 Move the cursor to the disc you want to assign a Disc Memo, then press the Easy scroll key.
The flashing cursor (◀) appears.

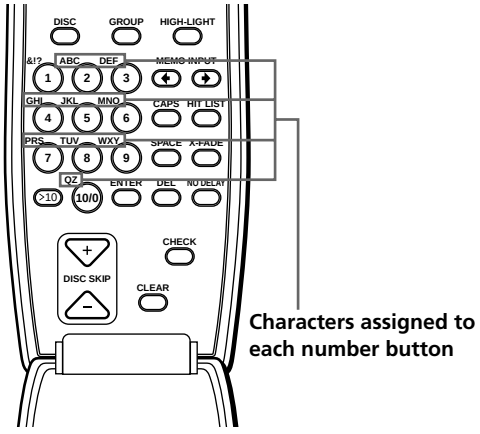


4 Press CAPS to find the desired letter type.
Each time you press the button, the letter type changes cyclically among capital letters (AB), small letters (ab), and numbers (12). To select a symbol, you have to select the capital or small letter type.

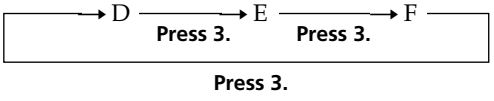


5 To input a letter, press the number button corresponding to the desired letter (indicated beside each number button).
The cursor disappears and the first space for the Disc Memo flashes.
Each time you press the button, the letter changes cyclically among the ones indicated beside the button.

To input symbols, press the number button 1 repeatedly until the desired symbol appears in the display.



Example: To select the letter E
Press the number button 3 twice.

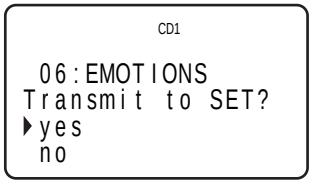


To insert a space, press SPACE once.

To input a number, press CAPS twice to change the letter type, then press the desired number button.

6 Press another number button or the MEMO INPUT ➡ button to go to the next space, then repeat Steps 4 to 6 to input more characters.

7 Press the Easy scroll key or ENTER when you finished inputting characters.
"Transmit to SET?" appears in the display.

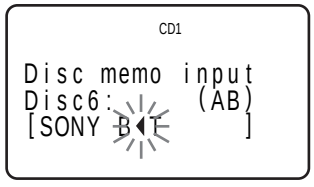


Press the Easy scroll key or ENTER to load the Disc Memo to the player.
If you do not want to load the Disc Memo to the player, move the cursor to "no," then press the Easy scroll key.
Repeat Steps 1 to 7 to assign Disc Memos to other discs.

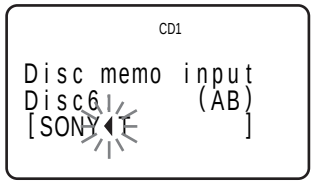
If you make a mistake while inputting the character(s)

To correct all the characters which have been input
Press CLEAR. All the characters are erased. Input the correct character from the beginning.

To correct a character which has been input
1 Press MEMO INPUT ⬅ or ➡ until the cursor moves next to the incorrect character.



2 Press DEL to delete the incorrect character.



3 Input the correct character.

To correct the character currently being input

1 Press DEL to delete the incorrect character.
2 Input the correct character.

To insert a character between the input characters

Press MEMO INPUT ← or → until the cursor moves next to the point you want to insert, and enter the character.

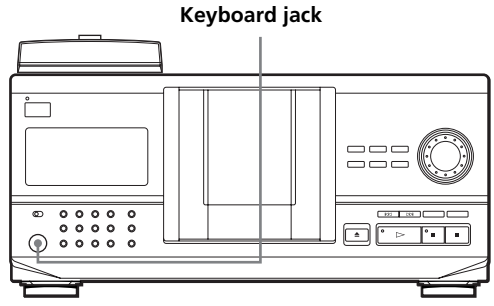
You can label discs of the second CD player using the remote

Press PLAYER SELECT to select the second CD player, then repeat Steps 1 to 7.

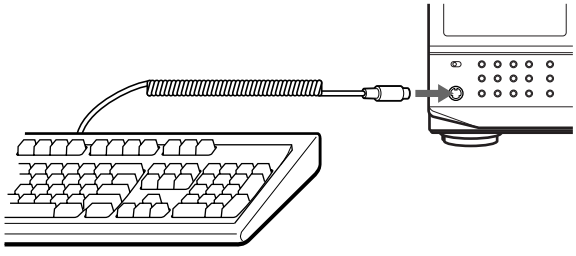
Storing Custom File Information Using a Keyboard

You can store the Disc Memo for each disc, one by one, using an IBM-compatible PC keyboard* (not supplied).

* Power consumption must be 120 mA or less.



1 Connect a keyboard to the keyboard jack on the front panel of the player.



2 After selecting the desired disc on the player, press the Enter key.

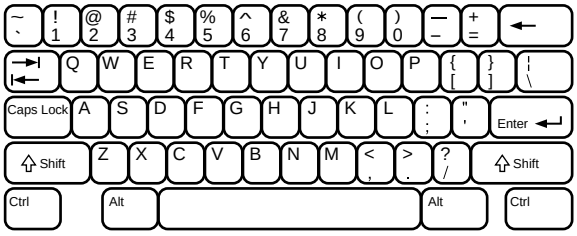
3 Input the desired characters, then press the Enter key or Esc key to store the information.

You can delete all characters of selected item

While holding down the Shift key, press the Delete key.

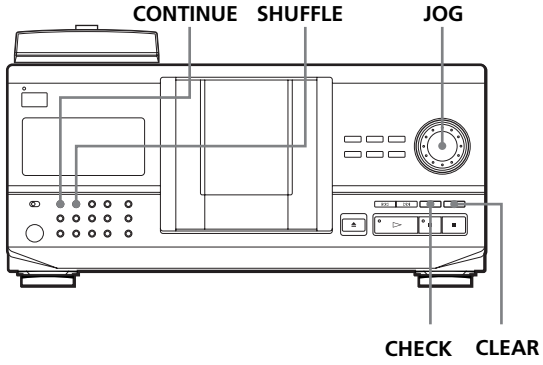
Notes

- If the cursor keys do not work correctly and you cannot complete the task using the keyboard, disconnect the keyboard then reconnect it to the player and try again.
- If the keyboard is not the USA model, the characters may be input differently from those on the keys.
  The USA keyboard layout is shown below.



Storing Specific Tracks (Delete Bank)

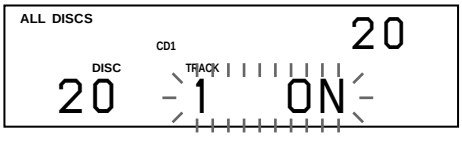
You can delete unwanted tracks and store only the tracks you want. When you select the disc containing a Delete Bank, the player will play only the remaining tracks.



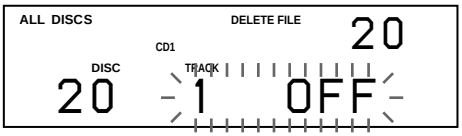
1 Press CONTINUE or SHUFFLE before you start playing.

2 Turn the JOG dial to select the disc.

3 Press CHECK repeatedly until the track you want to delete appears in the display.



4 Press CLEAR.
"DELETE FILE" and "OFF" appear in the display.



If you want to recover the track, press CLEAR again.

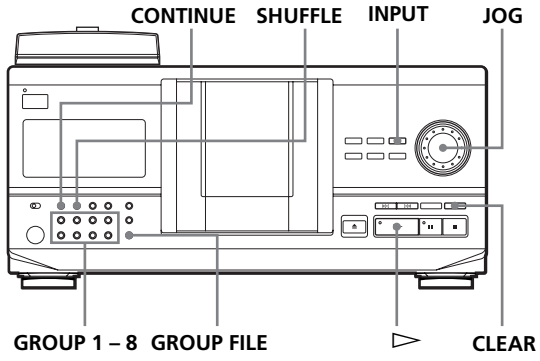
5 Repeat Steps 3 and 4 to delete more tracks.

You can recover all the tracks you have deleted
Hold down CLEAR until "ALL ON" appears in the display.

Note
The deleted tracks are skipped even in the Shuffle or Program Play mode (when the whole disc containing a Delete Bank is programmed as one step).

Grouping Discs (Group File)

You might find that too many discs make it hard to find the disc you want. This player has a feature that lets you classify discs into eight groups. Each disc can be put into only one group.
Once you classify discs, you can enjoy Continuous, Shuffle, or Repeat Play within a certain group (Group Play).



Assigning discs to groups

1 Press CONTINUE or SHUFFLE before you start playing.

2 Turn the JOG dial to select the disc you want to assign to a group.

3 Press GROUP FILE.
"Select G1 – G8" appears in the display.

4 Press one of the GROUP 1 – 8 buttons to which you want to assign the disc.
"GROUP FILE" and the group number appear in the display and the disc is assigned to that group.

Deleting discs from a group

- To delete a disc from a group
  1 Turn the JOG dial until the disc number you want to delete from the group appears in the display.
  2 Press GROUP FILE.
  "Select G1 – G8" appears in the display.
  3 Press CLEAR.
  "GROUP ERASE" appears in the display.
- To delete all discs from a group, press CLEAR while holding down whichever GROUP 1 – 8 button you want to clear.

Labeling groups (Group Memo)

You can label the preset group number anything you like, such as a category, using up to 13 characters. Note that you cannot store the Group Memo if you have not assigned any disc to the group.

1 Press INPUT.

2 Turn the JOG dial until the group number you want to label appears in the display, and then push the JOG dial.
The flashing cursor (◀) appears.

3 Turn the JOG dial until the desired character appears in the display.
The cursor disappears and the first space for the Group Memo flashes.
As you turn the JOG dial clockwise, the characters appear in the following order. Turn the JOG dial counterclockwise to go in reverse order.

(space) A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 ! " # $ % & ' ( ) * + , – . / : ; < = > ? @ [\ ] ^ _ ` { ¦ } ~

4 Push the JOG dial to select the character.
The selected character lights up, and the flashing cursor appears to indicate the next space to be input.

To make a correction
Press CLEAR and begin again by inputting the correct characters.

(Continued)

5 Repeat Steps 3 and 4 to input more characters.
See also "Labeling discs on the player" on page 29 for details.

6 Press INPUT to store the Group Memo.

Erasing the Group Memo

1 Follow Steps 1 and 2 in "Labeling groups" to select the Group Memo you want to erase.

2 Press CLEAR.
The Group Memo disappears.

Playing discs in a group on the player (Group Play)

You can enjoy Continuous or Shuffle Play within a group.

1 Select the desired play mode before you start playing.

When you select	The player plays
ALL DISCS Continuous Play	All tracks on all discs in the group consecutively
1 DISC Continuous Play	All tracks on the specified disc in the group consecutively
ALL DISCS Shuffle Play	All tracks on all discs in the group in random order
1 DISC Shuffle Play	All tracks on the specified disc in the group in random order

2 Press one of the GROUP 1 – 8 buttons to select the group and press ▷.
Group Play starts from the disc which is the most upward number and located closest to the playing position. If the disc at the playing position is put into the selected group, the play starts from that disc.

To cancel Group Play

Press the GROUP 1 – 8 button which was selected.
"GROUP OFF" appears in the display.

During Group Play, you can locate a desired disc within a group by scanning or searching Disc Memos

See "Locating a disc searching for a specific Disc Memo" or "Locating a disc scanning each Disc Memo" on pages 16 and 17.

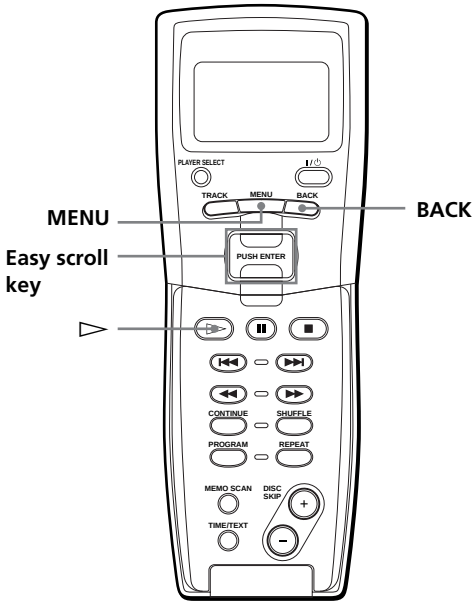
You can specify the disc to play when starting Group Play

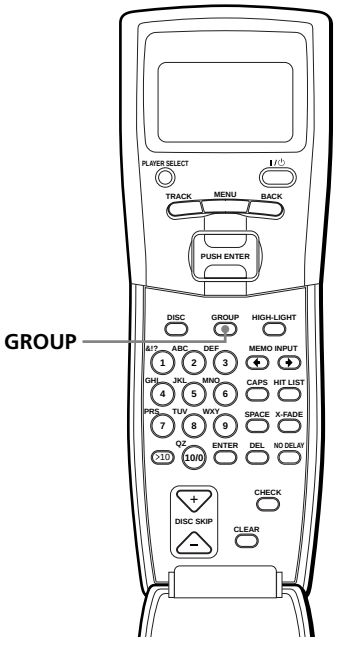
After selecting the group, turn the JOG dial to select the disc, then push the JOG dial or press ▷.

Note

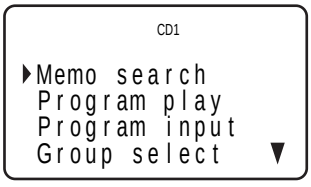
If "NO ENTRY" appears in the display, no disc has been put into the selected group.

Starting Group Play observing the remote's display

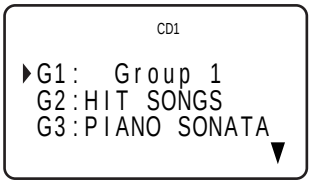




1 Before you start playing, press MENU.



2 Move the cursor (▶) to "Group select" by using the Easy scroll key, then press the Easy scroll key.



3 Move the cursor to the desired group.

4 Press the Easy scroll key or ▷ to start playing.

To cancel Group Play, move the cursor to "Group OFF," then press BACK to go back to the menu display. You can also cancel Group Play by pressing the GROUP button.

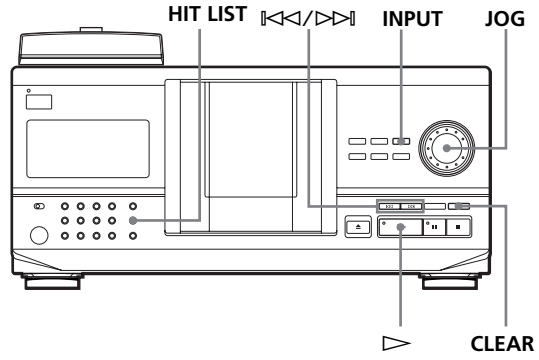
You can specify the disc by pressing the DISC SKIP +/– button

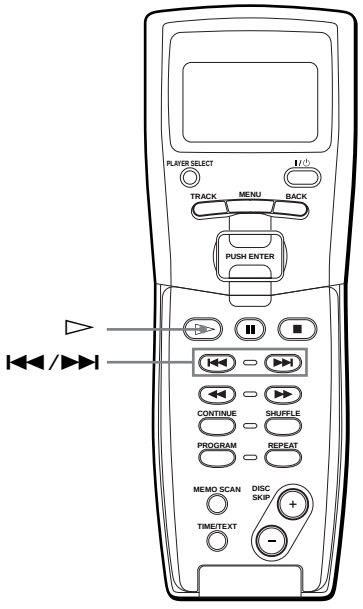
Notes

- When you select a disc which is not within the selected group, "NO DISC!!!" appears even if the disc is inserted.
- When you control another CD player using the remote's display (see page 26), you may not be able to start Group Play, depending on the player. In this case, first press GROUP, then press the desired number button (1 – 8) and press ENTER.

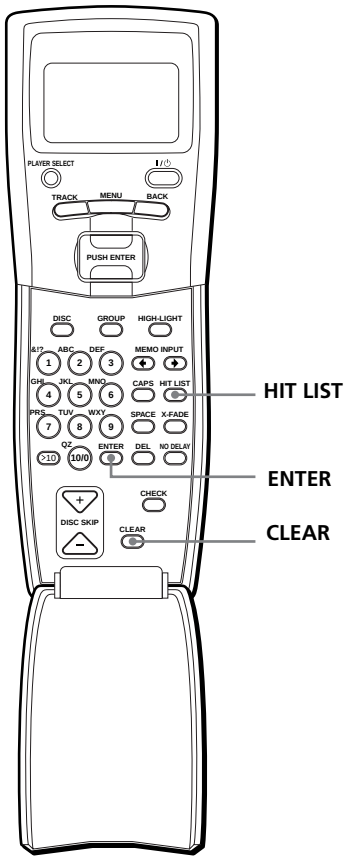
Storing Your Favorite Tracks (Hit List)

You can store the tracks you play frequently and select those tracks by checking the track numbers or titles (see page 36) in the Hit List.
You can put up to 32 tracks in the Hit List.





(Continued)



Putting tracks into the Hit List

Press HIT LIST while playing your favorite track.
The "HIT" indication and "List in" appear in the display.

Notes

- When you input the 33rd track into the Hit List, the 32nd track will be replaced.
- You cannot store the tracks from a second CD player.

Playing tracks in the Hit List

1 Press HIT LIST before you start playing.
The HIT LIST button lights up and "HIT LIST" appears in the display.

2 Turn the JOG dial or press ⏮/⏭ until the desired track appears in the front panel display.

3 Push the JOG dial or press ▷ to start playing.
When using the remote, press ENTER.

The Hit List remains until erased
Even if you replace discs, the Hit List you create remains. Therefore, the player will substitute the new existing tracks into the Hit List.

Note
The track you select in Step 2 will be listed as the first track in the Hit List, and you cannot arrange the order of the tracks in the Hit List.

Deleting tracks from the Hit List

1 Follow Steps 1 and 2 in "Playing tracks in the Hit List."

2 Press CLEAR.
The selected track is deleted from the Hit list.

Deleting all tracks of the Hit List

When the HIT LIST button lights up, hold down CLEAR while in stop mode until "CLEAR" appears.

Labeling tracks in the Hit List (Hit Title)

You can label tracks in the Hit List in either of the two methods described below.

Labeling tracks while in play mode

1 Press INPUT while playing a track in the Hit List.
"HIT TITLE" appears in the display.

2 Push the JOG dial.
The flashing cursor (◀) appears in the display.

3 Turn the JOG dial until the desired character appears in the display.
The cursor disappears and the first space for the Hit Title flashes.
As you turn the JOG dial clockwise, the characters appear in the following order. Turn the JOG dial counterclockwise to go in reverse order.

(space) A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 ! " # $ % & ' ( ) * + , – . / : ; < = > ? @ [¥] ^ _ \ { ¦ } ~

4 Push the JOG dial to select the character.
The selected character lights up, and the flashing cursor appears to indicate the next space to be input.

To make a correction
Press CLEAR and begin again by inputting the correct characters.

5 Repeat Steps 3 and 4 to input more characters.
See also "Labeling discs on the player" on page 29 for details.

6 Press INPUT to store the Hit Title.

Labeling tracks while in stop mode

1 While the HIT LIST button is lit, select the track you want to assign by turning the JOG dial or press ⏮/⏭.

2 Press INPUT.
The flashing cursor (◀) appears in the display.

3 Follow Steps 3 to 6 in "Labeling tracks while in play mode" to input the characters.

You can store a CD TEXT disc's track titles in the Hit List
Push the JOG dial twice (while in play mode) or press INPUT twice (while in stop mode) when the track title appears in Step 2.

Precautions

On safety
- Caution — The use of optical instruments with this product will increase eye hazard.
- Should any solid object or liquid fall into the cabinet, unplug the player and have it checked by qualified personnel before operating it any further.

On power sources
- Before operating the player, check that the operating voltage of the player is identical with your local power supply. The operating voltage is indicated on the nameplate at the rear of the player.
- The player is not disconnected from the AC power source (mains) as long as it is connected to the wall outlet, even if the player itself has been turned off.
- If you are not going to use the player for a long time, be sure to disconnect the player from the wall outlet. To disconnect the AC power cord (mains lead), grasp the plug itself; never pull the cord.
- AC power cord must be changed only at the qualified service shop.

On placement
- Place the player in a location with adequate ventilation to prevent heat build-up in the player.
- Do not place the player on a soft surface such as a rug that might block the ventilation holes on the bottom.
- Do not place the player in a location near heat sources, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust or mechanical shock.

On operation
- If the player is brought directly from a cold to a warm location, or is placed in a very damp room, moisture may condense on the lenses inside the player. Should this occur, the player may not operate properly. In this case, leave the player turned on for about an hour until the moisture evaporates.

On adjusting volume
- Do not turn up the volume while listening to a portion with very low level inputs or no audio signals. If you do, the speakers may be damaged when a peak level portion is played.

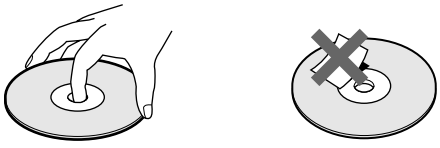
On cleaning
- Clean the cabinet, panel and controls with a soft cloth slightly moistened with a mild detergent solution. Do not use any type of abrasive pad, scouring powder or solvent such as alcohol or benzine.

On transportation
- When transporting the player, open the front cover then remove all the discs from the player and turn the power off.

If you have any questions or problems concerning your player, please consult your nearest Sony dealer.

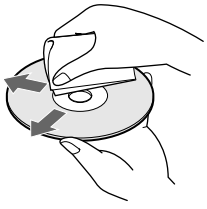
Notes on CDs

On handling CDs
- To keep the disc clean, handle the disc carefully.
- Do not stick paper or tape on the disc.



- Do not expose the disc to direct sunlight or heat sources such as hot air ducts, nor leave it in a car parked in direct sunlight as there can be considerable rise in temperature inside the car.
- After removing a disc from the disc slot, store the disc in its case.

On cleaning
- Before playing, clean the disc with a cleaning cloth. Wipe the disc from the center out.



- Do not use solvents such as benzine, thinner, commercially available cleaners or anti-static spray intended for vinyl LPs.

Troubleshooting

If you experience any of the following difficulties while using the player, use this troubleshooting guide to help you remedy the problem. Should any problem persist, consult your nearest Sony dealer.

There is no sound.

➡Check that the player is connected securely.
➡Make sure you operate the amplifier correctly.

The CD does not play.

➡There is no CD in a slot ("–NO DISC–" appears).
Insert a CD.
➡Insert the CD with the label side facing right.
➡Clean the CD (see page 38).
➡Moisture has condensed inside the player. Open the front cover and leave the player turned on for about an hour (see page 38).

The remote does not function.

➡Remove obstacles in the path of the remote and the player.
➡Point the remote at the remote sensor ▣ on the player.
➡Be sure to connect the player and the transmitter/receiver correctly.
➡Be sure to set up the remote correctly.
➡Turn both the player and the transmitter/receiver on.
➡Point the remote at the remote sensor ▣ on the player and the transmitter/receiver.
➡Replace all the batteries in the remote with new ones if ⍁ appears in the remote's display.

The player functions incorrectly.

➡The microcomputer chips may be operating incorrectly. Disconnect the AC power cord, then connect it back to the wall outlet to reset the player.

Specifications

Compact disc player

Laser	Semiconductor laser (λ = 780 nm) Emission duration: continuous
Laser output	Max 44.6 µW* * This output is the value measured at a distance of 200 mm from the objective lens surface on the Optical Pick-up block with 7 mm aperture.
Frequency response	20 Hz to 20 kHz ±0.5 dB
Signal-to-noise ratio	More than 108 dB
Dynamic range	More than 98 dB
Harmonic distortion	Less than 0.0045 %
Channel separation	More than 100 dB

Outputs

	Jack type	Maximum output level	Load impedance
LINE OUT	Phono jacks	2 V (at 50 kilohms)	Over 10 kilohms
DIGITAL OUT (OPTICAL)	Optical output connector	–18 dBm	Wave length: 660 nm

General

Power requirements

Where purchased	Power requirements
Canada	120 V AC, 60 Hz
Europe	220 V – 230 V AC, 50/60 Hz

Power consumption	13 W
Dimensions (approx.) (w/h/d)	When the front cover is closed 430 × 200 × 480 mm (17 × 7 7/8 × 19 in.) incl. projecting parts
Mass (approx.)	9.5 kg (21 lbs)

Supplied accessories

- Audio cord (1)
- CD booklet holders (2) and label (1)
- DC-cable (1)
- Monaural (2P) mini-plug cord (1)
- Remote commander (remote) (1)
- Sony LR6 batteries (3)
- Transmitter/receiver (1)

Design and specifications are subject to change without notice.

Index

A, B

Advanced Mega Control 26
AMS 18
Automatic Music Sensor 18

C

CD TEXT 15
Connecting 5
  another CD player 9
Continuous Play 12
CONTROL A1 5
X-Fade Play 28
Custom Files
  Delete Bank 32
  Disc Memo 29
  Group File 33
  Hit List 35
  what you can do with 29

D

Delete Bank 32
Disc Memo 29

E

Erasing
  Custom Files 29
  Delete Bank 33
  Disc Memo 30, 31
  Group Memo 34
  Hit List 36
  programs 22, 24
  remote's memory 9

F

Fading 27

G

Grouping Discs 33

H

Handling CDs 38
Hit List 35
Hookups
  overview 5

I

Inserting CDs 10

J, K

JOG dial 10

L

Labeling a disc 29
Locating
  a specific point 18
  a specific track 18
  by monitoring 19
  by observing the display 19
  directly 17
  discs 16
  using AMS 18

M

Memo Scan 17
Memo Search 16

N, O

No-Delay Play 28

P, Q

Playback
  Continuous Play 12
  Group Play 34
  Program Play 21
  Repeat Play 20
  Shuffle Play 20
Program
  changing 22, 24
  checking 22
  erasing 22, 24

R

Remote control 4, 6
Repeating 20
Rotary table 10

S

Searching. *See* Locating
Selecting a disc 16
Selecting the language 15
Shuffle Play
  on all discs 21
  on one disc 21
Specifying the next disc 18
Storing
  information about CDs 29
  specific tracks 32

T

Timer Play 25
Total playing time 14
Troubleshooting 39

U, V, W, X, Y, Z

Unpacking 4

Names of controls

Buttons

BACK 35
CAPS 31
CHECK 22, 32
CLEAR 21, 29, 33, 36
CONTINUE 12, 21
X-FADE 28
DEL 31
DISC 17, 21, 23
DISC SKIP +/– 13
ENTER 17, 23, 36
GROUP 35
GROUP 1 – 8 33
GROUP FILE 33
HIGH-LIGHT 15
HIT LIST 36
INPUT 29, 36
MEGA CONTROL 26
MEMO INPUT ← / → 31
MEMO SCAN 17
MEMO SEARCH 16
MENU 7
NO DELAY 28
Number 17
⏏ OPEN/CLOSE 10
PLAYER SELECT 10, 26
PROGRAM 21, 23
REPEAT 20
SHUFFLE 21
SPACE 31
TIME/TEXT 14
TRACK 19
⏮/⏭ 13
▷ 13
⏸ 13
■ 13
⏮ / ⏭ 19
◀◀ / ▶▶ 19
>10 19, 23

Switches

TIMER 25
I/⏻ 6

Jacks

LINE OUT 9
S-LINK/CONTROL A1 5
TO TMR-IA10 5
2ND CD IN 9

Connectors

DIGITAL OUT (OPTICAL) 5

Others

COMMAND MODE
  selector 10
Disc slots 11
Display 14
Easy scroll key 7
Front cover 10
JOG dial 10
Remote's display 7
Rotary table 10
R 4

AVERTISSEMENT

Pour prévenir tout risque d'incendie ou d'électrocution, installez cet appareil à l'abri de la pluie ou de l'humidité.
Pour prévenir tout risque de décharge électrique, abstenez-vous d'ouvrir le boîtier.
Confiez l'entretien de votre lecteur exclusivement à un personnel qualifié.

Cet appareil entre dans la catégorie des produits LASER DE CLASSE 1. L'etiquette indiquant l'appartenance de ce lecteur a la classe 1 est apposée au dos du boîtier.

L'étiquette de mise en garde qui suit est apposée à l'intérieur de l'appareil.

CAUTION : INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. AVOID EXPOSURE TO BEAM.
ADVARSEL : USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING NÅR SIKKERHEDSAFBRYDERE ER UDE AF FUNKTION. UNDGÅ UDSAETTELSE FOR STRÅLING.
VORSICHT : UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG. WENN ABDECKUNG GEÖFFNET UND SICHERHEITSVERRIEGELUNG ÜBERBRÜCKT. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.
VARO! : AVATTAESSA JA SUOJALUKITUS OHITETTAESSÄ OLET ALTTIINA NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASERSÄTEILYLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN.
VARNING : OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRREN ÄR URKOPPLAD. BETRAKTA EJ STRÅLEN.
ADVERSEL : USYNLIG LASERSTRÅLING NÅR DEKSEL ÅPNES OG SIKKERHEDSLÅS BRYTES. UNNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLEN.
VIGYAZAT! : A BURKOLAT NYITÁSAKOR LÁTHATATLAN LÉZERSUGÁRVESZÉLY! KERÜLJE A BESUGÁRZÁST!

Cet équipement est exclusivement conçu pour un usage domestique. La garantie qui couvre ce matériel sera invalidée en cas d'utilisation dans un environnement commercial par des animateurs, disc jockeys, etc., même pendant la période couverte par la garantie.

Pour les utilisateurs au Canada

ATTENTION
POUR PREVENIR LES CHOCS ELECTRIQUES, NE PAS UTILISER CETTE FICHE POLARISEE AVEC UN PROLONGATEUR, UNE PRISE DE COURANT OU UNE AUTRE SORTIE DE COURANT, SAUF SI LES LAMES PEUVENT ETRE INSEREES A FOND SANS EN LAISSER AUCUNE PARTIE A DECOUVERT.

Bienvenue!

Nous vous remercions d'avoir fait l'acquisition de ce lecteur de disques compacts Sony. Avant d'utiliser cet appareil, nous vous recommandons de lire attentivement ce manuel et de le conserver afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

A propos de ce mode d'emploi

Les instructions contenues dans le présent mode d'emploi concernent le modèle CDP-CX260.

Conventions

- Les instructions fournies dans ce manuel portent sur les commandes du lecteur.
  Vous pouvez également utiliser les commandes que comporte votre télécommande si celles-ci portent le même nom ou un nom similaire à celles de votre lecteur de disques compacts.
- Les symboles qui suivent apparaissent dans ce manuel:

Ce symbole indique que vous pouvez effectuer l'opération correspondante en vous servant de la télécommande.

Ce symbole indique un conseil ou une astuce facilitant l'opération envisagée.

TABLE DES MATIERES

Préparation

Déballage 4
Raccordement du système 5
Préparation de la télécommande 6
Raccordement d'un autre lecteur CD 9
Introduction des disques compacts 10

Lecture d'un disque compact 12

Lecture de disques compacts

Utilisation de la fenêtre d'affichage 14
Localisation d'un disque déterminé 16
Spécification du disque suivant à reproduire 18
Localisation d'une plage déterminée ou d'un passage sur une plage 18
Lecture répétée 20
Lecture des plages dans un ordre quelconque (lecture aléatoire) 20
Création de programmes musicaux personnalisés (lecture programmée) 21
Lecture par programmateur 25
Commander un autre lecteur CD (Advanced Mega Control) 26
Fondu enchaîné d'entrée ou de sortie 27
Lecture alternée (lecture alternée sans transition/enchaînée) 28

Mémorisation d'informations relatives aux CD (fichiers personnalisés)

Que pouvez-vous faire avec les fichiers personnalisés 29
Identification des disques (mémo de disque) 29
Mémorisation des informations des fichiers personnalisés au moyen d'un clavier ... 32
Mémorisation de plages spécifiques (bloc de suppression) 32
Groupement de disques (fichier de groupe) 33
Mémorisation de vos plages préférées (liste des hits) 35

Informations complémentaires

Précautions 38
Remarques sur les disques compacts 38
Dépannage 39
Spécifications 39

Index 40

F

Déballage

Assurez-vous que les accessoires suivants vous ont été livrés:

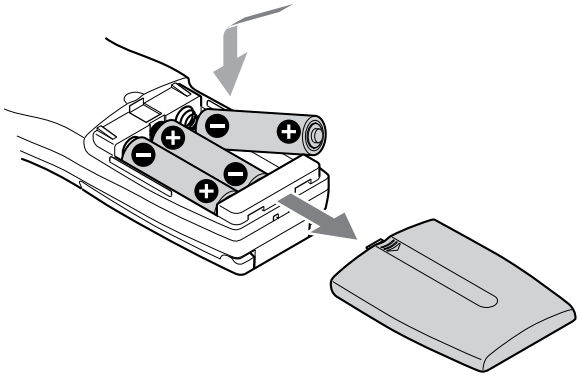
- Câble audio (1)
- Porte-livrets de CD (2) et étiquette (1)
- Câble CC (1)
- Câble à minifiche monaural (2 broches) (câble de connexion pour le transmetteur/récepteur) (1)
- Télécommande (1)
- Piles Sony LR6 (3)
- Transmetteur/récepteur (1)

Comment utiliser le porte-livrets de CD

Le porte-livrets de CD vous aide à retrouver facilement un disque. Lorsque vous avez introduit un disque dans le lecteur, vous pouvez placer le livret du CD (remis avec tous les CD) dans le support fourni. Placez deux livrets de CD dos à dos dans une pochette. Collez l'étiquette numérotée sur chaque pochette en faisant correspondre le numéro avec le logement dans lequel vous avez introduit le disque. Vous pouvez introduire jusqu'à 200 livrets de CD dans le porte-livrets.

Installation des piles dans la télécommande

Vous pouvez commander le lecteur au moyen de la télécommande fournie. Introduisez trois piles AA (LR6) (fournies) en faisant correspondre les pôles + et – au schéma figurant à l'intérieur du compartiment à piles. Introduisez d'abord les piles par le pôle négatif (–) et enfoncez-les ensuite jusqu'à ce que le côté positif (+) s'encliquette en position.
Lorsque vous utilisez la télécommande, dirigez-la vers le capteur de télécommande ■ du lecteur.



Quand faut-il remplacer les piles ?

Si l'indication ⇦ se met à clignoter dans la fenêtre d'affichage de la télécommande, remplacez toutes les piles par de nouvelles piles alcalines. L'emploi de piles autres qu'alcalines, comme des piles au manganèse, peut raccourcir la durée de vie.
Les données enregistrées dans la mémoire de la télécommande sont sauvegardées pendant quelques minutes le temps que vous remplaciez les piles.

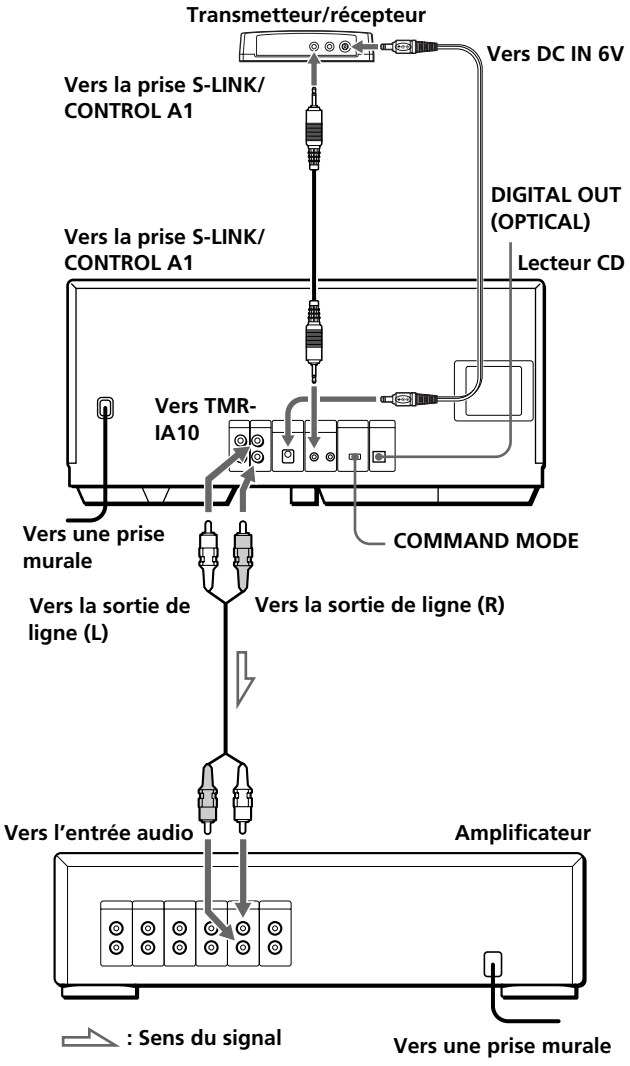
Remarques

- N'abandonnez pas la télécommande à proximité d'une source de chaleur importante ou dans un endroit humide.
- Ne laissez s'introduire aucun corps étranger dans le boîtier de la télécommande et en particulier lors du remplacement des piles.
- N'exposez pas le capteur de télécommande à la lumière directe du soleil ou d'un luminaire. Vous risquez sinon de provoquer un dysfonctionnement.
- Si vous n'utilisez pas la télécommande pendant une période prolongée, retirez les piles afin de prévenir tout risque de détérioration engendrée par une fuite des piles et la corrosion subséquente.

Raccordement du système

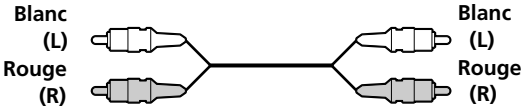
Présentation

Cette section décrit le raccordement du lecteur de disques compacts à un amplificateur. Avant de réaliser la connexion, n'oubliez pas de mettre hors tension tous les appareils concernés.



Câbles de connexion indispensables

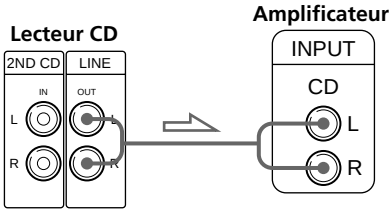
Câble audio (1) (fourni)



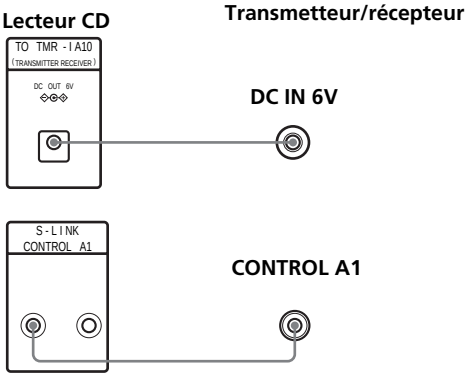
Câble CC (1) (fourni)

Raccordement

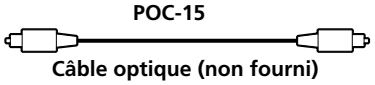
Lors du raccordement du câble audio, assurez-vous que le code de couleur des fiches correspond à celui des prises appropriées sur les différents appareils raccordés : le rouge (droit) sur le rouge et le blanc (gauche) sur le blanc. Assurez-vous de la qualité des connexions afin de prévenir les bruits de souffle et les parasites.

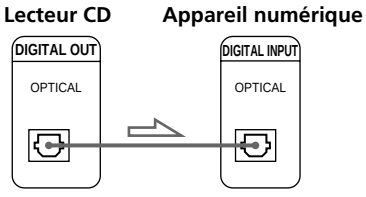


- **Pour raccorder le transmetteur/récepteur**
  Raccordez le transmetteur/récepteur via la prise TO TMR-IA10 au moyen d'un câble CC (fourni) et via la prise S-LINK CONTROL A1 au moyen d'un câble à minifiche monaural (2 broches) (fourni).



- **Si vous disposez d'un appareil numérique comme un amplificateur numérique, un convertisseur A/N, une platine DAT ou MD**
  Raccordez l'appareil via le connecteur DIGITAL OUT (OPTICAL) au moyen d'un câble optique (non fourni). Retirez le capuchon et branchez le câble optique.





Remarque

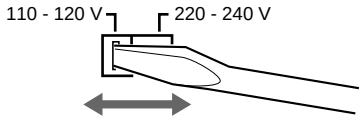
Si vous effectuez le raccordement via le connecteur DIGITAL OUT (OPTICAL), des parasites peuvent se produire lorsque vous activez la lecture d'un disque compact autre que musical, comme un CD-ROM.

Si vous disposez d'un appareil Sony doté d'une prise CONTROL A1

Raccordez l'appareil via la prise CONTROL A1. Vous pouvez simplifier l'utilisation de chaînes audio composées d'appareils Sony séparés. Pour plus de détails, reportez-vous aux instructions complémentaires "S-Link™/CONTROL-A1 Control System".

Réglage du sélecteur de tension (modèles équipés d'un sélecteur de tension uniquement)

Vérifiez si le sélecteur de tension situé sur le panneau arrière du lecteur est réglé sur la tension secteur locale. Si ce n'est pas le cas, réglez le sélecteur sur la bonne position au moyen d'un tournevis avant de brancher le cordon d'alimentation sur une prise murale.

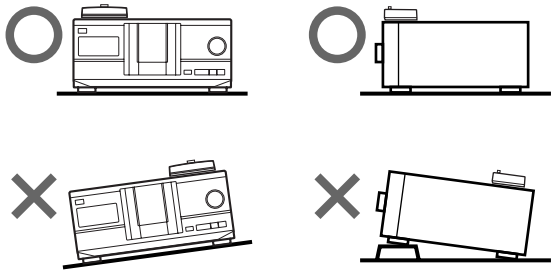


Branchement du cordon d'alimentation

Branchez le cordon d'alimentation sur une prise murale.

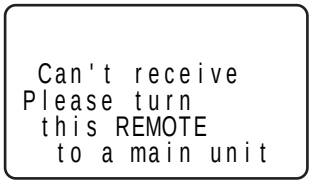
Remarque sur l'installation du lecteur et du transmetteur/récepteur

Installez le lecteur sur une surface plane et horizontale. Si le lecteur est incliné, il risque de présenter des dysfonctionnements ou de subir des dommages. Installez le transmetteur/récepteur sur le coin supérieur gauche et orientez-le vers l'avant, faute de quoi le lecteur risque de ne pas fonctionner correctement avec la télécommande.

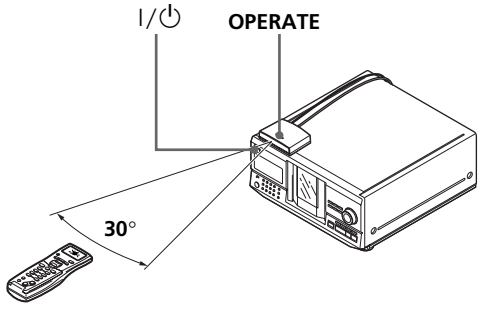


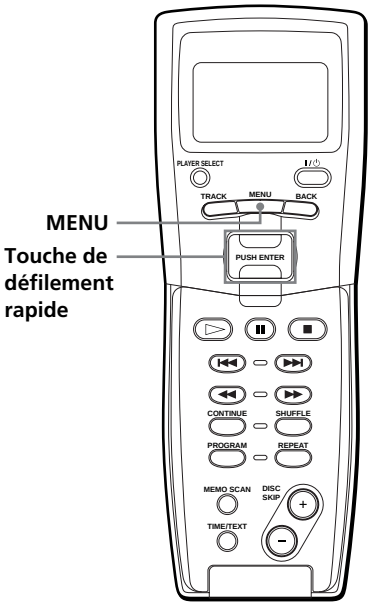
Préparation de la télécommande

Cette section décrit comment préparer la télécommande pour pouvoir commander le lecteur à distance. Appuyez sur la touche OPERATE du transmetteur/récepteur pour le mettre sous tension et puis sur la touche I/⏻ du lecteur pour le mettre sous tension. Si le message suivant apparaît dans la fenêtre d'affichage de la télécommande, dirigez la télécommande vers le lecteur et le transmetteur/récepteur comme illustré ci-dessous.



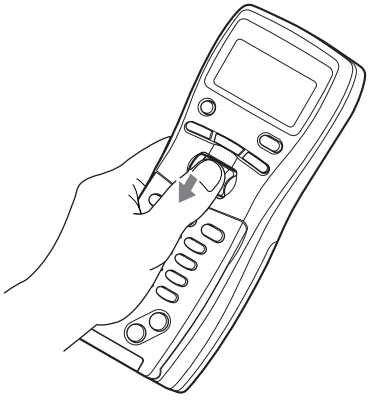
Faites attention que la fenêtre d'affichage disparaît automatiquement si vous n'effectuez aucune opération pendant un certain moment.



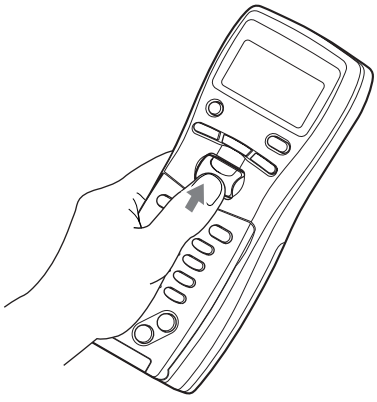


Comment déplacer le curseur dans la fenêtre d'affichage de la télécommande

Pour déplacer le curseur vers le bas, poussez la touche de défilement rapide vers le bas comme illustré ci-dessous.

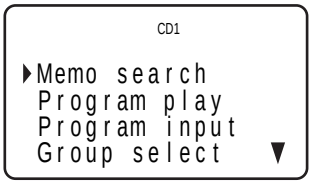


Pour déplacer le curseur vers le haut, poussez la touche de défilement rapide vers le haut comme illustré ci-dessous.



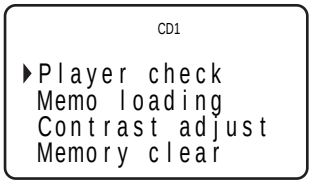
Mémorisation de données de disque dans la télécommande

1 Appuyez sur MENU.

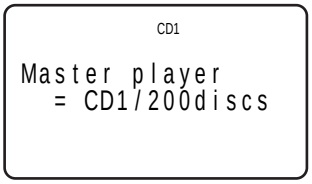


Faites attention que le symbole ▼ indique que le menu comporte une suite.
Poussez la touche de défilement rapide vers le bas pour consulter les paramètres suivants.

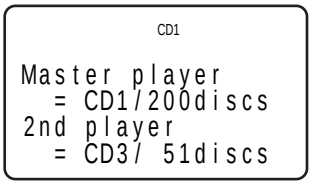
2 Déplacez le curseur (►) sur "Set up" à l'aide de la touche de défilement rapide et appuyez ensuite sur la touche de défilement rapide.



3 Déplacez le curseur sur "Player check" et appuyez ensuite sur la touche de défilement rapide.
La fenêtre d'affichage indique les données de disque du lecteur après que "Now player checking..." est apparu.

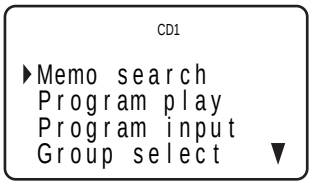


Si vous raccordez un autre lecteur CD, les données de disque du second lecteur CD apparaissent également.

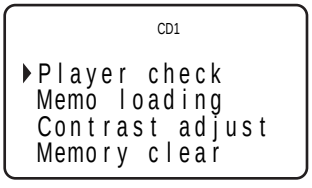


Chargement du mémo de disque

1 Appuyez sur MENU.



2 Déplacez le curseur (►) sur "Set up" à l'aide de la touche de défilement rapide et appuyez ensuite sur la touche de défilement rapide.



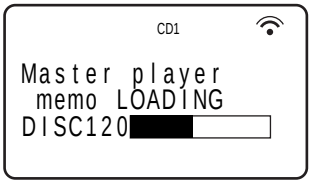
(suite)

3 Déplacez le curseur sur “Memo loading” et appuyez ensuite sur la touche de défilement rapide.

Si vous raccordez un autre lecteur CD, l’indication “2nd player” s’affiche également.

4 Si vous voulez charger tous les mémos de disque (du lecteur maître, du second lecteur CD* et les données de mémo de groupe des deux lecteurs), déplacez le curseur sur “All memo data” et appuyez ensuite sur la touche de défilement rapide.
La télécommande entame la lecture de toutes les données de mémo. Le chargement des données peut prendre un certain temps. Dirigez la télécommande vers le lecteur pendant que vous chargez les données.

* Les données des mémos de disque du second lecteur CD doivent être chargées sur le lecteur maître avant d’être chargées sur la télécommande.

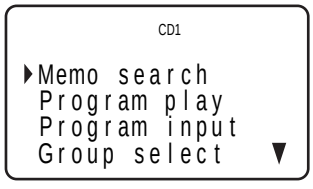


Si vous voulez charger séparément les données mémo de chaque disque, déplacez le curseur sur les données à charger et appuyez ensuite sur la touche de défilement rapide.

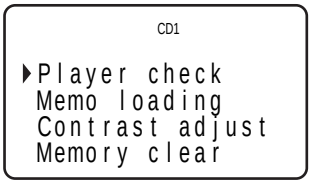
5 Lorsque la télécommande a terminé la lecture des données, l’indication “Memo loading complete” apparaît dans la fenêtre d’affichage de la télécommande.

Réglage du contraste de la fenêtre d’affichage de la télécommande

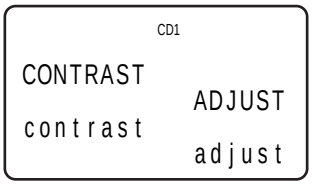
1 Appuyez sur MENU.



2 Déplacez le curseur (▶) sur “Set up” à l’aide de la touche de défilement rapide et appuyez ensuite sur la touche de défilement rapide.



3 Déplacez le curseur sur “Contrast adjust” et appuyez ensuite sur la touche de défilement rapide.



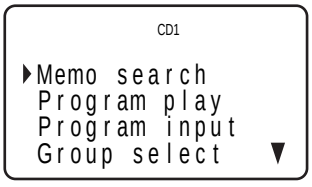
4 Réglez le contraste en poussant la touche de défilement rapide vers le haut ou vers le bas et maintenez-la jusqu’à obtention du niveau de contraste voulu.

5 Appuyez sur la touche de défilement rapide.

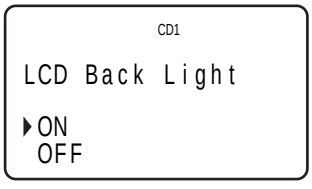
Désactivation du rétro-éclairage LCD

Vous pouvez préserver l’alimentation de la télécommande en désactivant le rétro-éclairage de l’affichage à cristaux liquides (LCD).

1 Appuyez sur MENU.



2 Déplacez le curseur (▶) sur “Back light mode” à l’aide de la touche de défilement rapide et appuyez ensuite sur la touche de défilement rapide.



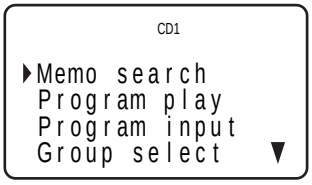
3 Déplacez le curseur sur “OFF” et appuyez ensuite sur la touche de défilement rapide.

Remarque

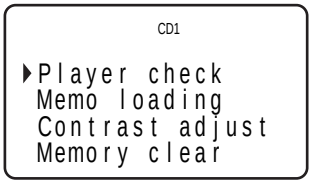
Si vous effacez toutes les données mémorisées dans la télécommande (page 9), appliquez la procédure ci-dessus pour réactiver le rétro-éclairage.

Effacement de toutes les données mémorisées dans la télécommande

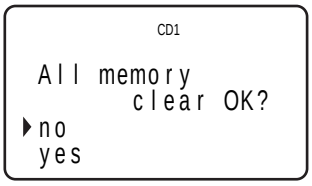
1 Appuyez sur MENU.



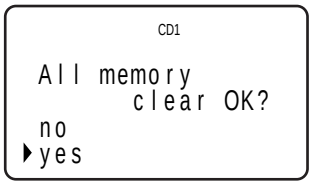
2 Déplacez le curseur (▶) sur "Set up" à l'aide de la touche de défilement rapide et appuyez ensuite sur la touche de défilement rapide.



3 Déplacez le curseur sur "Memory clear" et appuyez ensuite sur la touche de défilement rapide.



4 Si vous voulez effacer toutes les données mémorisées, déplacez le curseur sur "yes" et appuyez ensuite sur la touche de défilement rapide.

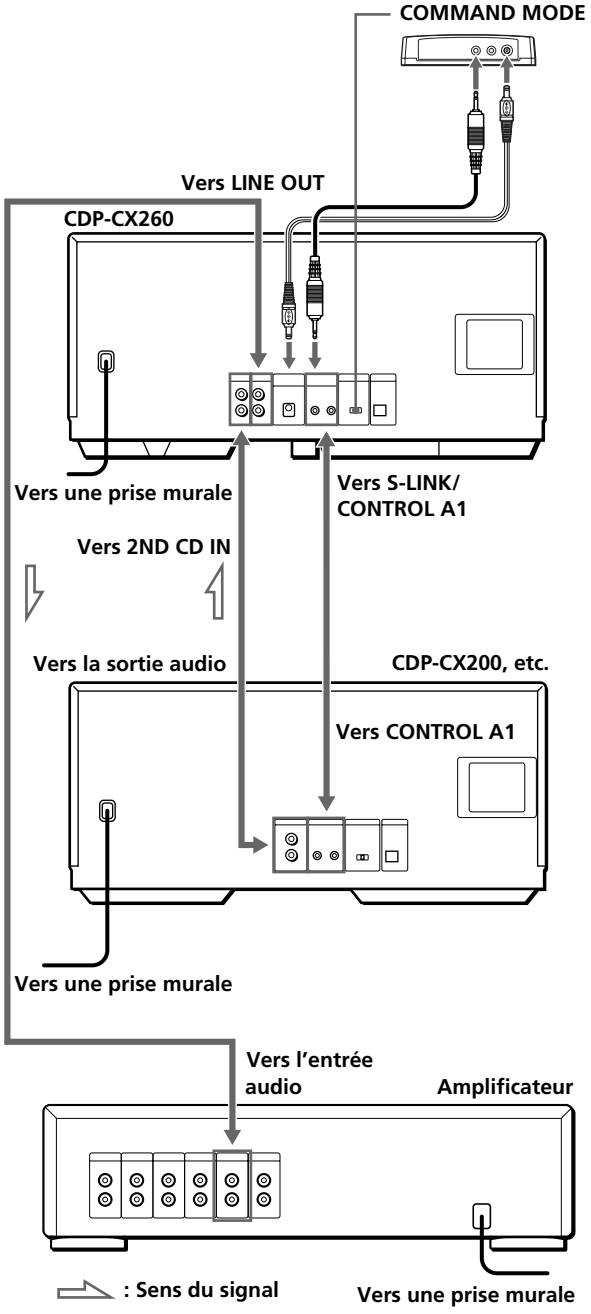


5 Le message "All memory clear!" apparaît dans la fenêtre d'affichage et toutes les données sont effacées.

Raccordement d'un autre lecteur CD

Si vous disposez d'un lecteur CD Sony dans lequel vous pouvez introduire 5, 50 ou 200 disques et doté d'une prise CONTROL A1 et si le mode de commande de ce lecteur peut être réglé sur CD 3, alors vous pouvez commander ce lecteur comme le second lecteur à l'aide de cet appareil. Appliquez la procédure ci-dessous après avoir raccordé cet appareil et un amplificateur.

N'oubliez pas de mettre tous les appareils hors tension avant de procéder à ce raccordement.

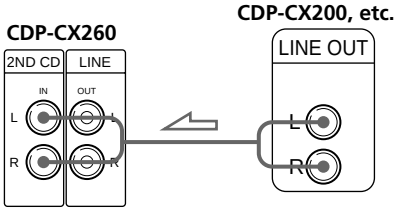


(suite)

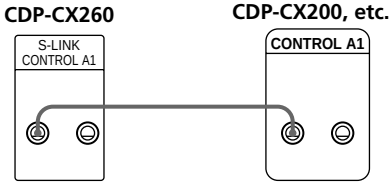
Câbles de connexion indispensables

- Câble audio (1) (Utilisez le câble fourni avec le lecture à raccorder.)
- Câble à minifiche monaural (2 broches) (1) (non fourni)

1 Raccordez les lecteurs au moyen d'un câble audio (voir également "Raccordements" à la page 5).

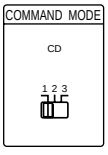


2 Raccordez les lecteurs au moyen d'un câble à minifiche monaural (2 broches).



Pour plus de détails sur ce raccordement, reportez-vous aux instructions complémentaires "S-Link™/ CONTROL-A1 Control System".

3 Réglez le sélecteur COMMAND MODE de ce lecteur sur CD 1 ou CD 2 et le mode de commande du second lecteur sur CD 3.



Pour plus de détails sur l'exploitation du second lecteur, voir "Commander un autre lecteur CD" à la page 26 et "Lecture alternée" à la page 28.

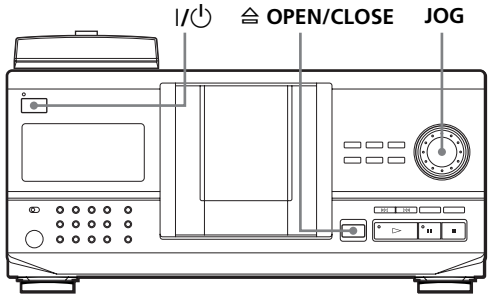
4 Branchez le cordon d'alimentation des deux lecteurs sur des prises murales.

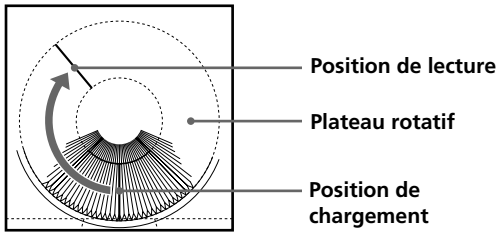
Remarques

- Ne raccordez pas aux prises 2ND CD IN de ce lecteur un autre lecteur que celui que vous comptez emplayer comme second lecteur.
- Si vous raccordez un second lecteur CD, ne raccordez pas le connecteur DIGITAL OUT (OPTICAL) de cet appareil à l'amplificateur.
- Si vous raccordez un autre lecteur CD après avoir déjà configuré la télécommande, appliquez la procédure de "Préparation de la télécommande" à la page 6 pour reconfigurer la télécommande.
- Pour commander le second lecteur CD à l'aide de la télécommande, appuyez sur la touche PLAYER SELECT de la télécommande pour sélectionner le second lecteur.

Introduction des disques compacts

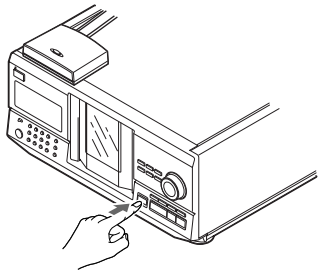
Vous pouvez introduire jusqu'à 200 disques compacts dans ce lecteur.



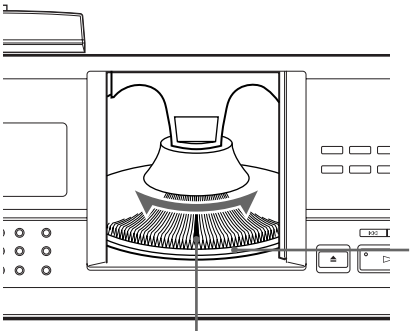


1 Appuyez sur I/⏻ pour mettre le lecteur sous tension.

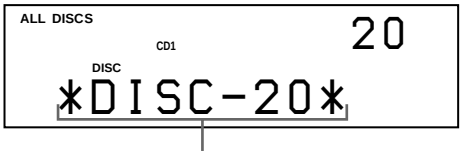
2 Ouvrez le volet frontal en appuyant sur ⏏ OPEN/ CLOSE.



3 Tournez le disque JOG jusqu'à ce que vous ayez trouvé le logement de disque dans lequel vous voulez introduire un disque, tout en contrôlant le numéro de disque (inscrit sur le côté de tous les logements ainsi que dans la fenêtre d'affichage).



Le numéro du disque en position de chargement apparaît dans la fenêtre d'affichage*. Si le disque comporte un mémo de disque (voir page 29), c'est le mémo du disque qui s'affiche au lieu du numéro du disque. Le numéro ou le mémo du disque change lorsque vous tournez le disque JOG.

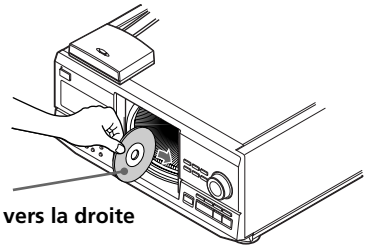


Numéro de disque ou mémo de disque

Vous pouvez classer les disques dans huit groupes différents au moyen de la fonction de fichier de groupe. Cette fonction vous permet de trouver plus facilement le disque que vous voulez écouter. Pour plus de détails, voir "Groupement de disques" à la page 33.

* Si vous avez déjà introduit des disques, le numéro du disque en position de lecture apparaît. Lorsque vous tournez le disque JOG, le numéro de disque affiché change pour le numéro du disque en position de chargement.

4 Introduisez un disque avec la face imprimée orientée vers la droite.

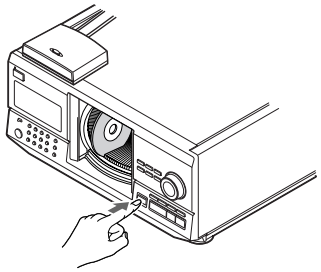


Avec la face imprimée orientée vers la droite

Lorsque vous avez introduit un disque, vous pouvez introduire le titre original du disque au lieu du numéro du disque (voir "Identification des disques" à la page 29) de façon à pouvoir le localiser plus facilement lorsque vous voulez l'écouter.

5 Répétez les étapes 3 et 4 pour introduire d'autres disques.

6 Refermez le volet frontal en appuyant sur ⏏ OPEN/CLOSE.



Le plateau rotatif tourne et le logement de disque qui se trouve en position de chargement passe en position de lecture.
Le volet frontal doit toujours rester fermé, sauf pour l'introduction ou le retrait de disques.

Le porte-livrets de CD fourni vous aide à localiser rapidement les disques

Vous pouvez y ranger jusqu'à 200 livrets de CD. Introduisez un livret et apposez l'étiquette numérotée sur le film de la pochette de manière à pouvoir localiser rapidement les disques.

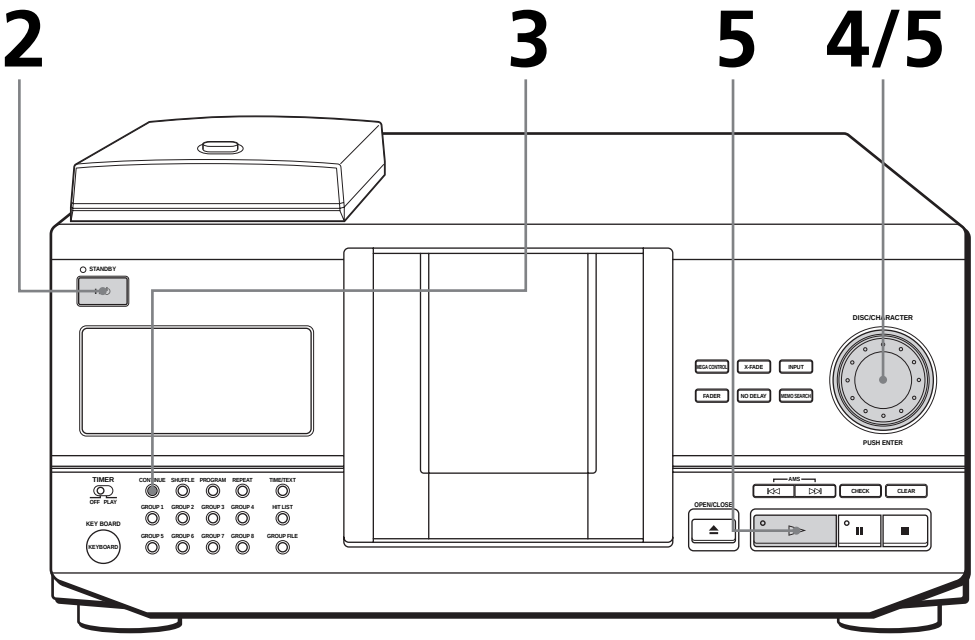
Remarques

- **N'introduisez pas d'adaptateur pour CD de 8 cm (3 pouces) (CSA-8) sans CD. Vous risquez sinon d'endommager le lecteur.**
- **Ne fixez rien sur les CD, comme un adhésif ou une pochette. Vous risquez sinon d'endommager le lecteur ou le disque.**
- Si vous laissez tomber un disque dans le lecteur et/ou si le disque n'entre pas correctement dans le logement, consultez votre revendeur Sony.
- Lorsque vous transportez le lecteur, retirez-en tous les disques.
- Introduisez les disques dans les logements en les présentant perpendiculairement au plateau rotatif. Si les disques ne sont pas introduits verticalement, vous risquez d'endommager le lecteur ou les disques.
- Attendez que le plateau rotatif soit à l'arrêt complet avant d'introduire ou de retirer des disques.
  Le volet frontal se referme automatiquement lorsque vous appuyez sur ▷. Veillez à ne pas introduire la main à l'intérieur du lecteur après que vous avez appuyé sur la touche ▷, car vous risquez de vous coincer les doigts derrière le volet frontal.

Retrait de disques compacts

Après avoir appliqué les étapes 1 à 3 de la procédure "Introduction des disques compacts" à la page 10, retirez les disques. Refermez ensuite le volet frontal.

Lecture d’un disque compact



- **Reportez-vous à la page 5 pour les informations relatives au raccordement.**
- **Assurez-vous que vous avez correctement introduit les disques comme indiqué à la page 10.**
- **Vous pouvez reproduire toutes les plages d’un disque dans l’ordre original (lecture continue). Vous pouvez également reproduire jusqu’à 200 disques consécutivement.**

Vous pouvez mettre le lecteur sous tension en appuyant sur la touche I/⏻ de la télécommande

1 Mettez l’amplificateur sous tension et sélectionnez la position de lecteur CD.

2 Appuyez sur I/⏻ pour mettre le lecteur sous tension.

3 Appuyez sur CONTINUE pour sélectionner le mode de lecture continue ALL DISCS ou 1 DISC.
Chaque fois que vous appuyez sur CONTINUE, les indications “ALL DISCS” et “1 DISC” apparaissent alternativement dans la fenêtre d’affichage.

Si vous sélectionnez	Le lecteur reproduit
ALL DISCS	Consécutivement tous les disques du lecteur dans l’ordre des numéros des disques. Le lecteur saute les logements de disque vides.
1 DISC	Uniquement le disque que vous avez sélectionné.

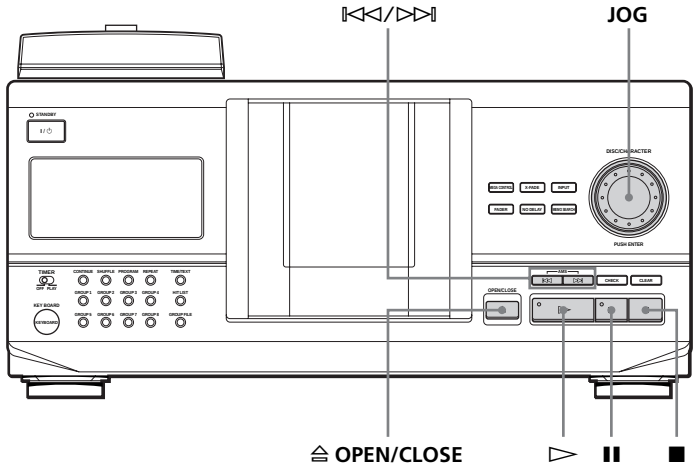
4 Tournez le disque JOG jusqu’à ce que le numéro ou le mémo du disque voulu (voir page 29) apparaît dans la fenêtre d’affichage pour sélectionner le premier disque (ALL DISCS) ou le disque de votre choix (1 DISC).

5 Poussez sur le disque JOG ou appuyez sur ▷ pour démarrer la lecture.
Le disque sélectionné se met en position de lecture et le lecteur reproduit une fois tous les disques à partir du disque sélectionné (ALL DISCS) ou toutes les plages du disque (1 DISC).
Réglez le volume sur l'amplificateur.

Lorsque vous mettez le lecteur hors tension
Le lecteur mémorise le dernier disque reproduit ainsi que le mode de lecture (continue, aléatoire ou programmée (voir pages 20 et 21)). Lorsque vous remettrez ensuite le lecteur sous tension, il sera prêt à reproduire le même disque dans le même mode de lecture.

Pour arrêter la lecture

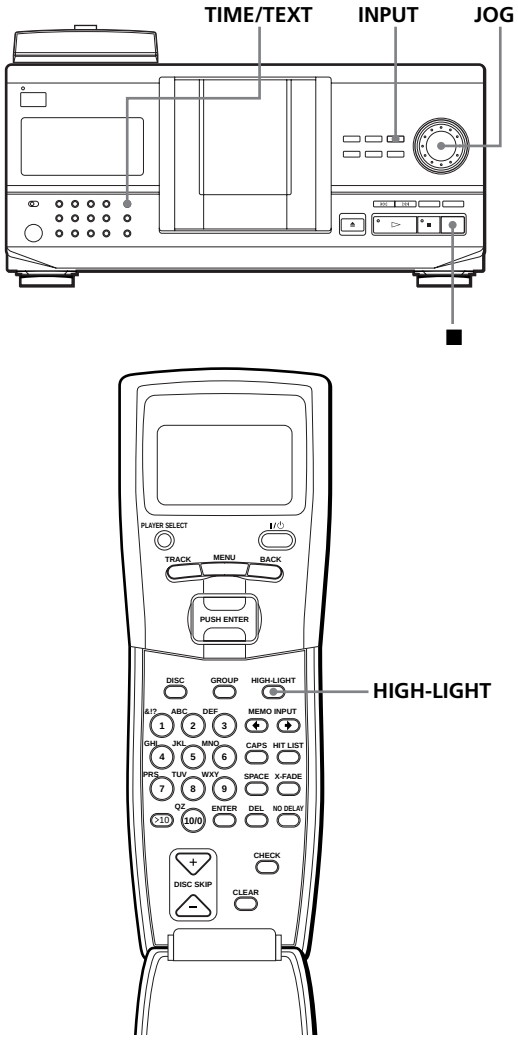
Appuyez sur ■.



Pour	Vous devez
Activer une pause de lecture	Appuyer sur II
Reprendre la lecture après une pause	Appuyer sur II ou ▷
Passer au disque suivant	Appuyer une fois sur DISC SKIP +. Maintenez la touche enfoncée pour sauter plusieurs disques.
Revenir au disque précédent	Appuyer une fois sur DISC SKIP –. Maintenez la touche enfoncée pour sauter plusieurs disques.
Passer à la plage suivante	Appuyer sur ⏭
Revenir à la plage précédente	Appuyer sur ⏮
Arrêter la lecture et retirer le disque	Appuyer sur ⏏ OPEN/CLOSE

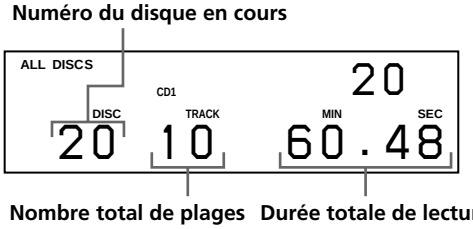
Utilisation de la fenêtre d'affichage

La fenêtre d'affichage vous permet de contrôler une série d'informations concernant le disque sélectionné.



Vérification du nombre total et de la durée totale de lecture des plages

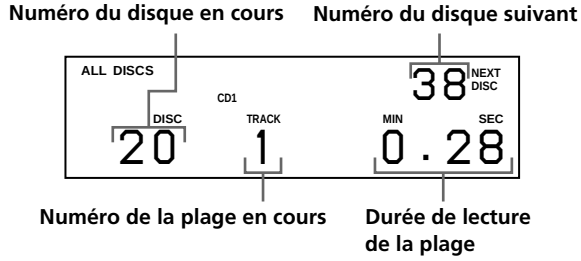
Sélectionnez le disque à vérifier et appuyez sur TIME/TEXT.
La fenêtre d'affichage indique le numéro du disque en cours, le nombre total de plages et la durée totale de lecture du disque.



Pour vérifier un autre disque
Appuyez sur la touche DISC SKIP +/– de la télécommande en mode d'arrêt pour sélectionner le disque à vérifier. Le nombre total de plages et la durée totale de lecture du disque sélectionné s'affichent momentanément.

Informations affichées pendant la lecture d'un disque

Pendant la lecture d'un disque, la fenêtre d'affichage indique le numéro du disque, le numéro de la plage, la durée de lecture de la plage et le numéro du disque suivant.

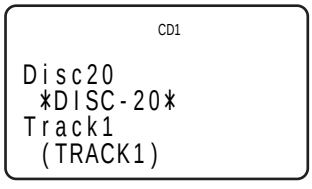


Informations affichées sur la télécommande

En mode d'arrêt, la fenêtre d'affichage de la télécommande indique le numéro du disque en cours. En mode de lecture, le numéro de la plage en cours s'affiche également.

En mode d'arrêt

En mode de lecture



Remarque
En mode d'arrêt, le mémo de disque apparaît si vous avez identifié le disque (voir page 29).
En mode de lecture, c'est le titre de la plage qui apparaît (jusqu'au 13e caractère) lorsque vous sélectionnez un disque CD TEXT (voir pages 15 et 29).

Vérification des informations des disques CD TEXT

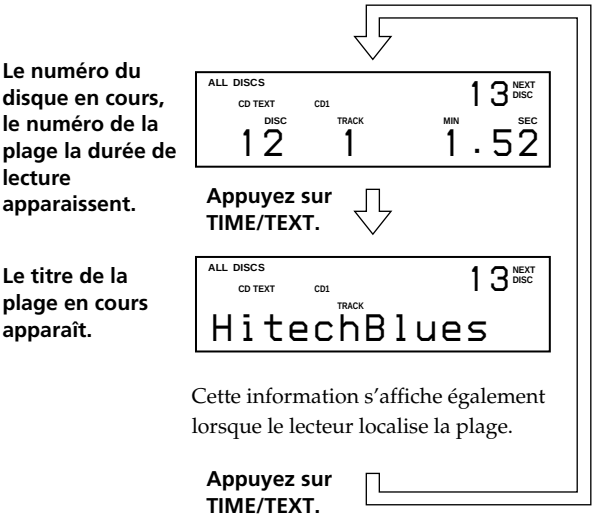
Les disques CD TEXT comportent des informations telles que le titre du disque ou le nom des artistes. Elles sont enregistrées dans une zone libre sur laquelle ne se trouve aucune information sur un disque normal. La fenêtre d'affichage indique les informations CD TEXT du disque de façon à ce que vous puissiez vérifier le titre du disque en cours, de la plage en cours et le nom de l'artiste. Lorsque vous sélectionnez un disque CD TEXT, l'indication "CD TEXT" apparaît dans la fenêtre d'affichage. Si votre disque CD TEXT est doté d'une capacité multilingue, "MULTI CD TEXT" apparaît dans la fenêtre d'affichage. Si vous voulez vérifier les informations dans une autre langue, reportez-vous à la section "Sélection de la langue d'affichage des informations CD TEXT" à la page 15.

Informations affichées en mode d'arrêt

La fenêtre d'affichage indique le titre du disque. Lorsque vous appuyez sur TIME/TEXT, le nom de l'artiste défile dans la fenêtre d'affichage. Si vous appuyez encore une fois sur TIME/TEXT, la fenêtre d'affichage indique momentanément le numéro du disque en cours, le nombre total de plages et la durée totale de lecture du disque. La fenêtre d'affichage indique ensuite à nouveau le titre du disque.

Informations affichées pendant la lecture d'un disque

Chaque fois que vous appuyez sur TIME/TEXT, la fenêtre d'affichage indique les informations concernant le disque comme illustré ci-dessous.



Remarque

Si le titre du disque et de la plage comportent plus de 13 caractères, seuls les 13 premiers caractères apparaissent dans la fenêtre d'affichage.

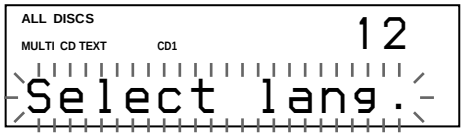
Pour reproduire les thèmes d'un disque

Certains disques CD TEXT sont dotés d'une fonction de reproduction des thèmes des disques.
En mode d'arrêt, appuyez sur la touche HIGH-LIGHT de la télécommande pour démarrer la lecture des thèmes du disque.
L'indication "Hi LIGHT" clignote pendant la lecture des thèmes d'un disque.
Si vous appuyez sur HIGH-LIGHT en sélectionnant des disques qui ne sont pas dotés de cette fonction, l'indication "NO HIGHLIGHT" apparaît dans la fenêtre d'affichage.

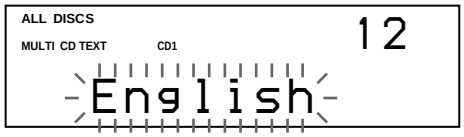
Sélection de la langue d'affichage des informations CD TEXT

Vous pouvez sélectionner la langue d'affichage des informations CD TEXT lorsque vous sélectionnez un disque CD TEXT doté d'informations multilingues. Lorsque vous avez sélectionné la langue de votre choix, la fenêtre d'affichage indique les informations dans la langue désignée jusqu'à ce que vous mettiez le lecteur hors tension. Si le lecteur ne peut lire la langue mémorisée sur un disque CD TEXT, le message "(other lang.)" apparaît.

1 Appuyez sur INPUT en mode d'arrêt.
Le message "Select lang." se met à clignoter.



2 Poussez sur le disque JOG.
La langue d'exploitation en cours se met à clignoter.



3 Tournez le disque JOG jusqu'à ce que la langue de votre choix apparaisse dans la fenêtre d'affichage.

4 Poussez sur le disque JOG pour sélectionner la langue.
Le message "Reading Text" apparaît momentanément et la fenêtre d'affichage indique ensuite les informations dans la langue sélectionnée.

Pour vérifier la langue en cours

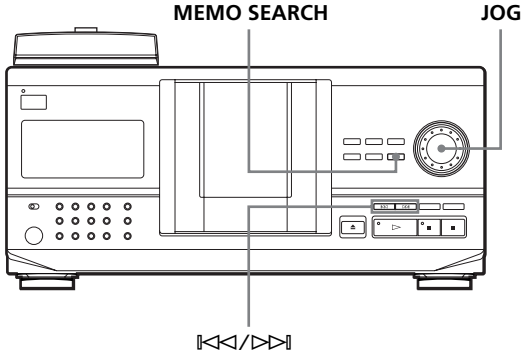
1 Appuyez sur INPUT pendant la lecture d'un disque CD TEXT.
Le message "Show lang." se met à clignoter.
2 Poussez sur le disque JOG.
La langue en cours s'affiche momentanément.

Vous pouvez également vérifier la langue en cours lors de la sélection d'un disque CD TEXT sans informations multilingues.

Remarque

Si vous sélectionnez un disque CD TEXT qui ne contient pas d'informations dans la langue sélectionnée, la fenêtre d'affichage indique les informations dans une autre langue suivant les priorités définies par le disque.

Localisation d'un disque déterminé



Localisation d'un disque sur le lecteur

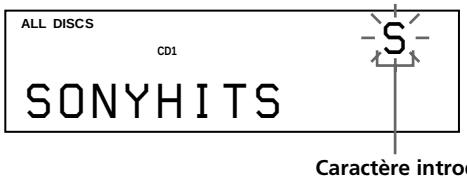
Tournez le disque JOG jusqu'à ce que le numéro ou le mémo du disque (voir page 29) apparaisse dans la fenêtre d'affichage. Poussez sur le disque JOG pour démarrer la lecture.

Localisation d'un disque en recherchant un mémo de disque spécifique (recherche de mémo)

Vous pouvez rechercher et localiser un disque déterminé en introduisant le premier caractère du mémo du disque (voir page 29).

1 Appuyez sur MEMO SEARCH.
L'indication "MEMO SEARCH" apparaît dans la fenêtre d'affichage.

2 Appuyez plusieurs fois de suite sur ⏮/⏭ pour introduire le premier caractère.



Chaque fois que vous appuyez sur ⏮/⏭, les caractères apparaissent dans l'ordre suivant.

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Si l'indication "NOT FOUND" apparaît dans la fenêtre d'affichage pendant que vous introduisez le premier caractère à l'aide des touches ⏮/⏭, cela signifie qu'aucun disque n'a été identifié au moyen de ce caractère.

Remarques

- Lors d'une recherche de caractère, les espaces blancs et les symboles figurant devant le premier caractère du mémo de disque sont ignorés.
- Lors d'une recherche de caractère, le système n'opère aucune différence entre les majuscules et les minuscules.

3 Tournez le disque JOG pour localiser le disque voulu.
Lorsque vous tournez le disque JOG, les mémos de disque commençant par le caractère introduit apparaissent dans la fenêtre d'affichage.

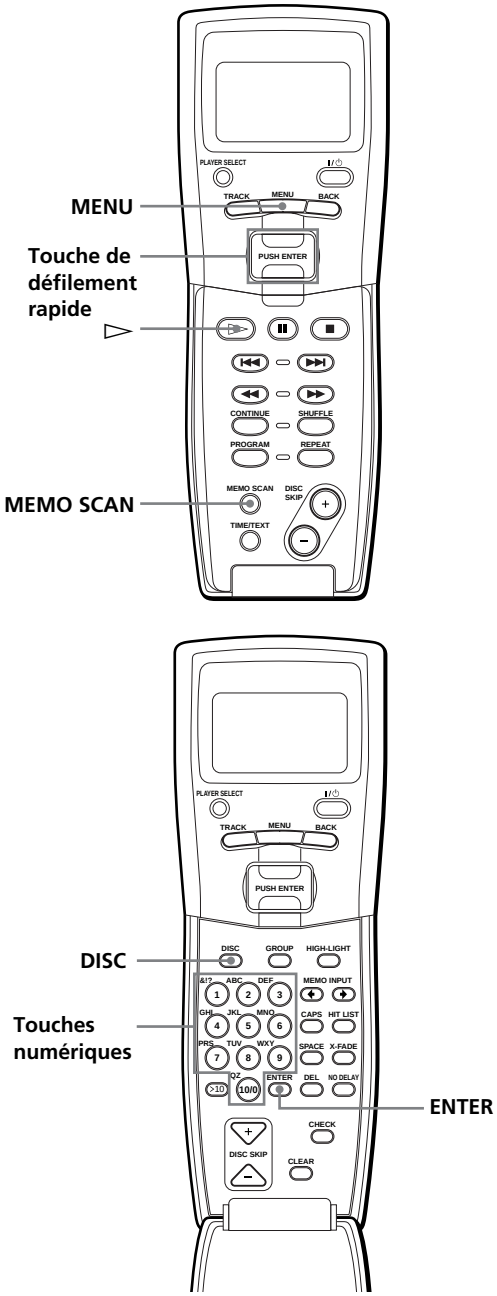
4 Poussez sur le disque JOG pour sélectionner le disque.

En mode de lecture programmée, le disque est ajouté à la fin du programme.

Pour annuler la recherche de mémo
Appuyez à nouveau sur MEMO SEARCH.

S'il n'y a plus de mémos de disque commençant par le caractère introduit à l'étape 3
La recherche de caractère passe au suivant par ordre alphabétique lorsque vous tournez le disque JOG.

Localisation directe d'un disque avec la télécommande



1 Appuyez sur DISC.

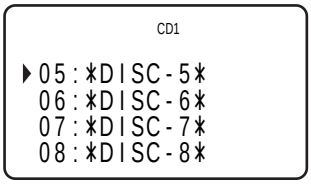
2 Appuyez sur la touche numérique correspondant au disque.

Exemple: Pour introduire le numéro 35
Appuyez sur 3 et puis sur 5.

3 Appuyez sur ENTER pour démarrer la lecture.

Localisation directe d'un disque en observant la fenêtre d'affichage de la télécommande

1 Déplacez le curseur (▶) sur le disque voulu à l'aide de la touche de défilement rapide.



2 Appuyez sur la touche de défilement rapide ou sur ▷.

S'il n'y a pas de disque dans le logement sélectionné sur le lecteur, l'indication "NO DISC!!!" apparaît.

Remarques

- Le mode de lecture aléatoire ou programmée (pages 20 et 21) est désactivé lorsque vous localisez un disque directement en observant la fenêtre d'affichage de la télécommande.
- Si la touche MEGA CONTROL, les touches GROUP 1 – 8 ou la touche HIT LIST est allumée, vous ne pouvez pas localiser de disque en observant la fenêtre d'affichage de la télécommande.

Localisation d'un disque en explorant chaque mémo de disque (exploration des mémos)

Vous pouvez localiser un disque rapidement en explorant les mémos de disque (voir page 29) dans la fenêtre d'affichage.
Faites attention que vous ne pouvez pas utiliser cette fonction dans le mode de lecture aléatoire ALL DISCS.

1 Appuyez sur MEMO SCAN.
L'indication "MEMO SCAN" apparaît dans la fenêtre d'affichage et les mémos de disque défilent dans la fenêtre d'affichage.

2 Appuyez sur ▷ lorsque le mémo du disque voulu apparaît.
Le disque est amené en position de lecture et le lecteur démarre la lecture.

En mode de lecture programmée, le disque est ajouté à la fin du programme si vous appuyez sur ENTER au lieu de ▷.

Remarque

Si l'indication "NO ENTRY" apparaît dans la fenêtre d'affichage, cela signifie qu'aucun disque n'a été identifié par ce mémo. Réactivez la fonction d'exploration des mémos après avoir identifié les disques.

Localisation d'un disque à l'aide des mémos de disque de la télécommande

Vous pouvez rechercher et localiser un disque déterminé au moyen des mémos de disque de la télécommande.
Avant d'appliquer la procédure ci-dessous, n'oubliez pas de charger les données des mémos de disque dans la mémoire de la télécommande (voir page 7).

1 Appuyez sur MENU.

2 Déplacez le curseur (▶) sur "Memo search" à l'aide de la touche de défilement rapide et appuyez ensuite sur la touche de défilement rapide.

3 Poussez la touche de défilement rapide vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que le premier caractère du mémo de disque du CD voulu apparaisse.

Chaque fois que vous poussez la touche de défilement rapide vers le haut ou vers le bas, les caractères apparaissent dans l'ordre suivant.

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

4 Appuyez sur la touche de défilement rapide pour introduire le caractère voulu.
La fenêtre d'affichage de la télécommande indique les mémos de disque commençant par le caractère que vous avez introduit. Les numéros des disques du second lecteur CD sont affichés en brillance inversée.

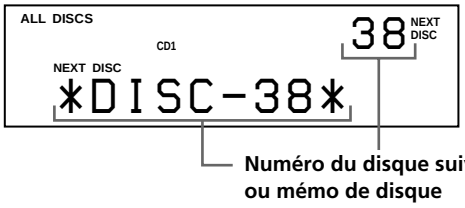
Si le message "not found" apparaît après que vous avez introduit le premier caractère, cela signifie qu'aucun disque n'a été identifié au moyen de ce caractère.

5 Déplacez le curseur sur le numéro du disque que vous voulez écouter et appuyez ensuite sur la touche de défilement rapide.

Spécification du disque suivant à reproduire

Vous pouvez spécifier le disque suivant à reproduire pendant la lecture d'un disque en mode de lecture continue ou de lecture aléatoire 1 DISC.

Pendant la lecture d'un disque, tournez le disque JOG. L'indication "NEXT DISC" apparaît dans la fenêtre d'affichage et le numéro ou le mémo de disque (voir page 29) change quand vous tournez le disque JOG. Lorsque le numéro ou le mémo du disque voulu apparaît dans la fenêtre d'affichage, cessez de tourner le disque JOG.

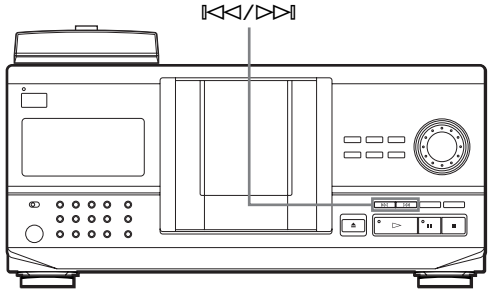


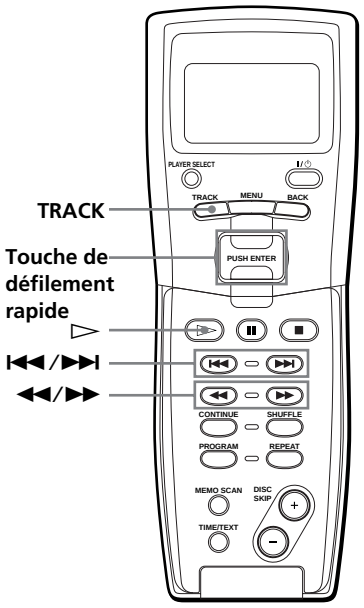
Lorsque la lecture du disque en cours est terminée, la lecture du disque suivant que vous avez spécifié démarre.
Si vous voulez passer directement au disque suivant, poussez sur le disque JOG pendant la lecture du disque en cours.

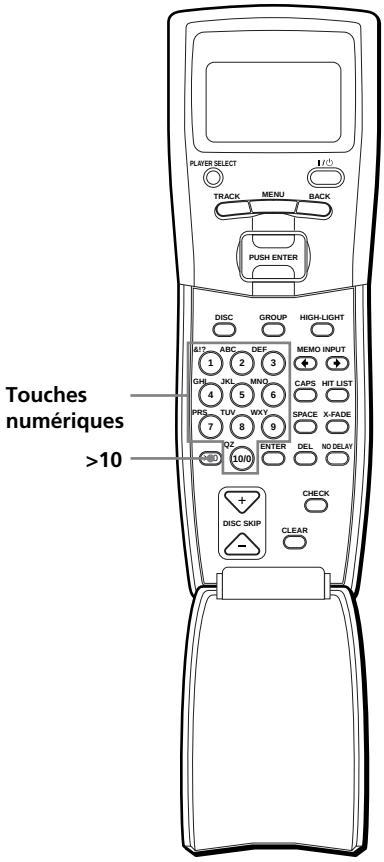
Pour annuler le disque que vous avez spécifié
Appuyez deux fois sur CONTINUE.

Localisation d'une plage déterminée ou d'un passage sur une plage

Vous pouvez localiser rapidement une plage pendant la lecture d'un disque à l'aide des touches ⏮/⏭ (AMS : détecteur automatique de musique) ou des touches numériques de la télécommande. Vous pouvez également localiser un passage spécifique d'une plage pendant la lecture d'un disque.







Localisation d'une plage déterminée ou d'un passage sur une plage

Pour localiser	Appuyez sur
l'une des plages suivantes	▷▷I plusieurs fois de suite jusqu'à ce que vous trouviez la plage voulue
la plage en cours ou l'une des précédentes	I◁◁ plusieurs fois de suite jusqu'à ce que vous trouviez la plage voulue
directement une plage déterminée	La touche numérique de la télécommande correspondant à la plage voulue. Pour localiser directement une plage portant un numéro supérieur à 10, appuyez d'abord sur >10 et ensuite sur les touches numériques correspondantes.
un passage d'une plage tout en contrôlant le son	◄◄ (arrière)/►► (avant) sur la télécommande et maintenez la touche enfoncée jusqu'à ce que vous trouviez le passage voulu
rapidement un passage d'une plage tout en contrôlant la fenêtre d'affichage	◄◄ (arrière)/►► (avant) sur la télécommande et maintenez la touche enfoncée jusqu'à ce que vous trouviez le passage voulu. Durant cette opération, vous n'entendez pas le son.

Remarque

Si l'indication "– OVER –" apparaît dans la fenêtre d'affichage, cela signifie que vous avez atteint la fin du disque lorsque vous appuyiez sur la touche ►►. Appuyez sur la touche I◁◁ ou ◄◄ pour revenir en arrière.

Localisation d'une plage déterminée ou d'un passage sur une plage en observant la fenêtre d'affichage de la télécommande

1 En mode d'arrêt, appuyez sur TRACK.

```
        CD1

 Disc123
 *DISC-123*
▸1.(TRACK1)
 2.(TRACK2)
```

2 Déplacez le curseur (▶) sur la plage voulue à l'aide de la touche de défilement rapide.

```
        CD1

 3.(TRACK3)
▸4.(TRACK4)
 5.(TRACK5)
 6.(TRACK6)
```

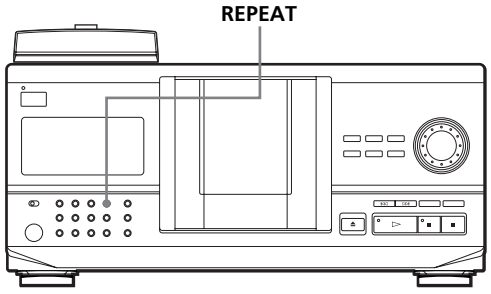
3 Appuyez sur la touche de défilement rapide ou sur ▷.

Remarque

Si vous sélectionnez un disque CD TEXT, les titres des plages apparaissent à l'étape 2 au lieu des numéros des plages.

Lecture répétée

Vous pouvez activer la lecture répétée de disques ou des plages dans n'importe quel mode de lecture.



Appuyez sur REPEAT pendant la lecture d'un disque. L'indication "REPEAT" apparaît dans la fenêtre d'affichage. Le lecteur répète la lecture des disques/plages de la façon suivante:

Si le disque est reproduit en mode de	Le lecteur répète
Lecture continue ALL DISCS (page 12)	Toutes les plages de tous les disques
Lecture continue 1 DISC (page 12)	Toutes les plages du disque en cours
Lecture aléatoire ALL DISCS (page 21)	Toutes les plages de tous les disques dans un ordre aléatoire
Lecture aléatoire 1 DISC (page 21)	Toutes les plages du disque en cours dans un ordre aléatoire
Lecture programmée (page 21)	Le même programme

Pour désactiver la lecture répétée
Appuyez deux fois sur REPEAT.

Répétition de la plage en cours

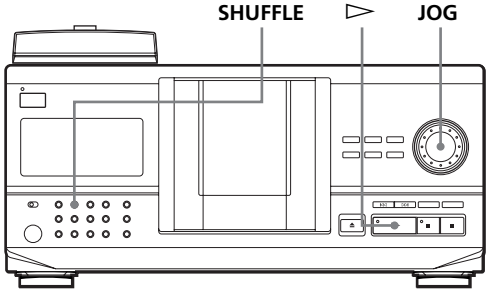
Vous pouvez répéter la lecture de la plage en cours.

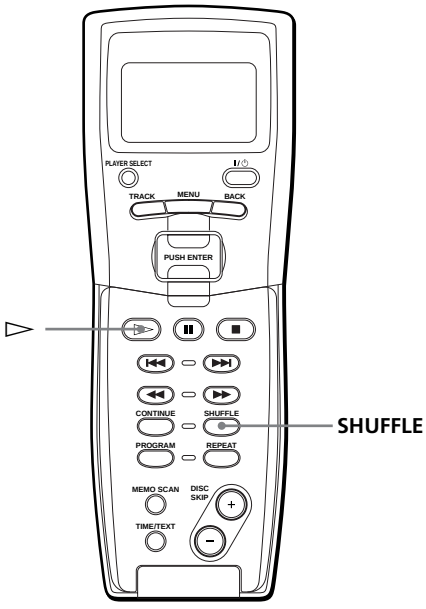
Pendant la lecture de la plage de votre choix, appuyez plusieurs fois de suite sur REPEAT jusqu'à ce que l'indication "REPEAT 1" apparaisse dans la fenêtre d'affichage.

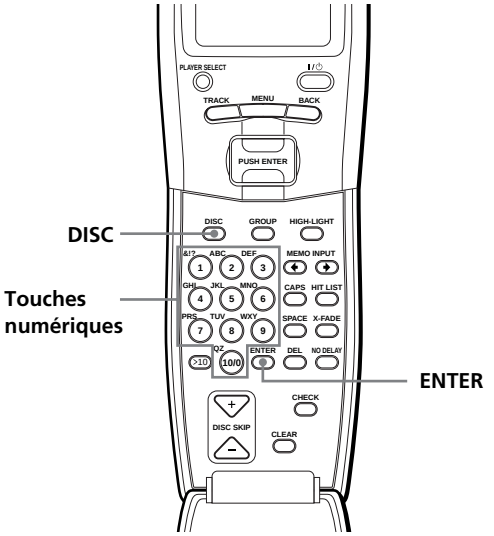
Pour désactiver la lecture "Repeat 1"
Appuyez sur REPEAT.

Lecture des plages dans un ordre quelconque (lecture aléatoire)

Vous pouvez programmer le lecteur pour qu'il "mélange" les plages et les reproduise dans un ordre aléatoire. Le lecteur mélange toutes les plages de tous les disques ou d'un disque que vous spécifiez.







Lecture de toutes les plages de tous les disques dans un ordre aléatoire

1 Appuyez sur SHUFFLE.
Les indications “ALL DISCS” et “SHUFFLE” apparaissent dans la fenêtre d’affichage.

2 Poussez sur le disque JOG ou appuyez sur ▷.
La lecture aléatoire ALL DISCS démarre.
L’indication “ ” apparaît dans la fenêtre d’affichage pendant que le lecteur “mélange” les disques ou les plages.

Lecture de toutes les plages d’un disque spécifié dans un ordre aléatoire

1 Appuyez deux fois sur SHUFFLE.
Les indications “1 DISC” et “SHUFFLE” apparaissent dans la fenêtre d’affichage.

2 Tournez le disque JOG jusqu’à ce que le numéro du disque voulu apparaisse dans la fenêtre d’affichage.
Si vous utilisez la télécommande, appuyez d’abord sur DISC et puis sur la touche numérique correspondant au disque voulu.

3 Poussez sur le disque JOG ou appuyez sur ▷.
Si vous utilisez la télécommande, appuyez sur ENTER.
La lecture aléatoire 1 DISC démarre.
L’indication “ ” apparaît dans la fenêtre d’affichage pendant que le lecteur “mélange” les plages.

Pour désactiver la lecture aléatoire
Appuyez sur CONTINUE.

Vous pouvez activer la lecture aléatoire en cours de lecture
Appuyez sur SHUFFLE et la lecture aléatoire démarre à partir de la plage en cours.

Vous pouvez passer au disque suivant en cours de lecture aléatoire 1 DISC
Appuyez sur DISC SKIP +.

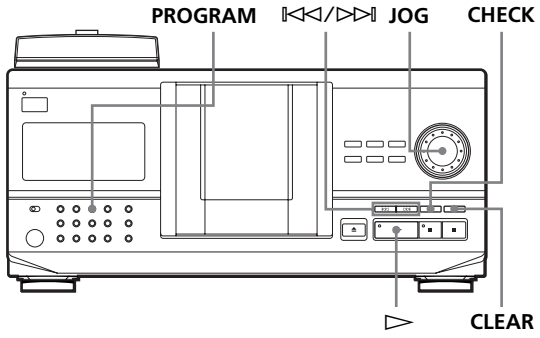
Vous pouvez spécifier le prochain disque à reproduire en cours de lecture aléatoire 1 DISC
Tournez le disque JOG pour spécifier le disque suivant. Lorsque toutes les plages du disque en cours ont été reproduites dans un ordre aléatoire, la lecture du disque suivant démarre. Si vous voulez passer directement au disque suivant, poussez sur le disque JOG pendant la lecture du disque en cours.

Remarques
- Vous ne pouvez pas spécifier le prochain disque à reproduire en cours de lecture aléatoire ALL DISCS.
- Même si vous appuyez sur ■ ou si vous mettez le lecteur hors tension en cours de lecture aléatoire ALL DISCS, le lecteur mémorise les disques et les plages qui ont été reproduits et ceux qui ne l’ont pas encore été. Par conséquent, si vous voulez redémarrer la lecture aléatoire ALL DISCS depuis le début, vous devez recommencer la procédure à partir de la 1re étape.

Création de programmes musicaux personnalisés (lecture programmée)

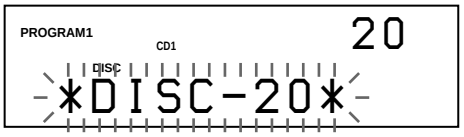
Vous pouvez agencer l’ordre des plages et/ou des disques de façon à créer trois programmes de lecture différents qui sont mémorisés automatiquement. Un programme peut contenir 32 “phases” - une “phase” pouvant contenir une plage ou tout un disque.
Vous pouvez créer vos programmes en utilisant les commandes du lecteur proprement dit ou de la télécommande. Les procédures de programmation sont cependant différentes.

Création d’un programme musical sur le lecteur

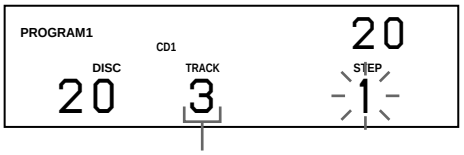


1 Appuyez sur PROGRAM jusqu’à ce que le numéro de programme voulu (PROGRAM 1, 2 ou 3) apparaisse dans la fenêtre d’affichage.
Si un programme a déjà été mémorisé sous le numéro de programme sélectionné, la dernière phase du programme apparaît dans la fenêtre d’affichage. Si vous voulez effacer la totalité du programme, maintenez la touche CLEAR enfoncée jusqu’à ce que l’indication “CLEAR” apparaisse dans la fenêtre d’affichage (voir page 22).

2 Tournez le disque JOG jusqu’à ce que le numéro du disque de votre choix apparaisse dans la fenêtre d’affichage.



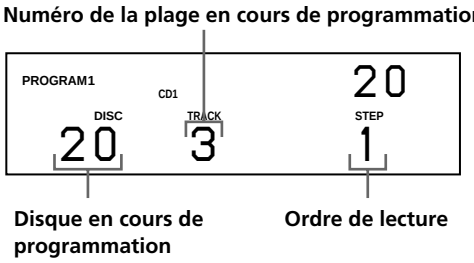
3 Pour programmer un disque en entier, passez cette étape.
Appuyez sur ⏮/⏭ jusqu’à ce que le numéro de la plage voulue apparaisse dans la fenêtre d’affichage.



Numéro de la plage

(suite)

4 Poussez sur le disque JOG.



5 Pour programmer d'autres disques/plages, appliquez la procédure suivante :

Pour programmer	Répétez les étapes
Toutes les plages d'(un) autre(s) disque(s)	2 et 4
D'autres plages du même disque	3 et 4
D'autres plages d'autres disques	2 à 4

6 Poussez sur le disque JOG ou appuyez sur ▷ pour démarrer la lecture programmée.

Pour annuler la lecture programmée
Appuyez sur CONTINUE.

Les programmes restent en mémoire même après la fin de la lecture programmée
Vous pouvez recommencer la lecture du même programme en poussant sur le disque JOG ou en appuyant sur ▷ en mode de lecture programmée.

Si vous appuyez sur PROGRAM pendant la lecture continue ou la lecture aléatoire
Le programme musical est reproduit après la plage en cours.

Les programmes restent en mémoire jusqu'à ce que vous les effaciez
Même si vous remplacez des disques, les numéros de disques et de plages restent programmés. Le lecteur ne reproduit donc que les numéros des nouveaux disques et des nouvelles plages. Les numéros de disques qui ne se trouvent pas dans le lecteur ou de plages qui ne se trouvent pas sur un disque sont effacés du programme et le reste du programme musical est reproduit dans l'ordre programmé.

Vous pouvez sélectionner le numéro de programme (PROGRAM 1,2 ou 3) au moyen de la télécommande
Appuyez plusieurs fois de suite sur la touche PROGRAM de la télécommande jusqu'à ce que le numéro du programme voulu apparaisse dans la fenêtre d'affichage.

Remarque
Si vous appuyez sur l'une des touches GROUP 1 – 8 pour démarrer la lecture de groupe, la lecture programmée est annulée (voir page 34).

Vérification de la séquence de programmation

Vous pouvez vérifier votre programme musical avant ou après d'en démarrer la lecture.

Appuyez sur CHECK.
Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, la fenêtre d'affichage indique les numéros de disque et de plage de chaque phase dans l'ordre programmé. (Si vous avez programmé un disque entier comme une seule phase, c'est l'indication "ALL" qui s'affiche au lieu d'un numéro de plage.) Après la dernière phase du programme, la fenêtre d'affichage indique "– END –" et revient au mode d'affichage de départ.

Modification de la séquence de programmation

Vous pouvez modifier votre programme musical avant d'en démarrer la lecture.

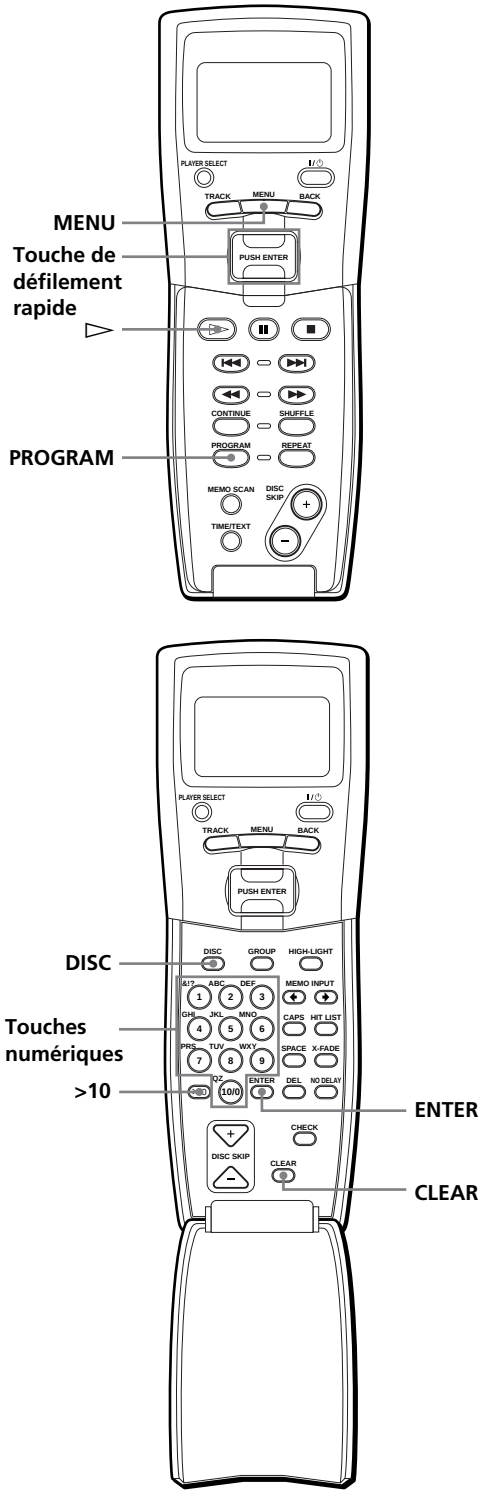
Pour	Vous devez
Supprimer une plage ou un disque	Appuyer sur CHECK jusqu'à ce que la plage ou le disque à effacer apparaisse dans la fenêtre d'affichage frontale et appuyer ensuite sur CLEAR
Supprimer la dernière plage ou le dernier disque du programme	Appuyer sur CLEAR. Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, la dernière plage ou le dernier disque est effacé.
Ajouter des plages ou des disques à la fin du programme	Appliquer la procédure de programmation
Changer complètement tout le programme	Maintenir la touche CLEAR enfoncée jusqu'à ce que l'indication "CLEAR" apparaisse dans la fenêtre d'affichage pour effacer complètement le programme, et créer ensuite un nouveau programme en appliquant la procédure de programmation

Effacement des programmes musicaux mémorisés

1 Appuyez plusieurs fois de suite sur PROGRAM en mode d'arrêt jusqu'à ce que le numéro du programme à effacer (PROGRAM 1, 2 ou 3) apparaisse dans la fenêtre d'affichage.

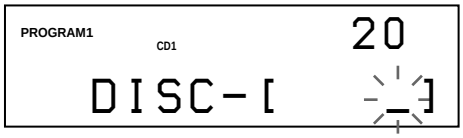
2 Maintenez la touche CLEAR enfoncée jusqu'à ce que l'indication "CLEAR" apparaisse dans la fenêtre d'affichage.

Création d'un programme musical au moyen de la télécommande

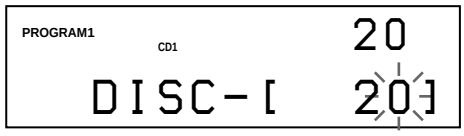


1 Appuyez sur PROGRAM jusqu'à ce que le numéro de programme voulu (PROGRAM 1, 2 ou 3) apparaisse dans la fenêtre d'affichage.

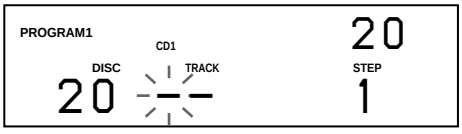
2 Appuyez sur DISC.



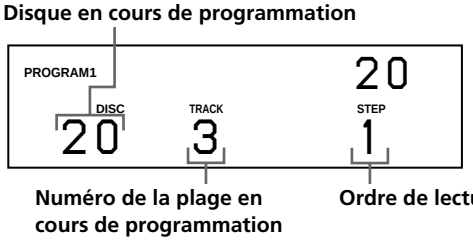
3 Appuyez sur la touche numérique correspondant au disque de votre choix.



4 Pour programmer un disque en entier, appuyez sur ENTER et passez à l'étape 6.



5 Appuyez d'abord sur >10 et ensuite sur la touche numérique correspondant à la plage.
Si le disque comporte moins de 10 plages, appuyez d'abord sur 10/0 et ensuite sur la touche numérique correspondante pour introduire un numéro de plage de 1 à 9.



6 Pour programmer d'autres disques/plages, procédez comme suit:

Pour programmer	Répétez les étapes
Toutes les plages d'(un) autre(s) disque(s)	2 à 4
D'autres plages du même disque	5
D'autres plages d'autres disques	2 à 5

7 Appuyez sur ENTER ou ▷ pour démarrer la lecture programmée.

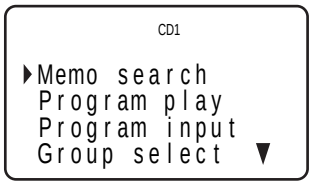
Pour annuler la lecture programmée
Appuyez sur CONTINUE.

Vous pouvez vérifier ou modifier le programme en appuyant sur la touche CHECK ou CLEAR de la télécommande
Voir page 22.

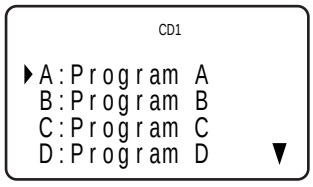
Création d'un programme musical tout en observant la fenêtre d'affichage de la télécommande

Vous pouvez créer dans la mémoire de la télécommande huit programmes comprenant jusqu'à 32 phases tout en observant la fenêtre d'affichage de la télécommande.

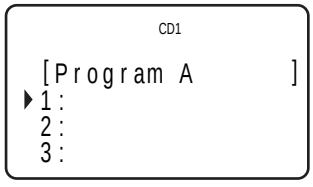
1 Appuyez sur MENU.



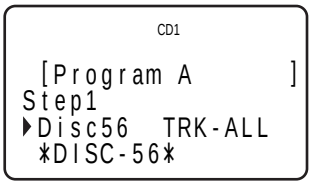
2 Déplacez le curseur (▶) sur "Program input" à l'aide de la touche de défilement rapide et appuyez ensuite sur la touche de défilement rapide.



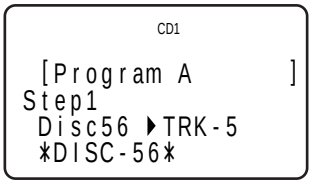
3 Déplacez le curseur sur le programme que vous voulez créer et appuyez ensuite sur la touche de défilement rapide.



4 Appuyez sur la touche de défilement rapide.



5 Sélectionnez le disque voulu en poussant la touche de défilement rapide vers le haut ou vers le bas.
Pour programmer un disque complet, appuyez à nouveau sur la touche de défilement rapide.
Pour programmer une plage déterminée d'un disque, sélectionnez la plage voulue en poussant la touche de défilement rapide vers le haut ou vers le bas et appuyez ensuite sur la touche de défilement rapide.



6 Répétez les étapes 4 et 5 pour programmer d'autres plages ou disques.

Pour terminer la procédure de création d'un programme, appuyez sur MENU. Pour reproduire le programme que vous venez de créer, voir "Lecture du programme que vous avez créé en observant la fenêtre d'affichage de la télécommande" à la page 25.

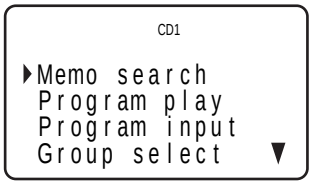
Pour effacer une plage ou un disque, déplacez le curseur sur la phase que vous voulez effacer à l'étape 3 et appuyez ensuite sur CLEAR.
Pour changer un disque ou une plage que vous avez programmé, déplacez le curseur sur la phase que vous voulez effacer à l'étape 3 et appuyez ensuite sur la touche de défilement rapide. Sélectionnez un nouveau disque ou une nouvelle plage en appliquant les étapes 4 et 5.

Vous pouvez identifier le programme à l'étape 3
Déplacez le curseur (▶) sur le programme que vous voulez identifier en poussant la touche de défilement rapide vers le haut et appuyez ensuite sur la touche de défilement rapide.
Le curseur clignotant (◀) apparaît. Introduisez les caractères voulus en suivant la procédure d'"Identification des disques en observant la fenêtre d'affichage de la télécommande" à la page 30.

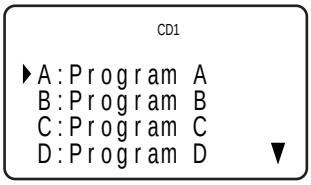
Remarque
Vous ne pouvez pas programmer de plages sur le second lecteur à l'aide de la télécommande.

Lecture du programme que vous avez créé en observant la fenêtre d'affichage de la télécommande

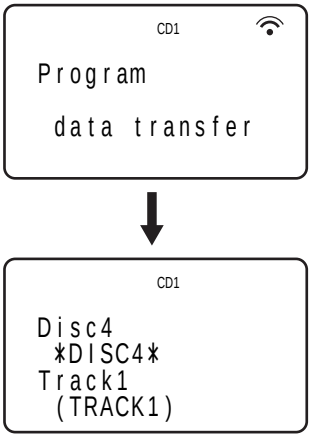
1 Appuyez sur MENU.



2 Déplacez le curseur (▶) sur "Program play" à l'aide de la touche de défilement rapide et appuyez ensuite sur la touche de défilement rapide.



3 Sélectionnez le programme voulu en poussant la touche de défilement rapide vers le haut ou vers le bas et appuyez ensuite sur la touche de défilement rapide.

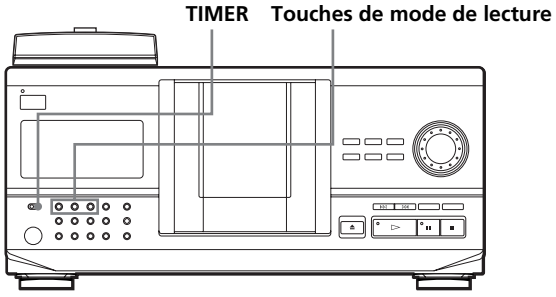


La lecture programmée démarre lorsque le lecteur a terminé de charger les données de programmation de la télécommande.
Si le téléchargement des données de la télécommande par le lecteur échoue, le message suivant apparaît. Appuyez à nouveau sur la touche de défilement rapide.

Remarque
Le programme musical que vous venez de créer à l'aide de la télécommande est mémorisé dans le lecteur sous PROGRAM 1. Faites attention que le PROGRAM 1 que vous aviez créé précédemment est effacé.

Lecture par programmateur

Vous pouvez démarrer la lecture d'un disque à l'heure de votre choix en raccordant un programmateur (non fourni). En cas de difficulté, consultez le mode d'emploi fourni avec le programmateur.



1 Appuyez sur l'une des touches de mode de lecture pour sélectionner le mode de lecture voulu.

2 Réglez le commutateur TIMER du lecteur sur PLAY.

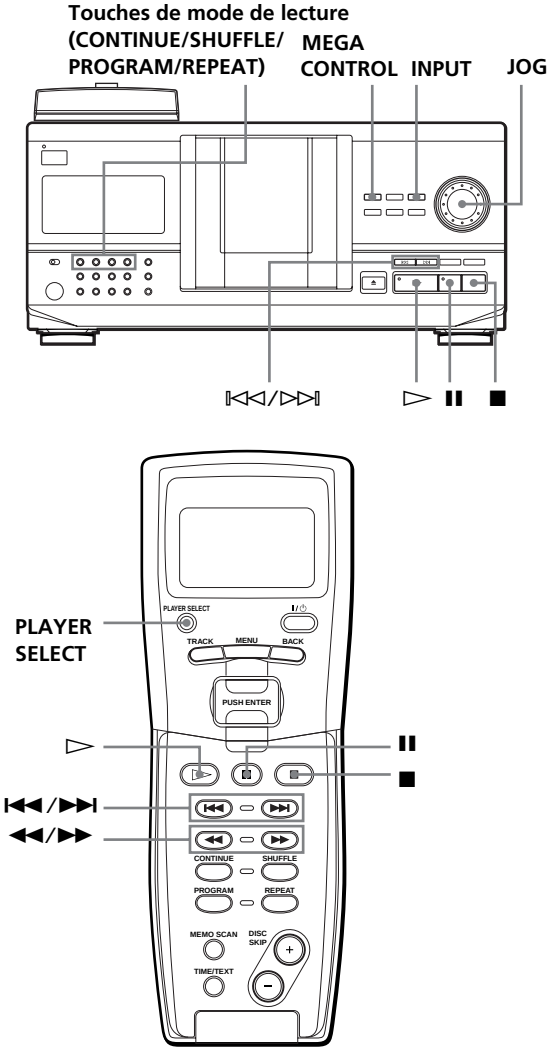
3 Réglez le programmateur sur l'heure de votre choix.
Le lecteur se met hors tension. A l'heure programmée, le lecteur se met sous tension et démarre la lecture.

4 Lorsque vous en avez terminé avec le programmateur, réglez le commutateur TIMER du lecteur sur la position OFF.

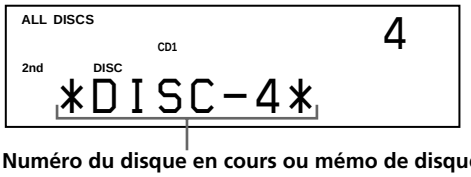
Commander un autre lecteur CD (Advanced Mega Control)

Cet appareil peut commander un second lecteur CD (voir "Raccordement d'un autre lecteur CD" à la page 9).
Même lorsqu'un second lecteur CD est raccordé, les commandes des deux appareils restent opérationnelles. Si vous appuyez sur la touche de lecture de l'un des deux appareils, le lecteur en train de fonctionner s'arrête et le lecteur libre démarre.
Assurez-vous que "2nd DETECTED" apparaît dans la fenêtre d'affichage de ce lecteur après que vous avez mis les deux lecteurs sous tension.
Faites attention que, suivant les lecteurs, il se peut que vous ne puissiez pas exploiter toutes les fonctions du second lecteur CD.

Les commandes indiquées dans les illustrations ci-dessous sont actives lorsque la touche MEGA CONTROL est allumée.



1 Appuyez sur la touche MEGA CONTROL de ce lecteur.
La touche MEGA CONTROL et l'indication "2nd" dans la fenêtre d'affichage s'allument. La fenêtre d'affichage indique le numéro ou le mémo du disque en cours sur le second lecteur.



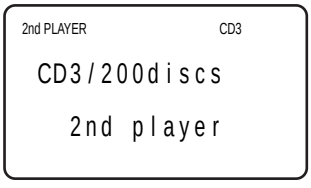
Numéro du disque en cours ou mémo de disque

2 Sélectionnez le mode de lecture voulu.
Pour programmer des plages, utilisez les commandes du second lecteur.
Vous ne pouvez pas passer du mode de lecture ALL DISCS au mode de lecture 1 DISC sur le second lecteur CD, ou vice versa, au moyen de la touche de mode de lecture de ce lecteur.

3 Appuyez sur la touche ▷ de ce lecteur pour démarrer la lecture.
La lecture démarre et la fenêtre d'affichage indique les numéros de disque et de plage en cours ainsi que la durée de lecture de la plage.
Lorsque la touche MEGA CONTROL est allumée, vous pouvez commander le second lecteur au moyen des commandes de ce lecteur.

Pour commander à nouveau le lecteur maître
Appuyez sur MEGA CONTROL. La touche MEGA CONTROL s'éteint et vous pouvez commander le lecteur maître.
Pour commander à nouveau le lecteur maître au moyen de la télécommande, vous devez resélectionner le lecteur maître en appuyant sur la touche PLAYER SELECT de la télécommande.

Pour commander directement le second lecteur à l'aide de la télécommande fournie
Alors que la touche MEGA CONTROL est désactivée, appuyez plusieurs fois de suite sur PLAYER SELECT jusqu'à ce que l'indication "2nd player" apparaisse dans la fenêtre d'affichage de la télécommande.

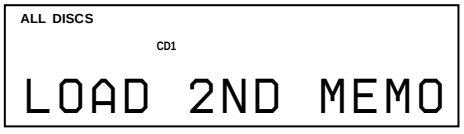


Téléchargement des mémos de disque du second lecteur CD

Si le second lecteur CD est doté de la fonction de mémo de disque (voir page 29), vous pouvez télécharger les mémos de disque du second lecteur CD dans la mémoire de ce lecteur et les afficher sur ce lecteur.

1 Appuyez sur INPUT.

2 Tournez le disque JOG jusqu'à ce que l'indication "LOAD 2ND MEMO" apparaisse dans la fenêtre d'affichage.



3 Poussez sur le disque JOG.
Ce lecteur entame le téléchargement. (Le téléchargement dure environ une minute.)

Remarque
Si un mémo de disque du second lecteur CD compte plus de 13 caractères, seuls les 13 premiers caractères de ce mémo de disque sont chargés sur ce lecteur.

Identification des disques du second lecteur CD

Vous pouvez identifier les disques du second lecteur CD ou modifier les mémos de disque chargés depuis le second lecteur CD.

1 Appuyez sur MEGA CONTROL.
La touche MEGA CONTROL s'allume.

2 Tournez le disque JOG pour sélectionner le disque auquel vous voulez assigner un mémo de disque.
Si le logement de disque que vous avez sélectionné ne comporte pas de disque, l'indication "NO DISC" apparaît dans la fenêtre d'affichage et vous ne pouvez pas assigner de mémo de disque.

3 Appuyez sur INPUT.
L'indication "DISC MEMO" apparaît.

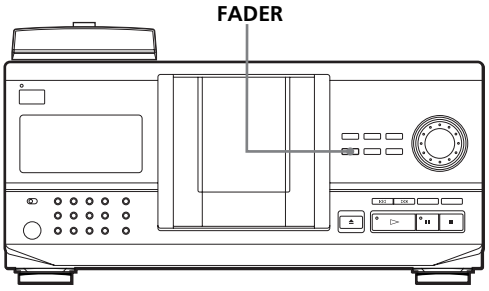
4 Poussez sur le disque JOG.

5 Introduisez le nouveau mémo de disque en appliquant la procédure d'"Identification des disques" à la page 29.

Remarque
Comme les nouveaux mémos de disque sont enregistrés dans la mémoire de ce lecteur, vous ne pouvez pas les afficher sur le second lecteur CD.

Fondu enchaîné d'entrée ou de sortie

Vous pouvez activer manuellement un fondu enchaîné d'entrée ou de sortie du son afin d'éviter que les plages ne commencent et ne s'arrêtent abruptement.
Faites attention que vous ne pouvez pas utiliser cet effet si vous avez établi le raccordement via le connecteur DIGITAL OUT (OPTICAL).



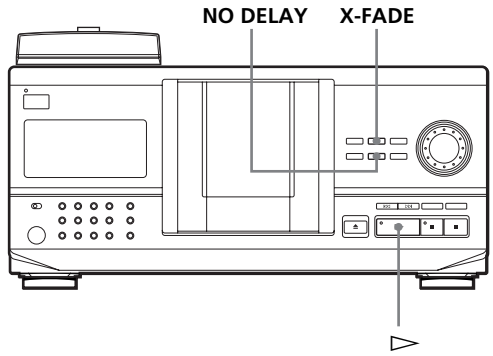
Pour	Appuyez sur FADER
Démarrer la lecture en fondu enchaîné d'entrée	En cours de pause. "FADE" apparaît dans la fenêtre d'affichage et l'indication ◁◁ se met à clignoter. La lecture en fondu enchaîné d'entrée est activé.
Terminer la lecture en fondu enchaîné de sortie	Lorsque vous voulez activer le fondu enchaîné de sortie. "FADE" apparaît dans la fenêtre d'affichage et l'indication ▷▷ se met à clignoter. La lecture se termine en fondu enchaîné de sortie et le lecteur passe en mode de pauses.

Remarque
Le fondu enchaîné dure environ 5 secondes.

Lecture alternée (lecture alternée sans transition/ enchaînée)

Si vous raccordez un second lecteur, vous pouvez reproduire alternativement des plages de ce lecteur et ceux du second lecteur dans n'importe quel mode de lecture (voir "Raccordement d'un autre lecteur CD" à la page 9).
Sélectionnez l'une des méthodes suivantes:

- **Lecture alternée sans transition (No-Delay Play)**: Le lecteur en cours change à chaque plage. Chaque fois que le lecteur en cours change pour l'autre lecteur, l'autre lecteur démarre immédiatement la lecture sans qu'il y ait une interruption du son après la fin de la lecture sur le lecteur en cours. L'autre lecteur saute l'amorce et démarre la lecture là où le son commence réellement.
- **Lecture alternée enchaînée (X-Fade Play)**: Le lecteur en cours change à chaque plage ou à un intervalle déterminé. Vous pouvez sélectionner l'intervalle (30, 60 ou 90 secondes). Chaque fois que le lecteur en cours change pour l'autre lecteur, le son des deux lecteurs est mixé. La lecture se termine en fondu enchaîné de sortie sur le lecteur en cours et démarre en fondu enchaîné d'entrée sur l'autre lecteur.



1 Sélectionnez le mode de lecture voulu sur chaque lecteur.

2 **Si vous sélectionnez la lecture alternée sans transition**
Appuyez sur NO DELAY.
L'indication "NO DELAY" apparaît dans la fenêtre d'affichage.
Si vous sélectionnez la lecture alternée enchaînée
Appuyez sur X-FADE.
L'indication "X-FADE" apparaît dans la fenêtre d'affichage.
Chaque fois que vous appuyez sur la touche X-FADE, l'indication apparaît selon la séquence suivante:

→ X-FADE off → at track end → after 30 sec →
← after 90 sec ← after 60 sec ←

Pour changer le lecteur en cours chaque fois qu'une plage complète est terminée, sélectionnez "at track end".
Pour changer le lecteur en cours à un intervalle spécifié, appuyez plusieurs fois de suite sur X-FADE jusqu'à ce que l'intervalle voulu apparaisse dans la fenêtre d'affichage.

3 Appuyez sur ▷ pour démarrer la lecture.
La touche MEGA CONTROL s'allume pendant la sélection de la plage sur le second lecteur.

Pour désactiver la lecture alternée sans transition/ enchaînée

Appuyez plusieurs fois de suite sur la touche correspondante jusqu'à ce que l'indication "NO DELAY" ou "X-FADE" disparaisse de la fenêtre d'affichage. Le lecteur en cours poursuit la lecture.

Vous pouvez changer la méthode (lecture alterneé sans transition ou lecture alterneé enchaînée) en cours de lecture

Appuyez sur la touche correspondante (NO DELAY ou X-FADE) suivant la procédure présentée à l'étape 2.

Vous pouvez démarrer la lecture alternée enchaînée à n'importe quel endroit de la plage

Appuyez sur FADER en cours de lecture alternée enchaînée.
Même après que vous avez activé le mode de lecture alternée enchaînée et démarré la lecture alternée enchaînée, vous pouvez démarrer manuellement le mode de lecture alternée enchaînée à n'importe quel endroit. Attention que vous ne pouvez pas exécuter cette opération pendant que le son des deux lecteurs est mixé.

Remarques

- La lecture commence à partir du second lecteur si vous la démarrez alors que la touche MEGA CONTROL est allumée.
- Lorsque l'un des lecteurs a terminé la lecture de toutes les plages ou de tous les disques qu'il contient avant l'autre lecteur, la lecture s'arrête.
- N'utilisez pas les commandes du second lecteur en cours de lecture alternée sans transition/enchaînée. Elles risquent de ne pas opérer correctement.

Que pouvez-vous faire avec les fichiers personnalisés

Le lecteur peut mémoriser deux types d'informations désignés "fichiers personnalisés" pour chaque disque. Lorsque vous avez mémorisé des fichiers personnalisés pour un disque, le lecteur rappelle automatiquement les informations que vous avez mémorisées chaque fois que vous sélectionnez ce disque. Faites attention que les fichiers personnalisés s'effacent si vous n'utilisez pas le lecteur pendant environ un mois.

Vous pouvez mémoriser les informations suivantes:

Lorsque vous activez	Vous pouvez
Mémo de disque (page 29)	Identifier des disques au moyen de 13 caractères
Bloc de suppression (page 32)	Supprimer certaines plages et mémoriser uniquement les plages que vous voulez
Fichier de groupe (page 33)	Grouper des disques en huit groupes et les localiser ainsi facilement

Où sont mémorisés les fichiers personnalisés?

Les fichiers personnalisés ne sont pas enregistrés sur le disque, mais dans la mémoire du lecteur. Cela signifie que vous ne pouvez pas utiliser les fichiers personnalisés lorsque vous reproduisez un disque sur un autre lecteur.

Si vous remplacez des disques enregistrés dans les fichiers personnalisés

Les informations mémorisées dans le fichier personnalisé restent en mémoire puisque les informations relatives à chaque fichier personnalisé sont assignées aux différents logements. Effacez tous les fichiers personnalisés (mémo de disque, bloc de suppression et fichier de groupe) de l'ancien disque et mémorisez les informations du nouveau disque dans les fichiers personnalisés.

Suppression de tous les fichiers personnalisés de tous les disques

Mettez le lecteur hors tension. Tout en maintenant la touche CLEAR enfoncée, appuyez sur I/⏻ pour mettre le lecteur sous tension. L'indication "ALL ERASE" apparaît dans la fenêtre d'affichage et tous les fichiers personnalisés sont effacés.

Identification des disques (mémo de disque)

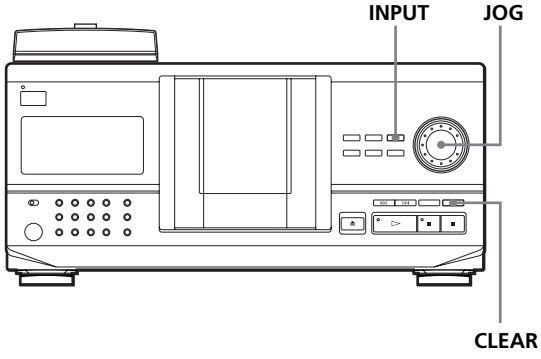
Vous pouvez identifier les disques au moyen de 13 caractères et faire afficher les mémos de disque par le lecteur chaque fois que vous sélectionnez ces disques. Un mémo de disque peut être tout ce que vous voulez comme un titre, le nom d'un artiste, une catégorie musicale ou encore la date d'achat.

Lorsque vous sélectionnez un disque CD TEXT

Le titre du disque est automatiquement mémorisé comme le mémo de disque.
Si le titre du disque comprend plus de 13 caractères, seuls les 13 premiers caractères du titre du disque sont mémorisés (voir page 15).
Lorsque vous remplacez un disque par un disque CD TEXT, le titre du disque CD TEXT est également mémorisé automatiquement.
Faites attention que vous ne pouvez pas changer le mémo de disque pour un disque CD TEXT.

Vous pouvez identifier des disques pendant que le volet frontal est ouvert

Identification des disques sur le lecteur



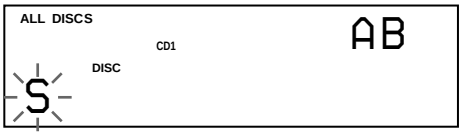
1 Tournez le disque JOG jusqu'à ce que le numéro du disque auquel vous souhaitez assigner un mémo de disque apparaisse dans la fenêtre d'affichage.
Lorsque vous identifiez un disque alors que le volet frontal est fermé, c'est le numéro du disque qui se trouve en position de lecture qui apparaît.
Lorsque vous identifiez un disque alors que le volet frontal est ouvert, c'est le numéro du disque qui se trouve en position de chargement qui apparaît.

2 Appuyez sur INPUT.
L'indication "DISC MEMO" se met à clignoter.

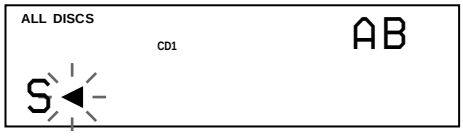
3 Poussez sur le disque JOG.
Le curseur clignotant (◀) apparaît.

(suite)

4 Tournez le disque JOG jusqu'à ce que le caractère voulu apparaisse dans la fenêtre d'affichage.
Le curseur disparaît et le premier espace pour le mémo de disque se met à clignoter.
Lorsque vous tournez le disque JOG dans le sens horaire, les caractères apparaissent dans l'ordre suivant. Tournez le disque JOG dans le sens antihoraire pour les faire défiler dans l'ordre inverse.
(espace) A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 ! " # $ % & ' ( ) ✱ + , – . / : ; < = > ? @ [\ ] ^ _ ` { ¦ } ～



5 Poussez sur le disque JOG pour sélectionner le caractère de votre choix.
Le caractère sélectionné s'allume et le curseur clignotant apparaît pour indiquer l'espace suivant.



Pour effectuer une correction
Appuyez sur CLEAR et recommencez en introduisant les caractères corrects.

6 Répétez les étapes 4 et 5 pour introduire d'autres caractères.

7 Appuyez sur INPUT pour mémoriser le mémo de disque.
La fenêtre d'affichage indique le mémo de disque.

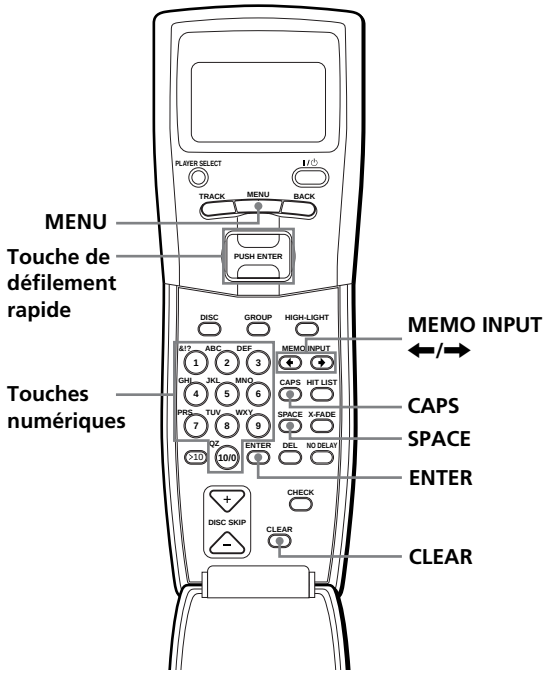
Répétez les étapes 1 à 7 pour assigner des mémos à d'autres disques.

Suppression d'un mémo de disque

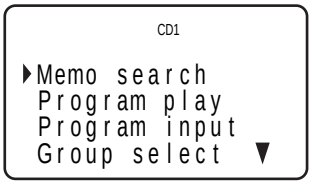
1 Appliquez les étapes 1 à 3 de la procédure d'"Identification des disques sur le lecteur" à la page 29 pour sélectionner le mémo de disque que vous voulez effacer.

2 Appuyez sur CLEAR.
Le mémo de disque disparaît.
Appuyez sur INPUT pour indiquer à nouveau le numéro du disque.

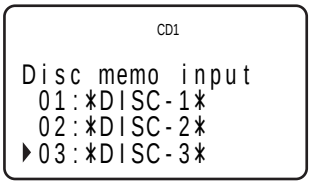
Identification des disques en observant la fenêtre d'affichage de la télécommande



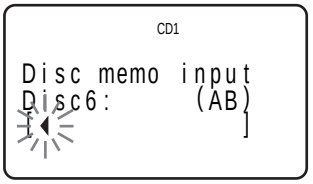
1 Appuyez sur MENU.



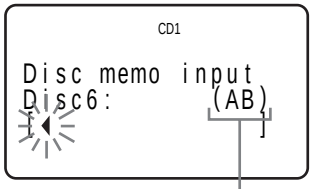
2 Déplacez le curseur (▶) sur "Disc Memo input" à l'aide de la touche de défilement rapide et appuyez ensuite sur la touche de défilement rapide.



3 Déplacez le curseur sur le disque auquel vous voulez assigner un mémo de disque et appuyez ensuite sur la touche de défilement rapide.
Le curseur clignotant (◀) apparaît.



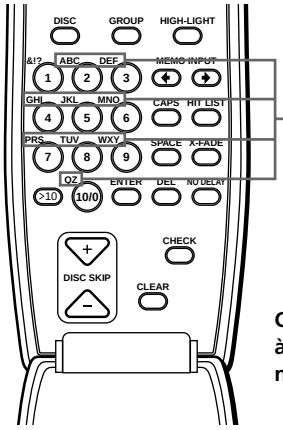
4 Appuyez sur CAPS pour sélectionner le type de caractère voulu.
Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, le type de caractère change de façon cyclique dans l'ordre suivant: lettres majuscules (AB), lettres minuscules (ab) et chiffres (12). Pour sélectionner un symbole, vous devez sélectionner les majuscules ou les minuscules.



Type de caractère

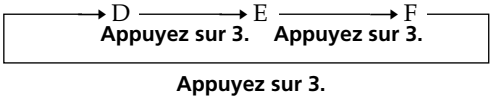
5 Pour introduire une lettre, appuyez sur la touche numérique correspondant à la lettre voulue (indiquée à côté de chaque touche numérique).
Le curseur disparaît et le premier espace pour le mémo de disque se met à clignoter.
Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, le caractère change de façon cyclique entre ceux qui sont indiqués à côté de la touche.

Pour introduire des symboles, appuyez plusieurs fois de suite sur la touche numérique 1 jusqu'à ce que le symbole voulu apparaisse dans la fenêtre d'affichage.



Caractères assignés à chaque touche numérique

Exemple: Pour sélectionner la lettre E
Appuyez deux fois sur la touche numérique 3.



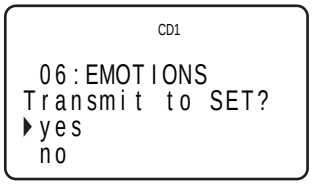
Appuyez sur 3.

Pour insérer un espace, appuyez une fois sur SPACE.

Pour introduire un numéro, appuyez deux fois sur CAPS pour changer le type de caractère et appuyez ensuite sur la touche numérique voulue.

6 Appuyez sur une autre touche numérique ou sur la touche MEMO INPUT ➡ pour passer à l'espace suivant et répétez ensuite les étapes 4 à 6 pour introduire d'autres caractères.

7 Appuyez sur la touche de défilement rapide ou ENTER lorsque vous avez terminé la saisie des caractères.
Le message "Transmit to SET?" apparaît dans la fenêtre d'affichage.

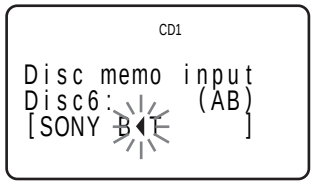


Appuyez sur la touche de défilement rapide ou ENTER pour télécharger le mémo de disque sur le lecteur.
Si vous ne voulez pas charger le mémo de disque sur le lecteur, déplacez le curseur sur "no" et appuyez ensuite sur la touche de défilement rapide.
Répétez les étapes 1 à 7 pour assigner des mémos de disque à d'autres disques.

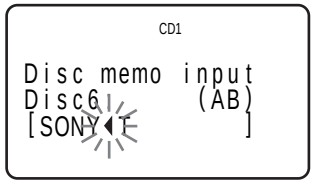
Si vous avez fait une erreur en introduisant un caractère

Pour corriger tous les caractères introduits
Appuyez sur CLEAR. Tous les caractères sont effacés. Réintroduisez les caractères corrects à partir du début.

Pour corriger un caractère qui a été introduit
1 Appuyez sur MEMO INPUT ⬅ ou ➡ jusqu'à ce que le curseur se déplace sur le caractère incorrect suivant.



2 Appuyez sur DEL pour effacer le caractère incorrect.



3 Introduisez le caractère correct.

Pour corriger un caractère en cours de saisie

1 Appuyez sur DEL pour effacer le caractère incorrect.
2 Introduisez le caractère correct.

Pour insérer un caractère entre des caractères introduits

Appuyez sur MEMO INPUT ← ou → jusqu'à ce que le curseur se déplace à l'endroit d'insertion et tapez ensuite le caractère.

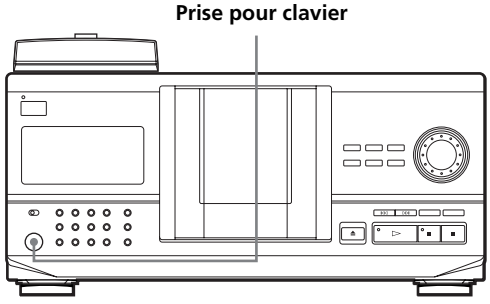
Vous pouvez identifier des disques du second lecteur CD au moyen de la télécommande

Appuyez sur PLAYER SELECT pour sélectionner le second lecteur CD et répétez ensuite les étapes 1 à 7.

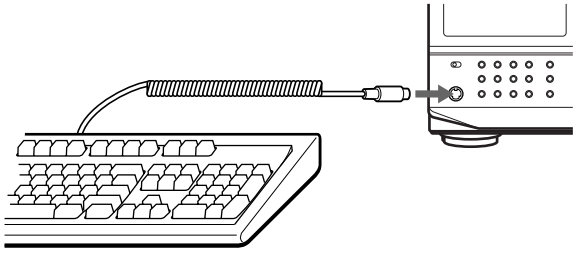
Mémorisation des informations des fichiers personnalisés au moyen d'un clavier

Vous pouvez mémoriser le mémo de disque pour chaque disque au moyen d'un clavier* d'ordinateur IBM ou compatible (non fourni).

* D'une consommation électrique de 120 mA ou moins.



1 Raccordez un clavier à la prise pour clavier du panneau frontal du lecteur.



2 Après avoir sélectionné le disque voulu sur le lecteur, appuyez sur la touche Enter.

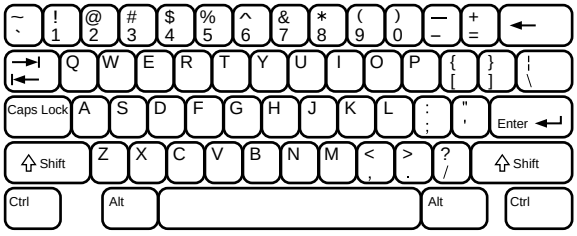
3 Introduisez les caractères voulus et appuyez ensuite sur la touche Enter ou Esc pour mémoriser les informations.

Vous pouvez effacer tous les caractères du paramètre sélectionné

Tout en maintenant la touche Shift enfoncée, appuyez sur la touche Delete.

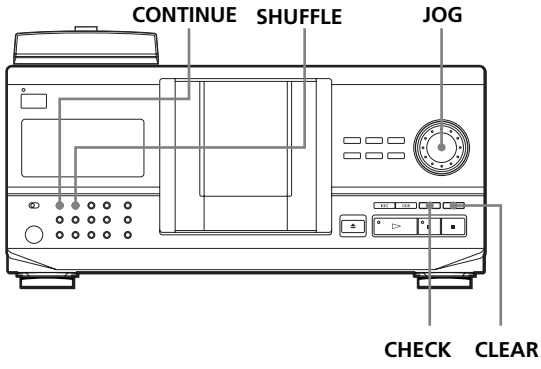
Remarques

- Si les touches curseur ne fonctionnent pas correctement et si vous ne pouvez pas terminer l'opération au moyen du clavier, déconnectez le clavier et reconnectez-le ensuite au lecteur et réessayez.
- Si le clavier n'est pas de type "USA", il se peut que des caractères différents de ceux indiqués sur les touches soient introduits.
  Le clavier de type "USA" est illustré ci-dessous.



Mémorisation de plages spécifiques (bloc de suppression)

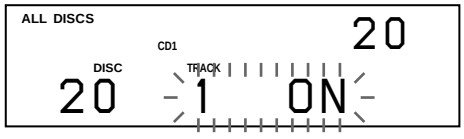
Vous pouvez supprimer les plages jugées indésirables et ne mémoriser que les plages que vous voulez écouter. Lorsque vous sélectionnez un disque comportant un bloc de suppression, vous ne pouvez reproduire que les plages restantes.



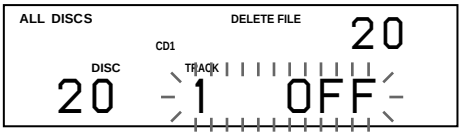
1 Appuyez sur CONTINUE ou SHUFFLE avant de démarrer la lecture.

2 Tournez le disque JOG pour sélectionner le disque.

3 Appuyez plusieurs fois de suite sur CHECK jusqu'à ce que la plage à supprimer apparaisse dans la fenêtre d'affichage.



4 Appuyez sur CLEAR.
Les indications "DELETE FILE" et "OFF" apparaissent dans la fenêtre d'affichage.



Pour restaurer la plage, appuyez à nouveau sur CLEAR.

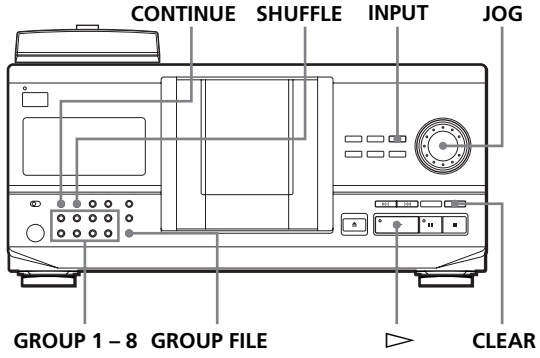
5 Répétez les étapes 3 et 4 pour supprimer d'autres plages.

Vous pouvez restaurer toutes les plages que vous avez supprimées
Maintenez la touche CLEAR enfoncée jusqu'à ce que l'indication "ALL ON" apparaisse dans la fenêtre d'affichage.

Remarque
Les plages supprimées sont omises même dans les modes de lecture aléatoire et programmée (si le disque comportant un bloc de suppression a été programmé en entier comme une phase).

Groupement de disques (fichier de groupe)

Si vous estimez qu'un trop grand nombre de disques complique la recherche d'un disque particulier, sachez que ce lecteur est doté d'une fonction qui vous permet de classer les disques en huit groupes. Un disque ne peut être classé que dans un seul groupe.
Lorsque vous avez classé des disques, vous pouvez activer les modes de lecture continue, aléatoire ou répétée dans un groupe déterminé (lecture de groupe).



Classement des disques par groupes

1 Appuyez sur CONTINUE ou SHUFFLE avant de démarrer la lecture.

2 Tournez le disque JOG pour sélectionner le disque à classer dans un groupe.

3 Appuyez sur GROUP FILE.
Le message "Select G1 – G8" apparaît dans la fenêtre d'affichage.

4 Appuyez sur l'une des touches GROUP 1 – 8 suivant le groupe dans lequel vous souhaitez classer le disque.
L'indication "GROUP FILE" et le numéro du groupe apparaissent dans la fenêtre d'affichage et le disque est classé dans ce groupe.

Suppression de disques d'un groupe

- Pour supprimer un disque dans un groupe
  1 Tournez le disque JOG jusqu'à ce que le numéro du disque que vous voulez supprimer du groupe apparaisse dans la fenêtre d'affichage.
  2 Appuyez sur GROUP FILE.
  Le message "Select G1 – G8" apparaît dans la fenêtre d'affichage.
  3 Appuyez sur CLEAR.
  L'indication "GROUP ERASE" apparaît dans la fenêtre d'affichage.
- Pour supprimer tous les disques d'un groupe en même temps, appuyez sur CLEAR tout en maintenant enfoncée la touche GROUP 1 – 8 correspondant au groupe à effacer.

Identification des groupes (mémo de groupe)

Vous pouvez identifier un numéro de groupe présélectionné comme vous le voulez, par exemple une catégorie, au moyen de 13 caractères.
Faites attention que vous ne pouvez pas mémoriser de mémo de groupe si vous n'avez assigné aucun disque à ce groupe.

1 Appuyez sur INPUT.

2 Tournez le disque JOG jusqu'à ce que le numéro du groupe à identifier apparaisse dans la fenêtre d'affichage et poussez ensuite sur le disque JOG.
Le curseur clignotant (◀) apparaît.

3 Tournez le disque JOG jusqu'à ce que le caractère voulu apparaisse dans la fenêtre d'affichage.
Le curseur disparaît et le premier espace pour le mémo de groupe se met à clignoter.
Lorsque vous tournez le disque JOG dans le sens horaire, les caractères apparaissent dans l'ordre suivant. Tournez le disque JOG dans le sens antihoraire pour les faire défiler dans l'ordre inverse.

(espace) A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 ! " # $ % & ' ( ) ✱ + , – . / : ; < = > ? @ [\ ] ^ _ ` { ¦ } 〜

(suite)

4 Poussez sur le disque JOG pour sélectionner le caractère de votre choix.
Le caractère sélectionné s'allume et le curseur clignotant apparaît pour indiquer l'espace suivant.

Pour effectuer une correction
Appuyez sur CLEAR et recommencez en introduisant les caractères corrects.

5 Répétez les étapes 3 et 4 pour introduire d'autres caractères.
Pour plus de détails, voir également "Identification des disques sur le lecteur" à la page 29.

6 Appuyez sur INPUT pour mémoriser le mémo de groupe.

Suppression du mémo de groupe

1 Appliquez les étapes 1 et 2 de la procédure d'"Identification des groupes" pour sélectionner le mémo de groupe à supprimer.

2 Appuyez sur CLEAR.
Le mémo de groupe disparaît.

Lecture de disques dans un groupe (lecture de groupe)

Vous pouvez activer la lecture continue ou aléatoire dans un groupe.

1 Sélectionnez le mode de lecture de votre choix avant de démarrer la lecture.

Si vous sélectionnez	Le lecteur reproduit
Lecture continue ALL DISCS	Consécutivement toutes les plages de tous les disques du groupe
Lecture continue 1 DISC	Consécutivement toutes les plages du disque spécifié dans le groupe
Lecture aléatoire ALL DISCS	Toutes les plages de tous les disques du groupe dans un ordre aléatoire
Lecture aléatoire 1 DISC	Toutes les plages du disque spécifié dans le groupe dans un ordre aléatoire

2 Appuyez sur l'une des touches GROUP 1 – 8 pour sélectionner le groupe et appuyez sur ▷.
La lecture de groupe démarre à partir du disque portant le numéro le plus élevé et situé le plus près de la position de lecture. Si le disque en position de lecture est classé dans le groupe sélectionné, la lecture commence par ce disque.

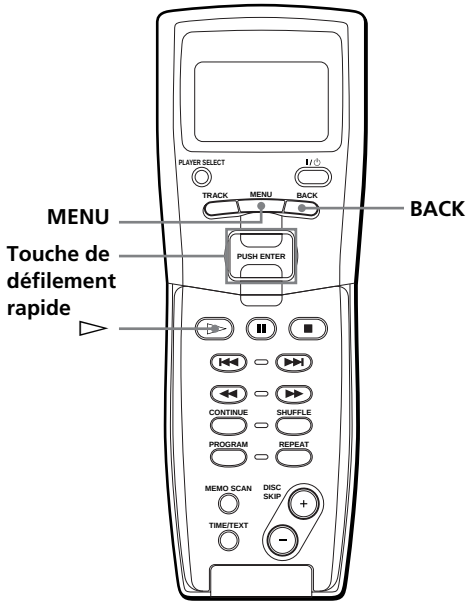
Pour annuler la lecture de groupe
Appuyez sur la touche GROUP 1 – 8 du groupe sélectionné. L'indication "GROUP OFF" apparaît dans la fenêtre d'affichage.

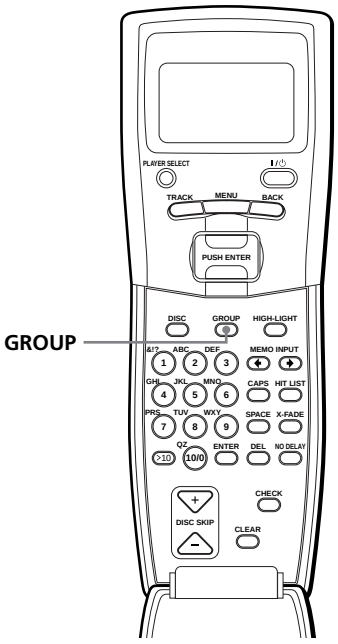
En lecture de groupe, vous pouvez localiser un disque déterminé dans un groupe en explorant ou en recherchant les mémos de disque
Voir "Localisation d'un disque en recherchant un mémo de disque spécifique" ou "Localisation d'un disque en explorant chaque mémo de disque" aux pages 16 et 17.

Vous pouvez spécifier le disque à reproduire lorsque vous démarrez la lecture de groupe
Après avoir sélectionné le groupe, tournez le disque JOG pour sélectionner le disque et poussez ensuite sur le disque JOG ou appuyez sur ▷.

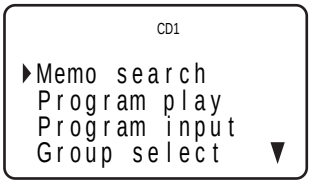
Remarque
Si l'indication "NO ENTRY" apparaît dans la fenêtre d'affichage, cela signifie qu'aucun disque n'a été classé dans le groupe sélectionné.

Démarrer la lecture de groupe en observant la fenêtre d'affichage de la télécommande

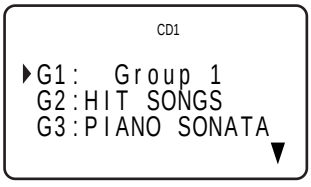




1 Avant de démarrer la lecture, appuyez sur MENU.



2 Déplacez le curseur (▶) sur "Group select" à l'aide de la touche de défilement rapide et appuyez ensuite sur la touche de défilement rapide.



3 Déplacez le curseur sur le groupe voulu.

4 Appuyez sur la touche de défilement rapide ou ▷ pour démarrer la lecture.

Pour annuler la lecture de groupe, déplacez le curseur sur "Group OFF" et appuyez ensuite sur BACK pour revenir à l'écran de menu. Vous pouvez également annuler la lecture de groupe en appuyant sur la touche GROUP.

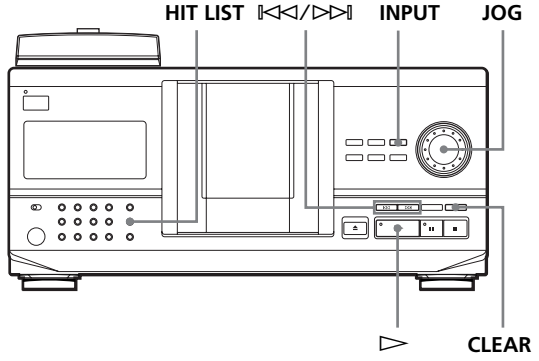
Vous pouvez spécifier le disque en appuyant sur la touche DISC SKIP +/–

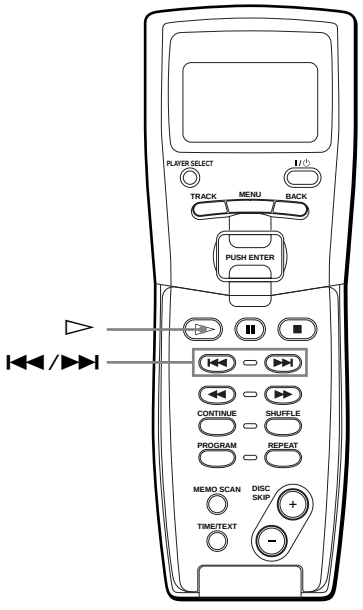
Remarques

- Si vous sélectionnez un disque qui ne se trouve pas dans le groupe sélectionné, l'indication "NO DISC!!!" apparaît même si le disque se trouve dans le lecteur.
- Lorsque vous commandez un autre lecteur CD en observant la fenêtre d'affichage de la télécommande (voir page 26), il se peut que, suivant le lecteur, vous ne puissiez pas démarrer la lecture de groupe. Dans ce cas, appuyez d'abord sur GROUP et puis sur la touche numérique voulue (1 – 8). Appuyez ensuite sur ENTER.

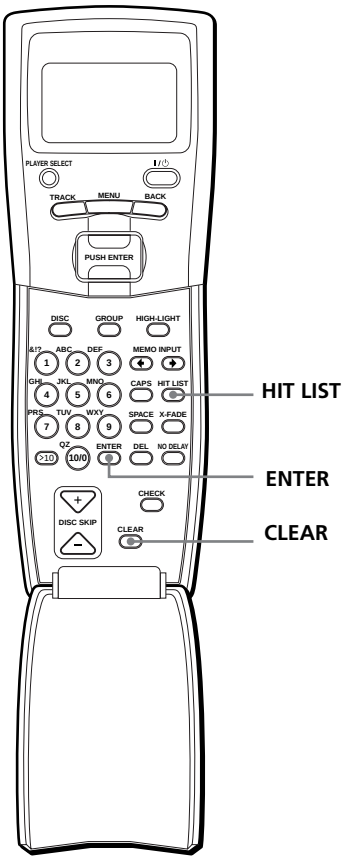
Mémorisation de vos plages préférées (liste des hits)

Vous pouvez mémoriser les plages que vous écoutez le plus fréquemment et sélectionner immédiatement ces plages en contrôlant les numéros ou les titres des plages (voir page 36) dans la liste des hits.
Vous pouvez programmer 32 plages dans la liste des hits.





(suite)



Classement de plages dans la liste des hits

Appuyez sur la touche HIT LIST pendant la lecture de vos plages préférées.
L'indication "HIT" et le message "List in" apparaissent dans la fenêtre d'affichage.

Remarques

- Si vous introduisez une 33e plage dans la liste des hits, le 32e plage est remplacée.
- Vous ne pouvez pas mémoriser les plages d'un second lecteur CD.

Lecture de plages de la liste des hits

1 Appuyez sur HIT LIST avant de démarrer la lecture.
La touche HIT LIST s'allume et l'indication "HIT LIST" apparaît dans la fenêtre d'affichage.

2 Tournez le disque JOG ou appuyez sur ⏮/⏭ jusqu'à ce que la plage voulue apparaisse dans la fenêtre d'affichage du volet frontal.

3 Poussez sur le disque JOG ou appuyez sur ▷ pour démarrer la lecture.
Si vous utilisez la télécommande, appuyez sur ENTER.

La liste des hits reste en mémoire jusqu'à ce que vous l'effaciez

Même si vous remplacez des disques, la liste des hits que vous avez créée reste enregistrée dans la mémoire. Le lecteur substitue par conséquent les nouvelles plages dans la liste des hits.

Remarque

La plage que vous avez sélectionnée à l'étape 2 est classée comme la première plage de la liste des hits et vous ne pouvez pas agencer l'ordre des plages dans la liste des hits.

Suppression de plages de la liste des hits

1 Appliquez les étapes 1 et 2 de la procédure de "Lecture de plages de la liste des hits".

2 Appuyez sur CLEAR.
La plage sélectionnée est supprimée de la liste des hits.

Suppression de toutes les plages de la liste des hits

Lorsque la touche HIT LIST s'allume, maintenez la touche CLEAR enfoncée en mode d'arrêt jusqu'à ce que l'indication "CLEAR" apparaisse.

Identification des plages de la liste des hits (titre des hits)

Vous pouvez identifier des plages dans la liste des hits suivant l'une des deux méthodes décrites ci-dessous.

Identification des plages en mode de lecture

1 Appuyez sur INPUT pendant la lecture d'une plage de la liste des hits.
L'indication "HIT TITLE" apparaît dans la fenêtre d'affichage.

2 Poussez sur le disque JOG.
Le curseur clignotant (◀) apparaît dans la fenêtre d'affichage.

3 Tournez le disque JOG jusqu'à ce que le caractère voulu apparaisse dans la fenêtre d'affichage.
Le curseur disparaît et le premier espace pour le titre d'un hit se met à clignoter.
Lorsque vous tournez le disque JOG dans le sens horaire, les caractères apparaissent dans l'ordre suivant. Tournez le disque JOG dans le sens antihoraire pour les faire défiler dans l'ordre inverse.

(espace) A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 ! " # $ % & ' ( ) * + , – . / : ; < = > ? @ [¥] ^ _ \ { ¦ } ~

4 Poussez sur le disque JOG pour sélectionner le caractère de votre choix.
Le caractère sélectionné s'allume et le curseur clignotant apparaît pour indiquer l'espace suivant.

Pour effectuer une correction
Appuyez sur CLEAR et recommencez en introduisant les caractères corrects.

5 Répétez les étapes 3 et 4 pour introduire d'autres caractères.
Pour plus de détails, voir également "Identification des disques sur le lecteur" à la page 29.

6 Appuyez sur INPUT pour mémoriser le titre d'un hit.

Identification de plages en mode d'arrêt

1 Pendant que la touche HIT LIST est allumée, sélectionnez la plage de votre choix en tournant le disque JOG ou appuyez sur ⏮/⏭.

2 Appuyez sur INPUT.
Le curseur clignotant (◀) apparaît dans la fenêtre d'affichage.

3 Appliquez les étapes 3 à 6 de la procédure d'"Identification des plages en mode de lecture" pour introduire les caractères.

Vous pouvez mémoriser les titres des plages d'un disque CD TEXT dans la liste des hits.
Poussez deux fois sur le disque JOG (en mode de lecture) ou appuyez deux fois sur INPUT (en mode d'arrêt) lorsque le titre de plage apparaît à l'étape 2.

Précautions

Sécurité
- Attention — L'utilisation d'instruments optiques avec cet appareil augmente le risque de blessures aux yeux.
- Si des liquides ou des solides venaient à tomber dans le châssis, débranchez le lecteur et faites-le vérifier par un personnel qualifié avant de le remettre en service.

Alimentation
- Avant de faire fonctionner le lecteur, vérifiez si la tension de service du lecteur est identique à la tension d'alimentation secteur locale. La tension de service est spécifiée sur la plaquette signalétique située à l'arrière du lecteur.
- Le lecteur n'est pas déconnecté de la source d'alimentation (secteur) aussi longtemps qu'il reste branché sur la prise murale, même si le lecteur proprement dit a été mis hors tension.
- Débranchez le lecteur de la prise murale si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant une période prolongée. Pour débrancher le cordon d'alimentation (secteur), saisissez-le par la fiche. Ne tirez jamais sur le cordon proprement dit.
- Le cordon d'alimentation ne peut être remplacé que dans un centre de service après-vente agréé uniquement.

Installation
- Installez le lecteur dans un endroit suffisamment ventilé de manière à éviter toute surchauffe interne.
- N'installez pas le lecteur sur des surfaces molles comme une nappe qui risquerait d'obstruer les orifices de ventilation du dessous.
- N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur ou dans un endroit soumis au rayonnement direct du soleil, à de la poussière en excès ou à des vibrations mécaniques.

Fonctionnement
- Si le lecteur est transporté directement d'un endroit froid dans un endroit chaud, ou est placé dans un local très humide, de l'humidité risque de se condenser sur les objectifs à l'intérieur du lecteur. Si cela se produit, le lecteur risque de ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, laissez le lecteur sous tension pendant environ une heure jusqu'à ce que toute l'humidité se soit évaporée.

Réglage du volume
- N'augmentez pas le volume lorsque vous écoutez un passage avec de très faibles niveaux d'entrée ou sans signal audio. Vous risquez sinon d'endommager les haut-parleurs au moment de la reproduction d'un passage caractérisé par un niveau de crête.

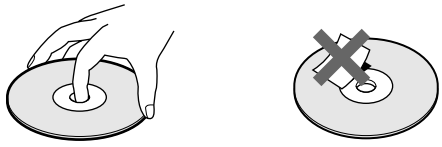
Entretien
- Nettoyez le châssis, le panneau et les commandes à l'aide d'un chiffon doux légèrement imprégné d'une solution détergente neutre. N'utilisez pas de tampons abrasifs, de poudre à récurer ni de solvants puissants tels que de l'alcool ou de la benzine.

Transport
- Lorsque vous transportez le lecteur, appuyez sur OPEN pour retirer tous les disques du lecteur et mettez-le hors tension.

Si vous avez des questions ou des problèmes concernant votre lecteur, consultez votre revendeur Sony.

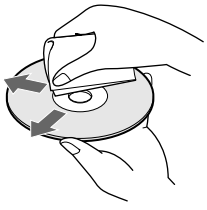
Remarques sur les disques compacts

Manipulation des disques compacts
- Pour que les disques restent propres, manipulez-les avec soin.
- Ne collez pas de papier ni de bande adhésive sur les disques.



- N'exposez pas les disques au rayonnement direct du soleil ou à des sources de chaleurs telles que des conduits d'air chaud. De même, ne les laissez pas dans une voiture parquée en plein soleil où la température à l'intérieur de l'habitacle risque d'augmenter dans des proportions considérables.
- Après avoir retiré un disque d'un logement, rangez-le dans son boîtier.

Entretien des disques compacts
- Avant d'écouter un disque, nettoyez-le à l'aide d'un chiffon de nettoyage. Essuyez les disques en allant du centre vers l'extérieur.



- N'utilisez pas de solvants tels que de la benzine, du diluant, des nettoyants disponibles dans le commerce ou des sprays antistatiques destinés aux disques analogiques en vinyle.

Dépannage

Si vous rencontrez l'une des difficultés suivantes lors de l'utilisation du lecteur, consultez ce guide de dépannage pour tenter de remédier au problème survenu. Si le problème persiste, consultez votre revendeur Sony.

Il n'y a pas de son.

➡Vérifiez si le lecteur est correctement raccordé.
➡Assurez-vous que l'amplificateur fonctionne correctement.

La lecture du disque ne démarre pas.

➡Aucun CD n'a été introduit dans l'un des logements (l'indication "–NO DISC–" apparaît). Introduisez un CD.
➡Introduisez le CD avec la face imprimée vers la droite.
➡Nettoyez le CD (voir page 38).
➡De l'humidité s'est condensée à l'intérieur du lecteur. Appuyez sur OPEN et laissez le lecteur sous tension pendant environ une heure (voir page 38).

La télécommande ne fonctionne pas.

➡Ecartez les obstacles situés entre la télécommande et le lecteur.
➡Dirigez la télécommande vers le capteur de télécommande ■ du lecteur.
➡Raccordez correctement le lecteur et le transmetteur/récepteur.
➡Vérifiez si vous avez correctement configuré la télécommande.
➡Mettez le lecteur et le transmetteur/récepteur sous tension.
➡Dirigez la télécommande vers le capteur de télécommande ■ du lecteur et du transmetteur/récepteur.
➡Remplacez les deux piles de la télécommande lorsque l'indication ⇦ apparaît dans la fenêtre d'affichage de la télécommande.

Le lecteur ne fonctionne pas correctement.

➡Il se peut que la puce du micro-ordinateur fonctionne incorrectement. Débranchez le cordon d'alimentation et rebranchez-le ensuite sur la prise pour réinitialiser le lecteur.

Spécifications

Lecteur de disques compacts

Laser	Semi-conducteur à laser (λ = 780 nm) Durée d'émission: continue
Puissance de sortie laser	Max 44,6 µW* * Cette puissance est la valeur mesurée à une distance de 200 mm de la surface de la lentille de l'objectif du bloc optique avec une ouverture de 7 mm.
Réponse en fréquence	20 Hz à 20 kHz ±0,5 dB
Rapport signal/bruit	Plus de 108 dB
Plage dynamique	Plus de 98 dB
Distorsion harmonique	Moins de 0,0045 %
Séparation des canaux	Plus de 100 dB

Sorties

	Type de prise	Niveau de sortie maximum	Impédance de charge
LINE OUT	Prises phono	2 V (à 50 kilohms)	Plus de 10 kilohms
DIGITAL OUT (OPTICAL)	Connecteur de sortie optique	–18 dBm	Longueur d'onde: 660 nm

Caractéristiques générales

Puissance de raccordement

Lieu d'achat	Puissance de raccordement
Canada	120 V CA, 60 Hz
Europe	220 – 230 V CA, 50/60 Hz

Consommation électrique	13 W
Dimensions (approx.) (l/h/p)	Lorsque le volet frontal est fermé 430 × 200 × 480 mm (17 × 7 7/8 × 19 pouce) parties saillantes comprises
Masse (approx.)	9,5 kg (21 lb)

Accessoires fournis

- Câble audio (1)
- Porte-livrets de CD (2) et étiquette (1)
- Câble CC (1)
- Câble à minifiche monaural (2 broches) (1)
- Télécommande (1)
- Piles Sony LR6 (3)
- Transmetteur/récepteur (1)

La conception et les spécifications sont sujettes à modifications sans préavis.

Index

A

Advanced Mega Control 26
AMS 18

B

Bloc de suppression 32

C

CD TEXT 15
CONTROL A1 5

D

Déballage 4
Dépannage 39
Détecteur automatique de musique (AMS) 18
Disque JOG 10
Durée totale de lecture 14

E

Exploration des mémos 17

F

Fichiers personnalisés
- bloc de suppression 32
- ce que pouvez-vous en faire 29
- fichier de groupe 33
- liste des hits 35
- mémo de disque 29

Fondu enchaîné 27

G, H

Groupement de disques 33

I, J, K

Identification d'un disque 29
Introduction des CD 10

L

Lecture
- lecture aléatoire 20
- lecture continue 12
- lecture de groupe 34
- lecture programmée 21
- lecture répétée 20

Lecture aléatoire
- de tous les disques 21
- d'un disque 21

Lecture alternée sans transition (No-Delay) 28
Lecture alternée enchaînée (X-Fade) 28
Lecture continue 12
Lecture par programmateur 25
Liste des hits 35
Localisation
- avec l'AMS 18
- de disques 16
- directe 17
- d'un passage spécifique 18
- d'une plage spécifique 18
- en contrôlant le son 19
- en observant la fenêtre d'affichage 19

M, N, O

Manipulation des CD 38
Mémo de disque 29
Mémorisation
- de plages spécifiques 32
- d'informations relatives aux CD 29

P, Q

Plateau rotatif 10
Programme
- modification 22, 24
- suppression 22, 24
- vérification 22

R

Raccordement 5
- d'un autre lecteur CD 9

Raccordement
- présentation 5

Recherche. *Voir* Localisation
Recherche de mémos 16
Répétition 20

S

Sélection de la langue d'affichage 15
Sélection d'un disque 16
Spécification du disque suivant 18
Suppression
- bloc de suppression 33
- fichiers personnalisés 29
- liste des hits 36
- mémo de disque 30, 31
- mémo de groupe 34
- mémoire de la télécommande 9
- programmes 22, 24

T, U, V, W, X, Y, Z

Télécommande 4, 6

Nom des commandes

Touches

BACK 35
CAPS 31
CHECK 22, 32
CLEAR 21, 29, 33, 36
CONTINUE 12, 21
X-FADE 28
DEL 31
DISC 17, 21, 23
DISC SKIP +/– 13
ENTER 17, 23, 36
GROUP 35
GROUP 1 – 8 33
GROUP FILE 33
HIGH-LIGHT 15
HIT LIST 36
INPUT 29, 36
MEGA CONTROL 26
MEMO INPUT ←/→ 31
MEMO SCAN 17
MEMO SEARCH 16
MENU 7
NO DELAY 28
Numériques 17
⏏ OPEN/CLOSE 10
PLAYER SELECT 10, 26
PROGRAM 21, 23
REPEAT 20
SHUFFLE 21
SPACE 31
TIME/TEXT 14
TRACK 19
⏮/⏭ 13
▷ 13
⏸ 13
■ 13
⏮/⏭ 19
◀◀/▶▶ 19
>10 19, 23

Commutateurs

TIMER 25
I/⏻ 6

Prises

LINE OUT 9
S-LINK/CONTROL A1 5
TO TMR-IA10 5
2ND CD IN 9

Connecteurs

DIGITAL OUT (OPTICAL) 5

Autres

Disque JOG 10
Fenêtre d'affichage 14
Fenêtre d'affichage de la télécommande 7
Logements de disque 11
Plateau rotatif 10
Sélecteur COMMAND MODE 10
Touche de défilement rapide 7
Volet frontal 10
® 4

ADVERTENCIA

Para prevenir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.
Para evitar que se produzcan descargas eléctricas, no abra la unidad.
Solicite asistencia únicamente a personal cualificado.

Este aparato está clasificado como un producto LASER de CLASE 1. La etiqueta CLASS 1 LASER PRODUCT se encuentra en la parte posterior exterior.

La siguiente etiqueta de advertencia se encuentra en el interior de la unidad.

CAUTION : INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. AVOID EXPOSURE TO BEAM.
ADVARSEL : USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING NÅR SIKKERHEDSAFBRYDERE ER UDE AF FUNKTION. UNDGÅ UDSAETTELSE FOR STRÅLING.
VORSICHT : UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG. WENN ABDECKUNG GEÖFFNET UND SICHEREITSVERRIEGELUNG ÜBERBRÜCKT. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.
VARO! : AVATTAESSA JA SUOJALUKITUS OHITETTAESSA OLET ALTTIINA NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASERSÄTEILYLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN.
VARNING : OSYNLIG LASERSTRÅLING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRREN ÄR URKOPPLAD. BETRAKTA EJ STRÅLEN.
ADVERSEL : USYNLIG LASERSTRÅLING NÅR DEKSEL ÅPNES OG SIKKERHEDSLÅS BRYTES. UNNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLEN.
VIGYAZAT! : A BURKOLAT NYITÁSAKOR LÁTHATATLAN LÉZERSUGÁRVESZÉLY! KERÜLJE A BESUGÁRZÁST!

Este equipo se ha creado sólo con fines de entretenimiento doméstico. La garantía no cubrirá los daños si se emplea en entornos comerciales, por disc jockeys, por ejemplo, incluso dentro del periodo de garantía.

Bienvenido

Felicitaciones por adquirir el reproductor de discos compactos Sony. Antes de utilizar la unidad, lea detenidamente el manual completo y consérvelo para futuras consultas.

Acerca de este manual

Las instrucciones de este manual son para el modelo CDP-CX260.

Convenciones

- Las instrucciones de este manual describen los controles del reproductor.
  También es posible utilizar los controles del mando a distancia si tienen los mismos nombres o similares a los del reproductor.
- En el manual se emplean los siguientes iconos:

Indica que es posible realizar la tarea con el mando a distancia.

Indica los consejos y sugerencias para realizar las tareas con mayor facilidad.

ÍNDICE

Procedimientos iniciales

Desembalaje 4
Conexión del sistema 5
Preparación del mando a distancia 6
Conexión de otro reproductor de CD 9
Inserción de discos compactos 10

Reproducción de discos compactos 12

Reproducción de discos compactos

Uso del visor 14
Localización de discos específicos 16
Especificación del siguiente disco para su reproducción 18
Localización de un tema específico o de un punto de un tema 18
Reproducción repetida 20
Reproducción en orden aleatorio (Reproducción aleatoria) 20
Creación de su propio programa (Reproducción de programa) 21
Reproducción con temporizador 25
Control de otro reproductor de CD (Mega Control avanzado) 26
Aparición y desaparición gradual del sonido 27
Reproducción alternativa (Reproducción sin demora/X-Fade) 28

Almacenamiento de información acerca de los discos compactos (Archivos personalizados)

Funciones de los archivos personalizados 29
Etiquetado de discos (Memo de disco) 29
Almacenamiento de información de archivos personalizados mediante un teclado 32
Almacenamiento de temas específicos (Banco de borrado) 32
Agrupación de discos (Archivo de grupo) 33
Almacenamiento de los temas preferidos (Lista de éxitos) 35

Información complementaria

Precauciones 38
Notas sobre los discos compactos 38
Solución de problemas 39
Especificaciones 39

Índice alfabético ..... Cubierta posterior

ES

Desembalaje

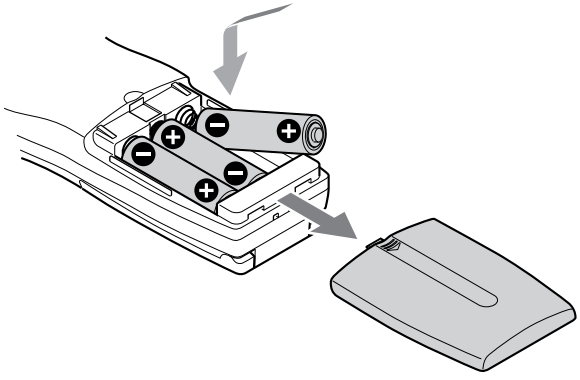
Compruebe que ha recibido los siguientes accesorios:
- Cable de audio (1)
- Catálogos de portadas de CD (2) y etiqueta (1)
- Cable de CC (1)
- Cable con minienchufe monofónico (2P) (cable de conexión para el transmisor/receptor) (1)
- Mando a distancia (1)
- Pilas Sony LR6 (3)
- Transmisor/receptor (1)

Cómo utilizar los catálogos de portadas de CD

Los catálogos de portadas de CD permiten localizar discos con facilidad. Una vez insertados los discos en el reproductor, puede colocar la portada que acompaña al CD en el catálogo suministrado. Sitúe dos portadas de CD con la parte frontal hacia fuera en una ranura. Fije la etiqueta con el número en cada ranura, haciéndola coincidir con el número de la ranura donde haya insertado el disco. Es posible colocar un máximo de 200 portadas de CD en los catálogos.

Inserción de las pilas en el mando a distancia

Es posible controlar el reproductor con el mando a distancia suministrado. Inserte tres pilas tamaño AA (LR6) de forma (suministradas) que las polaridades + y – de éstas coincidan con las del diagrama del interior del compartimiento de dichas pilas.
Inserte primero el extremo negativo (–) y, a continuación, ejerza presión hasta que el extremo positivo (+) quede colocado en su sitio.
Cuando utilice el mando a distancia, oriéntelo hacia el sensor de control remoto ▣ del reproductor.



Cuándo sustituir las pilas

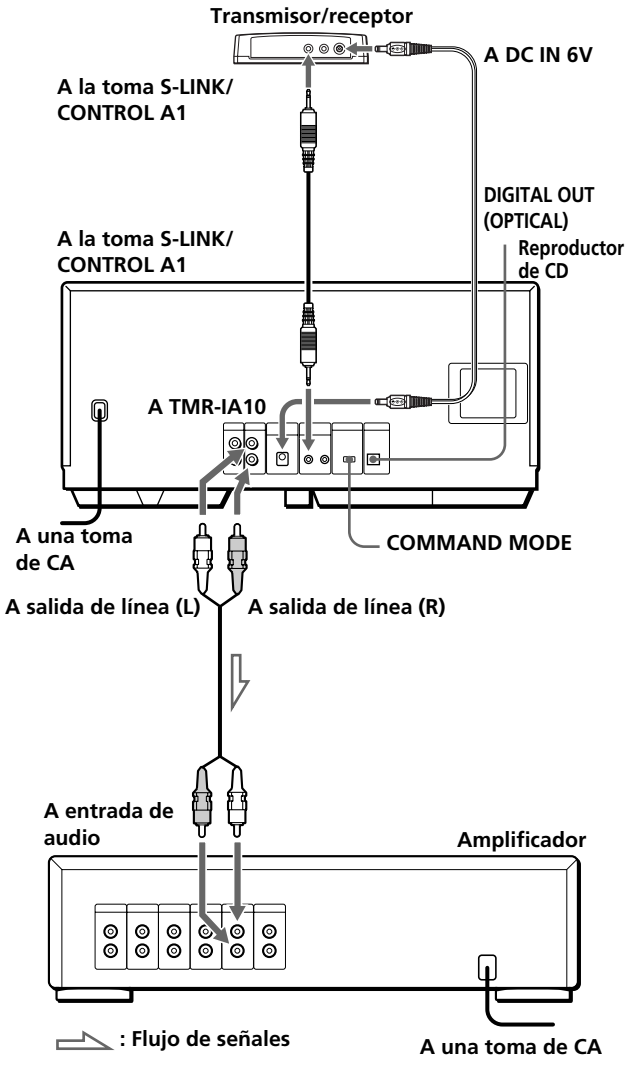
Si ⇦ parpadea en el visor del mando a distancia, sustituya todas las pilas por otras nuevas alcalinas. Si emplea pilas que no sean alcalinas, como pilas de manganeso, es posible que la duración de las mismas sea inferior que la correspondiente a las pilas alcalinas.
La memoria cargada en dicho mando se conservará durante unos minutos mientras sustituye las pilas.

Notas
- No deje el mando a distancia cerca de lugares extremadamente cálidos o húmedos.
- No deje caer objetos extraños sobre la carcasa del mando a distancia, particularmente cuando sustituya las pilas.
- No exponga el sensor de control remoto a la luz solar directa ni lo deje demasiado cerca de aparatos de iluminación. Si lo hace, pueden producirse fallos de funcionamiento.
- Si no va a utilizar el mando a distancia durante mucho tiempo, extraiga las pilas para evitar posibles daños por fuga de pilas y corrosión.

Conexión del sistema

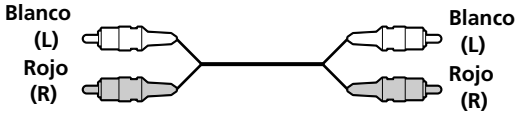
Descripción general

En esta sección se describe cómo conectar el reproductor de CD a un amplificador. Asegúrese de desactivar la alimentación de cada componente antes de realizar las conexiones.



Cables necesarios

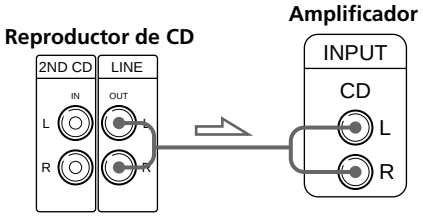
Cable de audio (1) (suministrado)



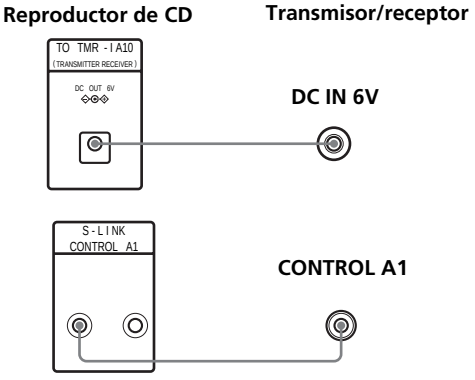
Cable de CC (1) (suministrado)

Conexiones

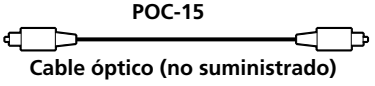
Cuando conecte el cable de audio, asegúrese de hacer coincidir los cables codificados con colores con las tomas apropiadas de los componentes: rojo (derecha) con rojo y blanco (izquierda) con blanco. Asegúrese de realizar las conexiones firmemente con el fin de evitar ruido y zumbidos.

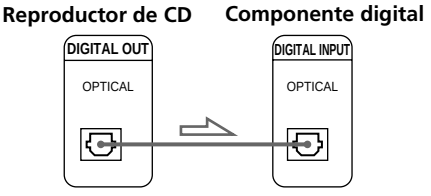


- **Para conectar el transmisor/receptor**
  Conéctelo mediante la toma TO TMR-IA10 con el cable de CC (suministrado) y mediante la toma S-LINK CONTROL A1 con un cable con minienchufe monofónico (2P) (suministrado).



- **Si dispone de un componente digital, como un amplificador digital, convertidor D/A, DAT o MD**
  Conecte el componente mediante el conector DIGITAL OUT (OPTICAL) con un cable óptico (no suministrado). Extraiga la tapa y enchufe el cable óptico.





Nota

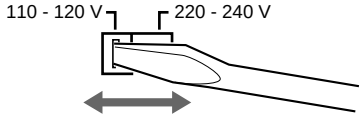
Si realiza la conexión mediante el conector DIGITAL OUT (OPTICAL), es posible que se produzca ruido al reproducir software de CD que no sea música, como un CD-ROM.

Si dispone de un componente Sony con toma CONTROL A1

Conecte el componente mediante la toma CONTROL A1. Puede simplificar el funcionamiento de sistemas de audio que se compongan de componentes Sony independientes. Para más información, consulte las instrucciones "S-Link™/CONTROL-A1 Control System" complementarias.

Ajuste del selector de tensión (sólo modelos equipados con él)

Compruebe que el selector de tensión del panel posterior del reproductor esté ajustado en la tensión de alimentación local. Si no lo está, ajústelo en la posición correcta con un destornillador antes de conectar el cable de alimentación de CA a la toma mural.

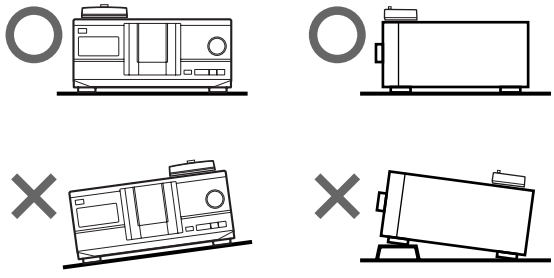


Conexión del cable de alimentación de CA

Conéctelo a una toma mural.

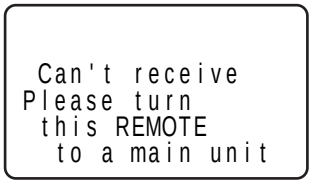
Nota sobre la ubicación del reproductor y del transmisor/receptor

Asegúrese de instalar el reproductor en un lugar de superficie plana y horizontal.
Si lo instala en posición inclinada, pueden producirse fallos de funcionamiento o el reproductor puede dañarse.
Asegúrese de colocar el transmisor/receptor en la esquina superior izquierda, orientado hacia delante. En caso contrario, el reproductor puede no funcionar correctamente con el mando a distancia.

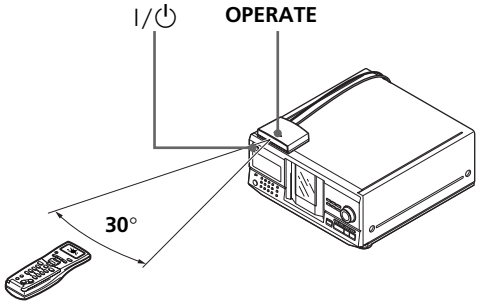


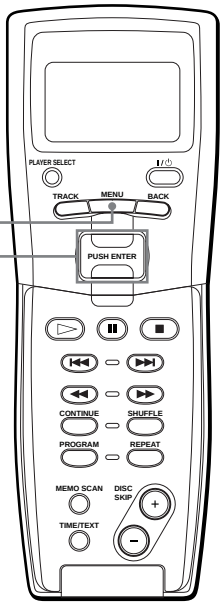
Preparación del mando a distancia

En esta sección se describe cómo preparar el mando a distancia suministrado para su empleo.
Pulse OPERATE en el transmisor/receptor para encenderlo y pulse I/⏻ en el reproductor para activarlo.
Si aparece el siguiente mensaje en el visor del mando a distancia mientras prepara éste, oriéntelo hacia el reproductor y el transmisor/receptor como se ilustra a continuación.



Tenga en cuenta que la indicación desaparecerá automáticamente si no realiza ninguna operación durante unos instantes.



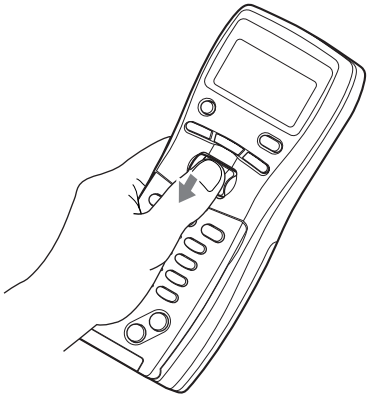


MENU

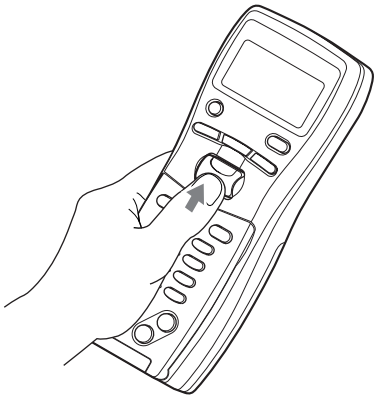
Tecla de desplazamiento fácil

Cómo desplazar el cursor por el visor del mando a distancia

Para desplazar el cursor hacia abajo, presione la tecla de desplazamiento fácil hacia abajo como se ilustra a continuación.

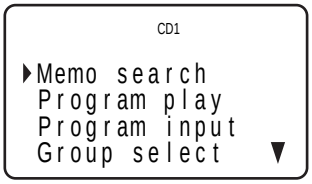


Para desplazar el cursor hacia arriba, presione la tecla de desplazamiento fácil hacia arriba como se ilustra a continuación.



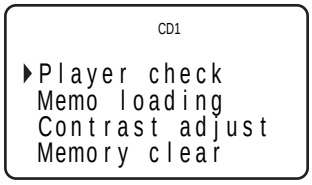
Almacenamiento de datos de disco en el mando a distancia

1 Pulse MENU.



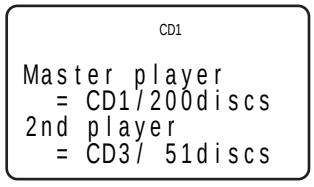
La marca ▼ indica que el menú continúa.
Pulse la tecla de desplazamiento fácil hacia abajo para ver las opciones siguientes.

2 Desplace el cursor (▶) hasta "Set up" mediante la tecla de desplazamiento fácil y, a continuación, púlsela.



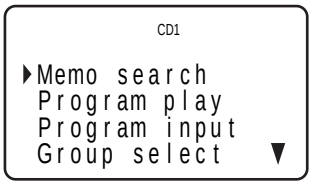
3 Desplace el cursor hasta "Player check" y, a continuación, pulse la tecla de desplazamiento fácil.
El visor muestra los datos de disco del reproductor después de aparecer "Now player checking...".

Si conecta otro reproductor de CD, también aparecerán los datos de disco del segundo reproductor.

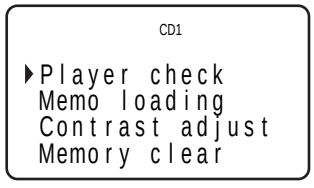


Carga del memo de disco

1 Pulse MENU.



2 Desplace el cursor (▶) hasta "Set up" mediante la tecla de desplazamiento fácil y, a continuación, púlsela.



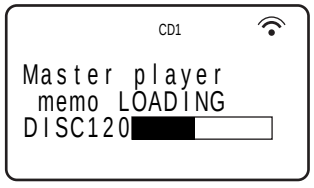
(Continúa)

3 Desplace el cursor hasta “Memo loading” y, a continuación, pulse la tecla de desplazamiento fácil.

Si conecta otro reproductor de CD, también aparecerá “2nd player”.

4 Si desea cargar todos los memos de disco (los datos de memo de grupo del reproductor principal, del segundo* y de ambos), desplace el cursor hasta “All memo data” y, a continuación, pulse la tecla de desplazamiento fácil.
El mando a distancia comienza a leer los datos de todos los memos. El tiempo de carga puede ser de algunos instantes. Oriente el mando a distancia hacia el reproductor mientras carga los datos.

* Los datos de memo de disco del segundo reproductor de CD deben cargarse en el reproductor principal antes de cargar los datos en el mando a distancia.

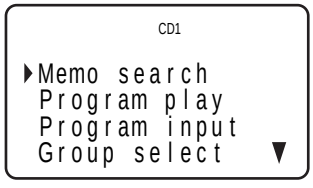


Si desea cargar los datos de cada memo de disco por separado, desplace el cursor hasta los datos que desee cargar y, a continuación, pulse la tecla de desplazamiento fácil.

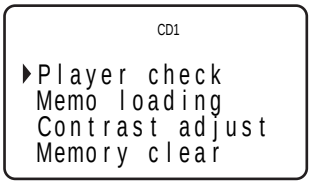
5 Cuando el mando a distancia finaliza la lectura de los datos, aparece “Memo loading complete” en el visor de dicho mando.

Ajuste del contraste del visor del mando a distancia

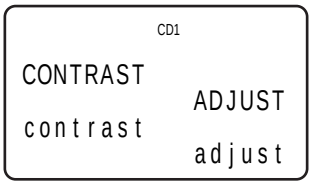
1 Pulse MENU.



2 Desplace el cursor (▶) hasta “Set up” mediante la tecla de desplazamiento fácil y, a continuación, púlsela.



3 Desplace el cursor hasta “Contrast adjust” y, a continuación, pulse la tecla de desplazamiento fácil.



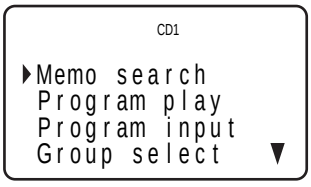
4 Ajuste el contraste pulsando el tecla de desplazamiento fácil hacia arriba o abajo y manteniéndola pulsada hasta obtener el nivel de contraste que desee.

5 Pulse la tecla de desplazamiento fácil.

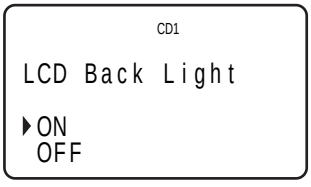
Desactivación de la luz de fondo de la pantalla LCD

Es posible ahorrar energía del mando a distancia mediante la desactivación de la luz de fondo de la pantalla LCD (pantalla de cristal líquido).

1 Pulse MENU.



2 Desplace el cursor (▶) hasta “Back light mode” mediante la tecla de desplazamiento fácil y, a continuación, púlsela.



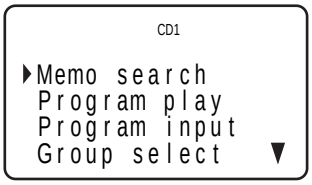
3 Desplace el cursor hasta “OFF” y, a continuación, pulse la tecla de desplazamiento fácil.

Nota

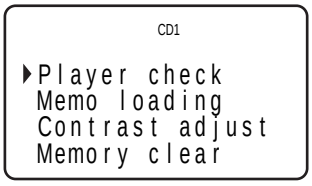
Si borra todos los datos almacenados en el mando a distancia (página 9), realice el anterior procedimiento para volver a desactivar la luz de fondo.

Borrado de todos los datos almacenados en el mando a distancia

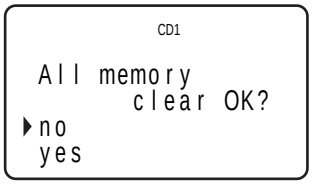
1 Pulse MENU.



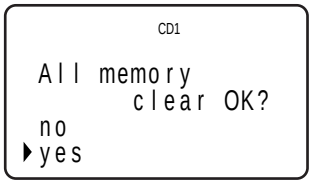
2 Desplace el cursor (▶) hasta "Set up" mediante la tecla de desplazamiento fácil y, a continuación, púlsela.



3 Desplace el cursor hasta "Memory clear" y, a continuación, pulse la tecla de desplazamiento fácil.



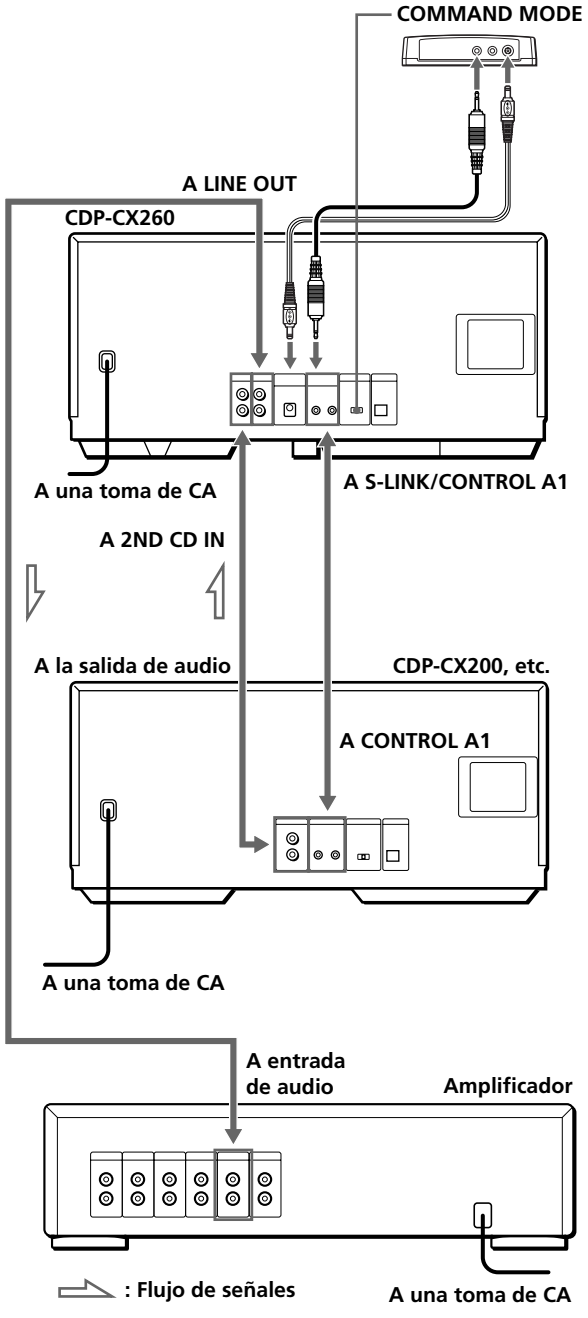
4 Si desea borrar todos los datos almacenados, desplace el cursor hasta "yes" y pulse la tecla de desplazamiento fácil.



5 El visor muestra "All memory clear!" una vez borrados todos los datos.

Conexión de otro reproductor de CD

Si dispone de un reproductor de CD Sony en el que puedan insertarse 5, 50 o 200 discos y equipado con la toma CONTROL A1 y el modo de mando de dicho reproductor pueda ajustarse en CD 3, podrá controlarlo como segundo reproductor con esta unidad. Después de conectar esta unidad y un amplificador, realice el procedimiento que aparece a continuación.
Asegúrese de desactivar la alimentación de cada reproductor antes de realizar esta conexión.

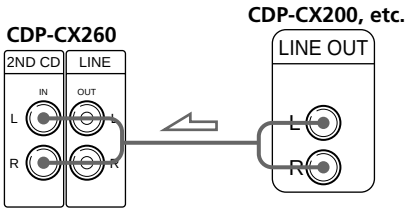


(Continúa)

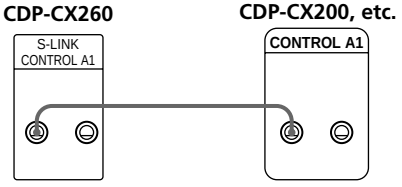
Cables necesarios

- Cable de audio (1) (Utilice el cable suministrado con el reproductor que vaya a conectar.)
- Cable con minienchufe monofónico (2P) (1) (no suministrado)

1 Conecte los reproductores con un cable de audio (consulte también "Conexiones" en la página 5).

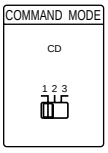


2 Conecte los reproductores mediante un cable con minienchufe monofónico (2P).



Para obtener información detallada sobre esta conexión, consulte las instrucciones "S-Link™/ CONTROL-A1 Control System" complementarias.

3 Ajuste el selector COMMAND MODE de este reproductor en CD 1 o CD 2, y el modo de mando del segundo reproductor en CD 3.



Para obtener información detallada sobre cómo emplear el segundo reproductor, consulte "Control de otro reproductor de CD" en la página 26 y "Reproducción alternativa" en la página 28.

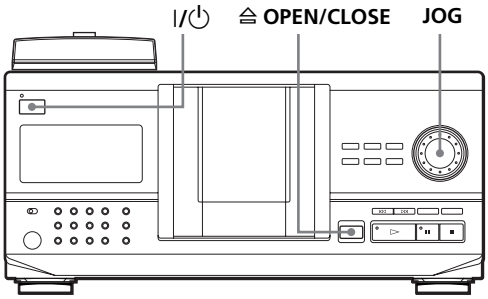
4 Conecte el cable de alimentación de CA de ambos reproductores a las tomas de CA.

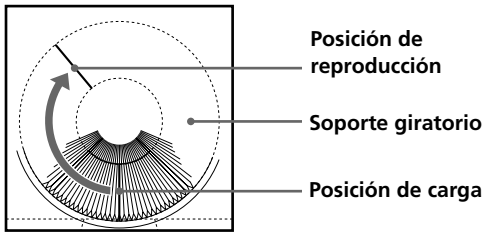
Notas

- Conecte sólo el reproductor que vaya a utilizar como segundo reproductor a las tomas 2ND CD IN de este.
- Si conecta un segundo reproductor de CD, no conecte el conector DIGITAL OUT (OPTICAL) de esta unidad al amplificador.
- Si conecta otro reproductor de CD una vez configurado el mando a distancia, realice las operaciones descritas en "Preparación del mando a distancia" en la página 6 para configurar el mando de nuevo.
- Para emplear el segundo reproductor de CD con el mando a distancia, pulse PLAYER SELECT en éste para seleccionar dicho reproductor.

Inserción de discos compactos

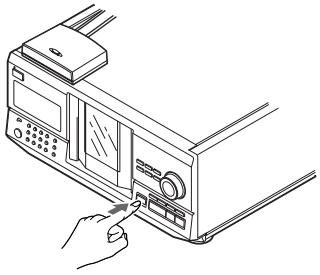
Es posible insertar un máximo de 200 discos en este reproductor.



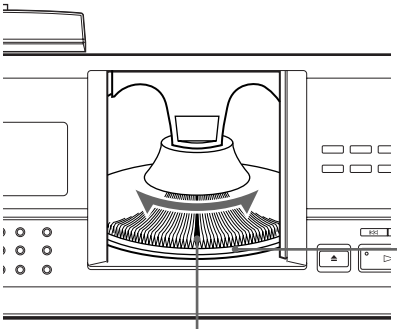


1 Pulse I/⏻ para encender el reproductor.

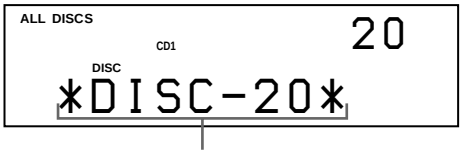
2 Pulse ⏏ OPEN/CLOSE para abrir la cubierta frontal.



3 Gire el selector JOG hasta que encuentre la ranura de disco donde desee insertar un disco, mientras comprueba el número de disco (escrito junto a cada ranura e indicado también en el visor).



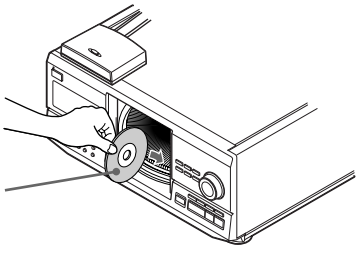
El visor muestra el número de disco de la posición de carga*. Si el disco dispone de memo de disco (consulte la página 29), aparecerá dicho memo en lugar del número de disco. Al girar el selector JOG, el número o memo de disco cambia.



Es posible clasificar los discos en ocho grupos mediante la función de archivo de grupo. Esta característica permite encontrar con facilidad el disco que desee reproducir. Para más información, consulte "Agrupación de discos" en la página 33.

* Si ya ha insertado discos, aparecerá el número de disco de la posición de reproducción. Al girar el selector JOG, el número de disco mostrado cambia por el que se encuentre en la posición de carga.

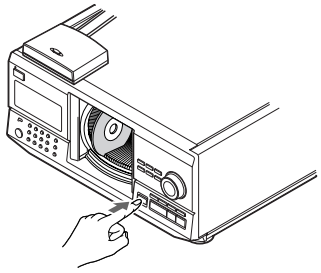
4 Inserte un disco con el lado de la etiqueta hacia la derecha.



Una vez insertado el disco, es posible introducir los títulos originales de los discos en lugar de los números (consulte "Etiquetado de discos" en la página 29) para localizarlo fácilmente cuando desee reproducirlo.

5 Repita los pasos 3 y 4 para insertar más discos.

6 Pulse ⏏ OPEN/CLOSE para cerrar la cubierta frontal.



El soporte giratorio gira y la ranura de disco de la posición de carga se ajusta en la de reproducción. Mantenga siempre cerrada la cubierta frontal, excepto cuando inserte o extraiga discos.

Los catálogos de portadas de CD suministrados facilitan la localización de los discos

Es posible almacenar un máximo de 200 portadas de CD. Inserte una portada y adhiera la etiqueta con el número en la ranura que coincida con el de la ranura donde haya insertado el disco.

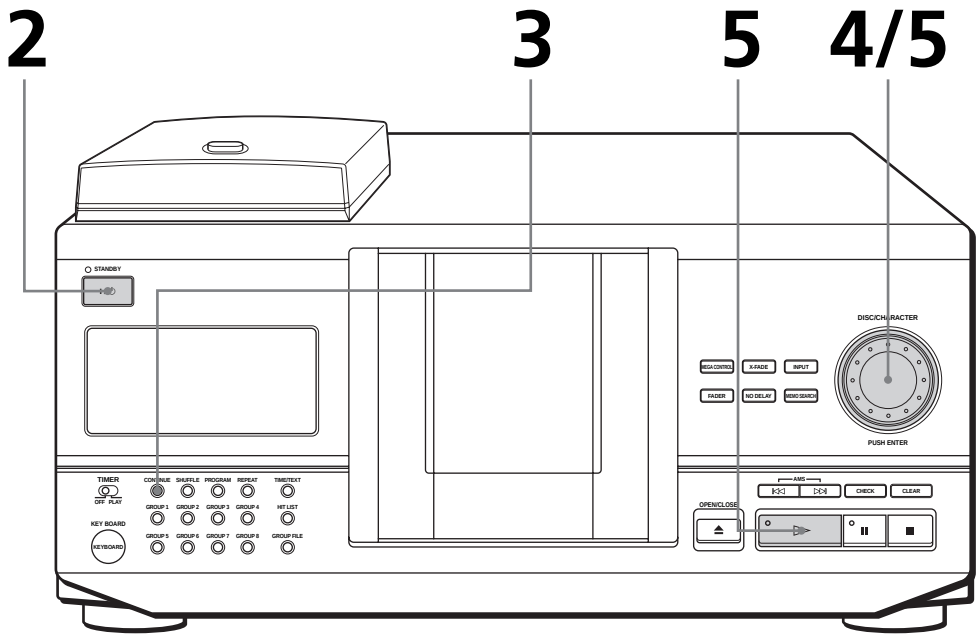
Notas

- **No inserte un adaptador de CD (CSA-8) de 8 cm vacío, ya que puede dañar el reproductor.**
- **No fije nada, como por ejemplo fundas, en los discos compactos, ya que puede dañar el reproductor o el disco.**
- Si cae algún disco en el reproductor y/o el CD no se introduce correctamente en la ranura, consulte con el proveedor Sony más próximo.
- Cuando transporte el reproductor, extraiga todos los discos del mismo.
- Compruebe que inserta el disco en la ranura en ángulo recto con respecto al soporte giratorio. De no ser así, el reproductor o el disco puede dañarse.
- Compruebe que el soporte giratorio esté completamente parado antes de insertar o extraer los discos.
  El panel frontal se cierra automáticamente al pulsar ▷. Tenga cuidado de no introducir la mano en el reproductor después de pulsar ▷. De lo contrario, podría pillársela con el panel frontal.

Extracción de discos compactos

Una vez realizados los pasos 1 a 3 de "Inserción de discos compactos" de la página 10, extraiga los discos y, a continuación, cierre la cubierta frontal.

Reproducción de discos compactos



- **Consulte la página 5 para obtener información sobre las conexiones.**
- **Compruebe que ha insertado los discos correctamente como se indica en la página 10.**
- **Es posible reproducir todos los temas de un disco en el orden original (Reproducción continua). También es posible reproducir hasta 200 discos consecutivamente.**

Es posible encender el reproductor pulsando I/⏻ en el mando a distancia

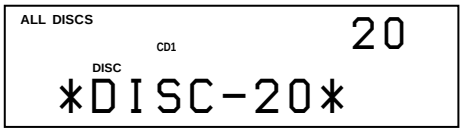
1 Encienda el amplificador y seleccione la posición del reproductor de CD.

2 Pulse I/⏻ para encender el reproductor.

3 Pulse CONTINUE para seleccionar el modo de reproducción continua de todos los discos (ALL DISCS) o de uno (1 DISC). Cada vez que pulse CONTINUE, aparece “ALL DISCS” o “1 DISC” alternativamente en el visor.

Si selecciona	El reproductor reproduce
ALL DISCS	Todos los discos del reproductor consecutivamente según el orden de número de disco. Las ranuras de disco vacías se omiten.
1 DISC	Sólo el disco seleccionado

4 Gire el selector JOG hasta que el visor muestre el número o memo de disco que desee (consulte la página 29) para seleccionar el primer disco (ALL DISCS) o el que desee (1 DISC).

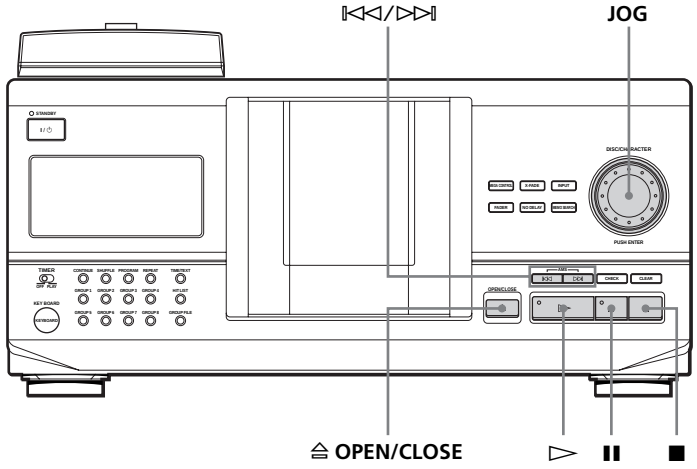


5 Presione el selector JOG o pulse ▷ para iniciar la reproducción.
El disco seleccionado se sitúa en la posición de reproducción, y el reproductor reproduce todos los discos del seleccionado (ALL DISCS) o todos los temas una vez (1 DISC).
Ajuste el volumen en el amplificador.

Al apagar el reproductor
El reproductor recuerda el último disco reproducido y el modo de reproducción (continua, aleatoria o de programa (consulte las páginas 20 y 21)). Por tanto, al volver a encender el reproductor, éste reproduce el mismo disco en el mismo modo de reproducción.

Para detener la reproducción

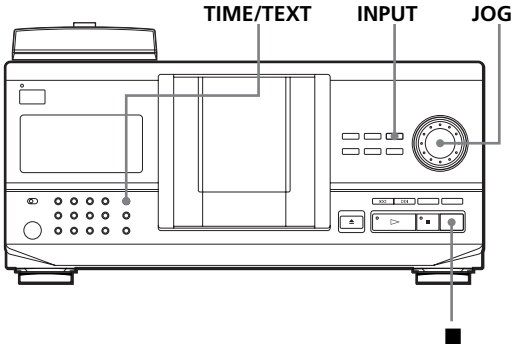
Pulse ■.

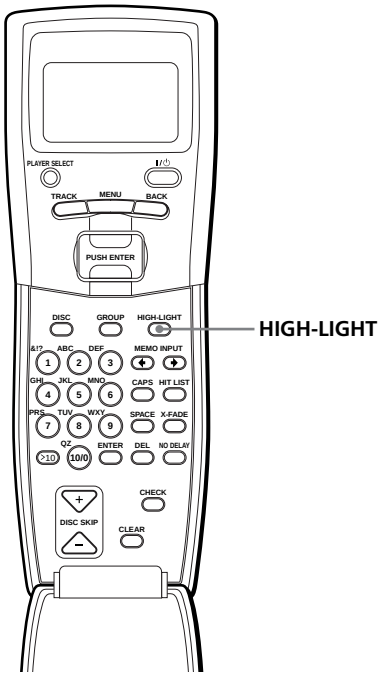


Para	Es necesario
Realizar una pausa	Pulsar II
Reanudar la reproducción después de la pausa	Pulsar II o ▷
Pasar al disco siguiente	Pulsar DISC SKIP + una vez. Mantenga pulsado el botón para omitir otros discos.
Volver al disco anterior	Pulsar DISC SKIP – una vez. Mantenga pulsado el botón para omitir otros discos.
Pasar al tema siguiente	Pulsar ⏭
Volver al tema anterior	Pulsar ⏮
Detener la reproducción y extraer el disco	Pulsar ⏏ OPEN/CLOSE

Uso del visor

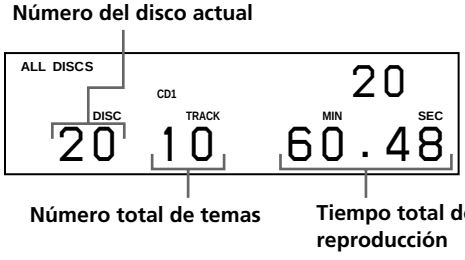
Es posible comprobar información sobre el disco mediante el visor.





Comprobación del número y tiempo de reproducción totales de los temas

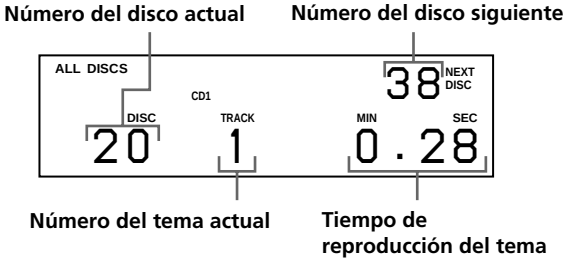
Seleccione el disco que desee comprobar, y pulse TIME/TEXT.
El visor muestra el número de disco actual, el número total de temas y el tiempo total de reproducción del disco.



Si desea comprobar otro disco
Pulse DISC SKIP +/– en el mando a distancia en el modo de parada para seleccionar el disco que desee comprobar. Aparece momentáneamente el número total de temas y el tiempo total de reproducción del disco seleccionado.

Información mostrada del disco en reproducción

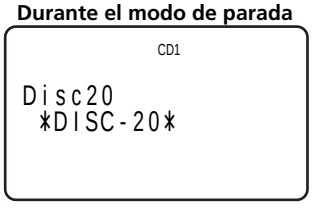
Durante la reproducción de un disco, el visor muestra el número de disco actual, el número de tema, el tiempo de reproducción del tema y el número del disco siguiente.



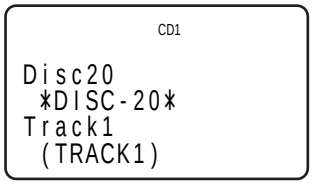
Información del visor del mando a distancia

Durante el modo de parada, el visor del mando a distancia muestra el número del disco actual. Durante el modo de reproducción, aparece también el número del tema actual.

Durante el modo de parada



Durante el modo de reproducción



Nota

Durante el modo de parada, aparecerá el memo de disco si ha etiquetado el disco (consulte la página 29).
Durante el modo de reproducción, aparecerá el título del tema (hasta el carácter 13º) si selecciona un disco CD TEXT (consulte las páginas 15 y 29).

Comprobación de la información de discos CD TEXT

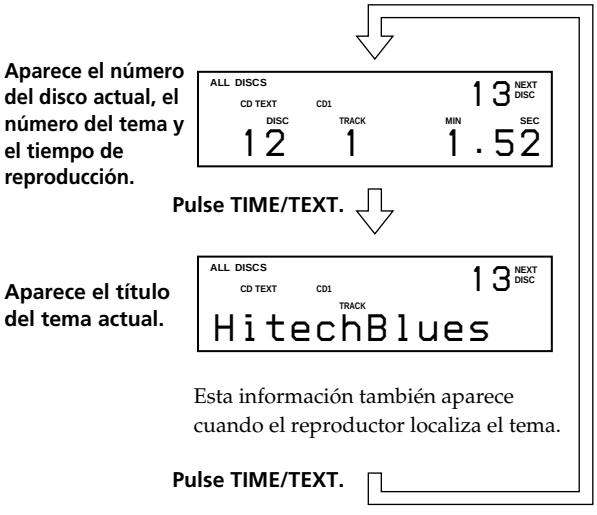
Los discos CD TEXT contienen información, como los títulos de los discos o los nombres de los artistas, memorizada en un espacio en blanco en los discos donde, los discos normales, no contienen ninguna información. El visor muestra la información CD TEXT del disco para posibilitar la comprobación del título del disco actual, el nombre del artista y el título del tema. Cuando el reproductor detecta un disco CD TEXT, el visor muestra "CD TEXT". Si el disco CD TEXT tiene capacidad multilingüe, el visor mostrará "MULTI CD TEXT". Si desea comprobar la información en otro idioma, consulte "Selección del idioma de la información CD TEXT" en la página 15.

Información mostrada en el modo de parada

El visor muestra el título del disco. Al pulsar TIME/TEXT, el nombre del artista se desplaza por el visor. Si vuelve a pulsar TIME/TEXT, el visor mostrará momentáneamente el número del disco actual, el número total de temas y el tiempo total de reproducción del disco. A continuación, el visor volverá a mostrar el título del disco.

Información mostrada durante la reproducción de un disco

Cada vez que pulse TIME/TEXT, el visor muestra la información como se indica a continuación.



Nota

Si el título del disco y del tema tiene más de 13 caracteres, el visor mostrará sólo los primeros 13 caracteres.

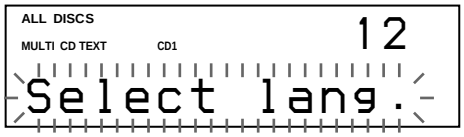
Para reproducir los estribillos de los discos

Ciertos discos CD TEXT disponen de una función que permite reproducir sólo los estribillos de los discos.
Durante el modo de parada, pulse HIGH-LIGHT en el mando a distancia para iniciar la reproducción de los estribillos del disco.
"Hi LIGHT" parpadea durante la reproducción de los estribillos.
Si pulsa HIGH-LIGHT mientras selecciona discos que no dispongan de esta función, el visor mostrará "NO HIGHLIGHT".

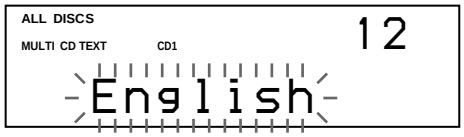
Selección del idioma de la información CD TEXT

Es posible seleccionar el idioma para mostrar la información CD TEXT al seleccionar discos CD TEXT con información multilingüe.
Una vez seleccionado el idioma, el visor mostrará la información en el idioma seleccionado hasta que apague el reproductor. Si éste no puede leer el idioma memorizado en algún disco CD TEXT, aparecerá "(other lang.)".

1 Pulse INPUT en el modo de parada.
"Select lang." parpadea.



2 Presione el selector JOG.
El idioma actual en funcionamiento parpadea.



3 Gire el selector JOG hasta que el visor muestre el idioma que desee.

4 Presione el selector JOG para seleccionar el idioma.
Aparece "Reading Text" momentáneamente y, a continuación, el visor muestra la información en el idioma seleccionado.

Para comprobar el idioma actual

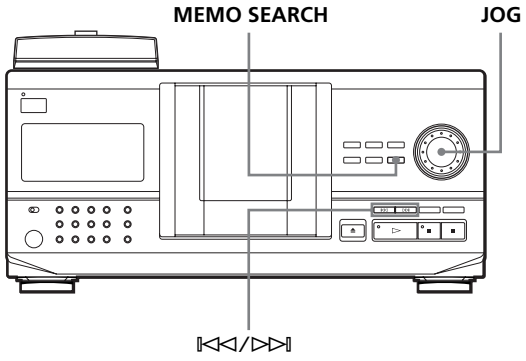
1 Pulse INPUT mientras reproduce un disco CD TEXT.
"Show lang." parpadea.
2 Presione el selector JOG.
El idioma actual aparece momentáneamente.

También es posible comprobar el idioma actual mientras selecciona un disco CD TEXT sin información multilingüe.

Nota

Si selecciona un disco CD TEXT que no contenga la información en el idioma seleccionado, el visor mostrará la información en otro idioma según la prioridad del disco.

Localización de discos específicos



Localización de discos en el reproductor

Gire el selector JOG hasta que el visor muestre el número o memo de disco que desee (consulte la página 29). Presione el selector JOG para iniciar la reproducción.

Localización de discos mediante búsqueda de un memo de disco específico (búsqueda de memos)

Es posible buscar y localizar el disco que desee mediante la introducción del primer carácter empleado en el memo de disco (consulte la página 29).

1 Pulse MEMO SEARCH.
"MEMO SEARCH" aparece en el visor.

2 Pulse ⏮/⏭ varias veces para introducir el primer carácter.

Cada vez que pulse ⏮/⏭, los caracteres aparecen en el siguiente orden.

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Si "NOT FOUND" aparece en el visor mientras introduce el primer carácter con los botones ⏮/⏭, significa que no se ha etiquetado ningún disco con el carácter introducido.

Notas

- Al buscar caracteres introducidos, se ignoran los espacios en blanco y los símbolos situados delante del primer carácter en el memo de disco.
- Al buscar caracteres introducidos, no es posible establecer diferencia entre mayúsculas y minúsculas.

3 Gire el selector JOG para localizar el disco que desee.
Al girar el selector JOG, el visor muestra los memos de disco que comiencen con el carácter introducido.

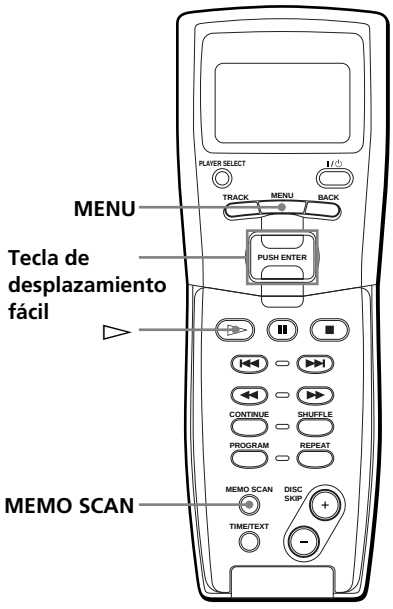
4 Presione el selector JOG para seleccionar el disco.

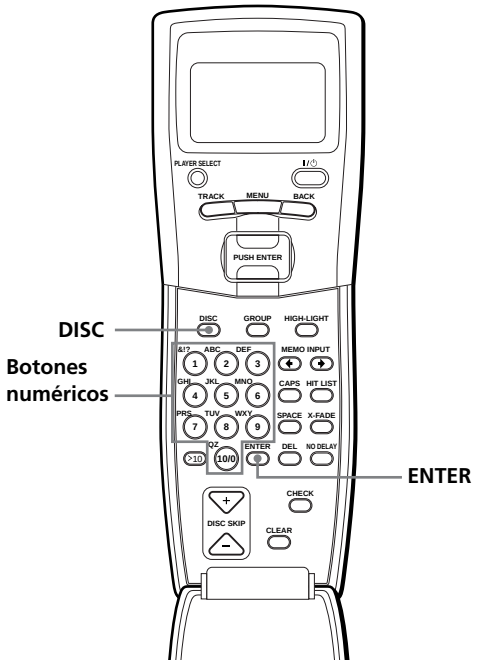
En el modo de reproducción de programa, el disco se añadirá al final del programa.

Para cancelar la búsqueda de memos
Vuelva a pulsar MEMO SEARCH.

Si no hay más memos de disco que comiencen con el carácter introducido en el paso 3
La búsqueda de caracteres introducidos cambia al siguiente en orden alfabético al girar el selector JOG.

Localización de discos directamente con el mando a distancia





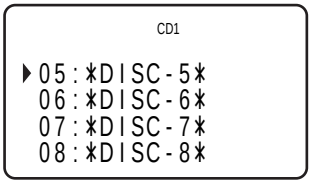
1 Pulse DISC.

2 Pulse el botón numérico del disco.
Ejemplo: Para introducir el número 35
Pulse 3 y, a continuación, 5.

3 Pulse ENTER para iniciar la reproducción.

Localización de discos directamente observando el visor del mando a distancia

1 Desplace el cursor (▶) hasta el disco que desee mediante la tecla de desplazamiento fácil.



2 Pulse la tecla de desplazamiento fácil o ▷.
Si el reproductor no contiene ningún disco en la ranura seleccionada, aparecerá "NO DISC!!!".

Notas

- El modo de reproducción aleatoria o de programa (páginas 20 y 21) se cancelará cuando localice discos observando el visor del mando a distancia.
- Si el botón MEGA CONTROL, los botones GROUP 1 – 8 o el botón HIT LIST está iluminado, no será posible localizar discos observando el visor del mando a distancia.

Localización de discos explorando cada memo de disco (Exploración de memos)

Es posible localizar el discos que desee rápidamente explorando los memos de disco (consulte la página 29) en el visor.
Tenga en cuenta que no es posible utilizar esta función en el modo de reproducción aleatoria de todos los discos ALL DISCS.

1 Pulse MEMO SCAN.
"MEMO SCAN" aparece en el visor, y los memos de disco se desplazan por el visor.

2 Pulse ▷ cuando aparezca el memo del disco que desee.
El disco se ajusta en la posición de reproducción, y el reproductor inicia la reproducción.

En el modo de reproducción de programa, el disco se añadirá al final del programa si pulsa ENTER en lugar de ▷.

Nota

Si "NO ENTRY" aparece en el visor, significa que no se ha etiquetado ningún disco con el memo de disco. Vuelva a utilizar la función de exploración de memos después de etiquetar los discos.

Localización de discos mediante los datos de memo de disco del mando a distancia

Es posible buscar y localizar el disco que desee mediante el empleo de los datos de memo de disco del mando a distancia.
Antes de realizar el procedimiento que aparece a continuación, asegúrese de introducir los datos de memo de disco en la memoria del mando a distancia (consulte la página 7).

1 Pulse MENU.

2 Desplace el cursor (▶) hasta "Memo search" mediante la tecla de desplazamiento fácil y, a continuación, púlsela.

3 Presione la tecla de desplazamiento fácil hacia arriba o abajo hasta que aparezca el primer carácter del memo de disco del CD que desee.

Cada vez que presione la tecla de desplazamiento fácil hacia arriba o abajo, los caracteres aparecen en el siguiente orden.

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

4 Pulse la tecla de desplazamiento fácil para introducir el carácter que desee.
El visor muestra los memos de disco que comiencen con el carácter introducido. Los números de disco del segundo reproductor de CD aparecen en contraste inverso.

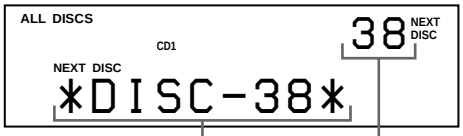
Si aparece "not found" después de introducir el primer carácter, significa que no se ha etiquetado ningún disco con el carácter introducido.

5 Desplace el cursor hasta el número del disco que desee reproducir y, a continuación, pulse la tecla de desplazamiento fácil.

Especificación del siguiente disco para su reproducción

Es posible especificar el siguiente disco para su reproducción mientras se reproduce un disco en el modo de reproducción continua o en el de reproducción aleatoria 1 DISC.

Mientras se reproduce un disco, gire el selector JOG. "NEXT DISC" aparece en el visor y el número o memo de disco (consulte la página 29) cambia al girar dicho selector.
Cuando el visor muestre el número o memo de disco, deje de girar el selector JOG.



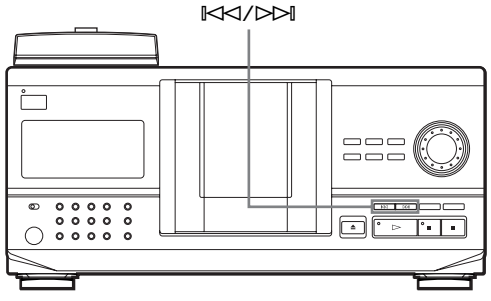
Número del disco siguiente o memo de disco

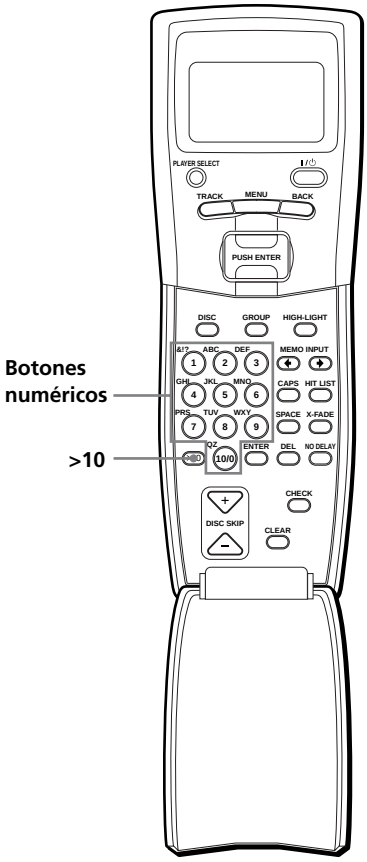
Una vez reproducido el disco actual, se iniciará la reproducción del siguiente disco especificado.
Si desea pasar al siguiente disco inmediatamente, presione el selector JOG mientras se reproduce el disco actual.

Para cancelar el disco especificado
Pulse CONTINUE dos veces.

Localización de un tema específico o de un punto de un tema

Es posible localizar rápidamente cualquier tema mientras se reproduce un disco con los botones ⏮/⏭ (AMS: Sensor de música automático) o el mando a distancia. También es posible localizar un punto específico de un tema mientras se reproduce un disco.





Localización de un tema específico o de un punto de un tema

Para localizar	Pulse
el tema siguiente o los posteriores	▷▷I varias veces hasta que encuentre el tema
el tema actual o los anteriores	I◁◁ varias veces hasta que encuentre el tema
un tema específico directamente	El botón numérico del tema en el mando a distancia. Para localizar directamente un tema de número superior a 10, pulse >10 primero y, a continuación, los botones numéricos correspondientes.
un punto de un tema mientras controla el sonido	◄◄ (hacia atrás)/►► (hacia delante) en el mando a distancia y manténgalo pulsado hasta que encuentre el punto
un punto de un tema rápidamente observando el visor	◄◄ (hacia atrás)/►► (hacia delante) en el mando a distancia y manténgalo pulsado hasta que encuentre el punto durante una pausa. El sonido no se oirá durante la operación.

Nota

Si "– OVER –" aparece en el visor, significa que el disco ha llegado al final mientras pulsaba ►►. Pulse I◁◁ o ◄◄ para retroceder.

Localización de un tema específico o de un punto de un tema observando el visor del mando a distancia

1 Durante el modo de parada, pulse TRACK.

```
CD1

Disc123
*DISC-123*
▶1.(TRACK1)
 2.(TRACK2)
```

2 Desplace el cursor (▶) hasta el tema que desee mediante la tecla de desplazamiento fácil.

```
CD1

 3.(TRACK3)
▶4.(TRACK4)
 5.(TRACK5)
 6.(TRACK6)
```

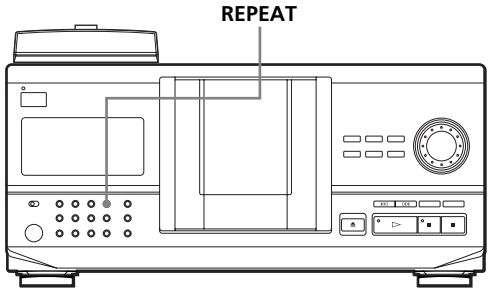
3 Pulse la tecla de desplazamiento fácil o ▷.

Nota

Si selecciona un disco CD TEXT, aparecen los títulos de tema en el paso 2 en lugar de los números de tema.

Reproducción repetida

Es posible reproducir discos o temas de forma repetida en cualquier modo de reproducción.



Pulse REPEAT mientras reproduce un disco. "REPEAT" aparece en el visor. El reproductor repite los discos/temas de la siguiente forma:

Si el disco se reproduce en el modo de	El reproductor repite
Reproducción continua ALL DISCS (página 12)	Todos los temas de todos los discos
Reproducción continua 1 DISC (página 12)	Todos los temas del disco actual
Reproducción aleatoria ALL DISCS (página 21)	Todos los temas de todos los discos en orden aleatorio
Reproducción aleatoria 1 DISC (página 21)	Todos los temas del disco actual en orden aleatorio
Reproducción de programa (página 21)	El mismo programa

Para cancelar la reproducción repetida
Pulse REPEAT dos veces.

Repetición del tema actual

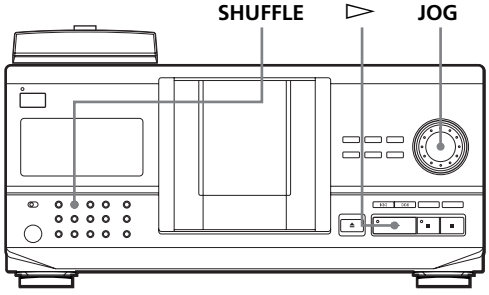
Es posible repetir el tema actual.

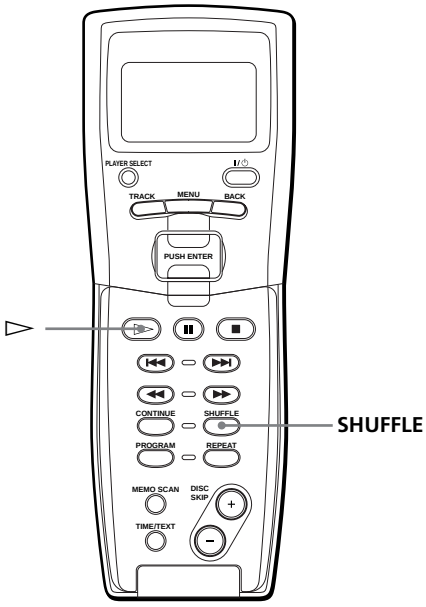
Mientras se reproduce el tema que desee, pulse REPEAT varias veces hasta que "REPEAT 1" aparezca en el visor.

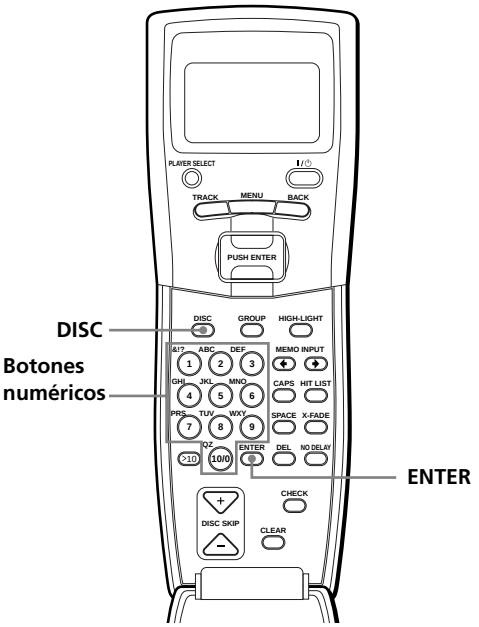
Para cancelar la repetición 1 (REPEAT 1)
Pulse REPEAT.

Reproducción en orden aleatorio (Reproducción aleatoria)

Es posible hacer que el reproductor establezca el orden aleatorio de los temas y los reproduzca en dicho orden. El reproductor establece el orden aleatorio de todos los temas de todos los discos o del disco que especifique.







Reproducción de todos los temas de todos los discos en orden aleatorio

1 Pulse SHUFFLE.
"ALL DISCS" y "SHUFFLE" aparecen en el visor.

2 Presione el selector JOG o pulse ▻.
Se inicia la reproducción aleatoria de todos los discos ALL DISCS.
El visor muestra " " mientras el reproductor establece el orden aleatorio de los discos o de los temas.

Reproducción de todos los temas del disco especificado en orden aleatorio

1 Pulse SHUFFLE dos veces.
"1 DISC" y "SHUFFLE" aparecen en el visor.

2 Gire el selector JOG hasta que el visor muestre el número del disco que desee.
Si utiliza el mando a distancia, pulse primero DISC y, a continuación, el botón numérico del disco.

3 Presione el selector JOG o pulse ▻.
Si utiliza el mando a distancia, pulse ENTER.
Se inicia la reproducción aleatoria 1 DISC.
El visor muestra " " mientras el reproductor establece el orden aleatorio de los temas.

Para cancelar la reproducción aleatoria
Pulse CONTINUE.

Es posible iniciar la reproducción aleatoria durante la reproducción normal
Pulse SHUFFLE. La reproducción aleatoria se iniciará a partir del tema actual.

Es posible pasar al disco siguiente durante la reproducción aleatoria 1 DISC
Pulse DISC SKIP +.

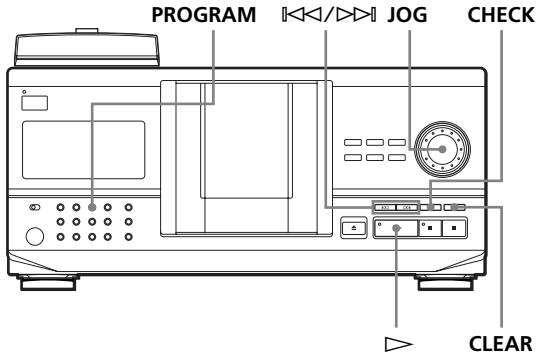
Es posible especificar el disco siguiente para su reproducción durante la reproducción aleatoria 1 DISC
Gire el selector JOG para especificar el disco siguiente. Una vez reproducidos en orden aleatorio todos los temas del disco actual, se iniciará la reproducción del disco siguiente. Si desea pasar inmediatamente al disco siguiente, presione el selector JOG mientras se reproduce el disco actual.

Notas
- No es posible especificar el disco siguiente para su reproducción durante la reproducción aleatoria ALL DISCS.
- Aunque pulse ■ o apague el reproductor durante la reproducción aleatoria ALL DISCS, la unidad recordará los discos o temas que se han reproducido y los que no. Por tanto, si desea iniciar la reproducción aleatoria ALL DISCS de nuevo desde el principio, asegúrese de repetir el procedimiento desde el paso 1.

Creación de su propio programa (Reproducción de programa)

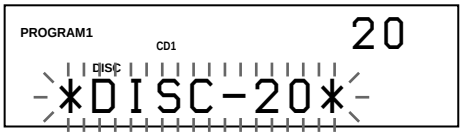
Es posible establecer el orden de los temas y/o de los discos para crear tres programas diferentes que se almacenan automáticamente. Un programa puede contener un máximo de 32 "pasos"; un "paso" puede contener un tema o un disco completo.
Es posible crear programas con los controles del mando a distancia o con los del reproductor. No obstante, los procedimientos de programación son diferentes.

Creación de programas en el reproductor



1 Pulse PROGRAM hasta que el visor muestre el número de programa que desee (PROGRAM 1, 2 o 3).
Si ya hay un programa almacenado en el número de programa seleccionado, el visor mostrará el último paso del programa. Si desea borrar el programa completo, mantenga pulsado CLEAR hasta que "CLEAR" aparezca en el visor (consulte la página 22).

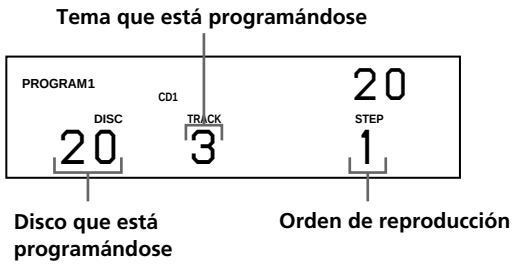
2 Gire el selector JOG hasta que el visor muestre el número del disco que desee.



3 Para programar un disco completo, omita este paso.
Pulse ⏮/⏭ hasta que el visor muestre el número del tema que desee.

(Continúa)

4 Presione el selector JOG.



5 Para programar otros discos o temas, realice lo siguiente:

Para programar	Repita los pasos
Todos los temas de otro disco o discos	2 y 4
Otros temas del mismo disco	3 y 4
Otros temas de otros discos	2 a 4

6 Presione el selector JOG o pulse ▷ para iniciar la reproducción de programa.

Para cancelar la reproducción de programa
Pulse CONTINUE.

Los programas se conservan incluso después de finalizar la reproducción de programa
Si presiona el selector JOG o pulsa ▷ en el modo de reproducción de programa, podrá reproducir de nuevo el mismo programa.

Si pulsa PROGRAM para seleccionar la reproducción de programa durante la reproducción continua o aleatoria
El programa se reproducirá después del tema actual.

El programa se conserva hasta que lo borre
Aunque sustituya discos, los números de disco y de tema programados se conservan. Por tanto, el reproductor reproducirá los nuevos números de disco y de tema existentes. No obstante, los números programados que no se encuentren en el reproductor o en el disco se eliminarán del programa, y el resto del programa se reproducirá en el orden programado.

Es posible seleccionar el número del programa (PROGRAM 1, 2 o 3) mediante el mando a distancia
Pulse PROGRAM en el mando a distancia varias veces hasta que el visor muestre el número del programa que desee.

Nota
Si pulsa uno de los botones GROUP 1 – 8 para iniciar la reproducción de grupo, la de programa se cancelará (consulte la página 34).

Comprobación del orden programado

Es posible comprobar el programa antes o después de iniciar la reproducción.

Pulse CHECK.
Cada vez que pulse este botón, el visor mostrará el número de disco y de tema de cada paso en el orden programado. (Si programa un disco completo como un paso, aparecerá "ALL" en lugar del número de tema.) Después del último paso del programa, el visor mostrará "– END –" y recuperará la indicación original.

Cambio del orden programado

Es posible cambiar el programa antes de iniciar la reproducción.

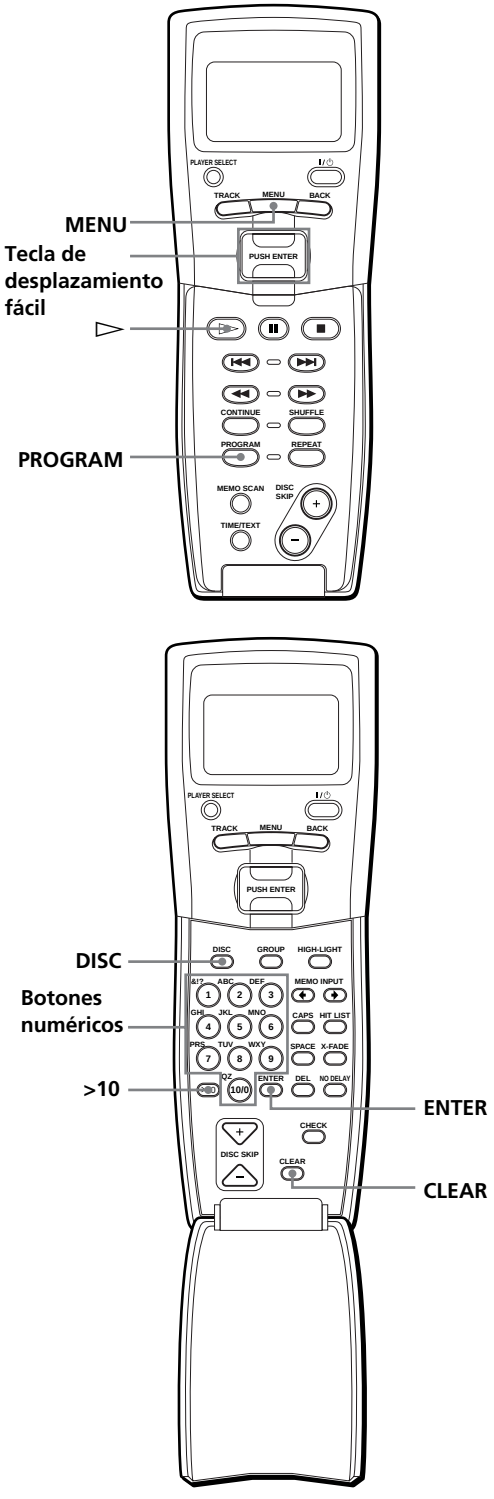
Para	Es necesario
Borrar un tema o un disco	Pulsar CHECK hasta que el visor muestre el tema o disco que no desee y, a continuación, pulsar CLEAR
Borrar el último tema o disco del programa	Pulsar CLEAR. Cada vez que pulse el botón, se borrará el último tema o disco programado.
Añadir temas o discos al final del programa	Realizar el procedimiento de programación
Cambiar todo el programa por completo	Mantener pulsado CLEAR hasta que "CLEAR" aparezca en el visor para borrar el programa completo y, a continuación, crear un programa nuevo siguiendo el procedimiento de programación

Borrado del programa almacenado en la memoria

1 Pulse PROGRAM varias veces en el modo de parada hasta que el número del programa (PROGRAM 1, 2 o 3) que desee borrar aparezca en el visor.

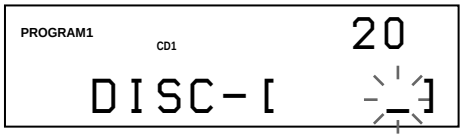
2 Mantenga pulsado CLEAR hasta que "CLEAR" aparezca en el visor.

Creación de programas con el mando a distancia

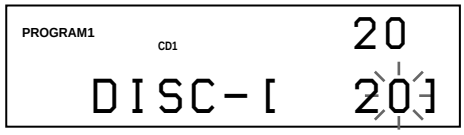


1 Pulse PROGRAM hasta que el visor muestre el número de programa que desee (PROGRAM 1, 2 o 3).

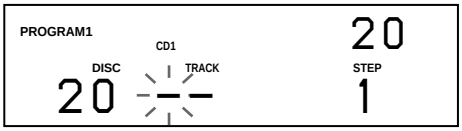
2 Pulse DISC.



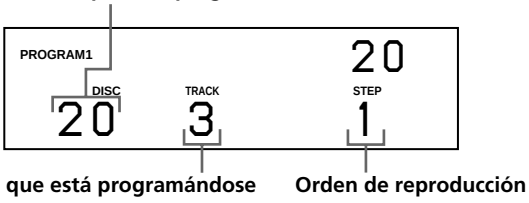
3 Pulse el botón numérico del disco.



4 Para programar un disco completo, pulse ENTER y proceda con el paso 6.



5 Primero pulse >10 y, a continuación, el botón numérico del tema.
Si el disco contiene menos de 10 temas, pulse primero 10/0 y, a continuación, el número correspondiente para introducir un número de tema de 1 a 9.



6 Para programar otros discos o temas, realice lo siguiente:

Para programar	Repita los pasos
Todos los temas de otro disco o discos	2 a 4
Otros temas del mismo disco	5
Otros temas de otros discos	2 a 5

7 Pulse ENTER o ▷ para iniciar la reproducción de programa.

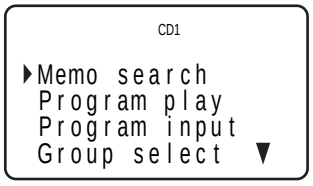
Para cancelar la reproducción de programa
Pulse CONTINUE.

Es posible comprobar o cambiar el programa pulsando el botón CHECK o CLEAR del mando a distancia
Consulte la página 22.

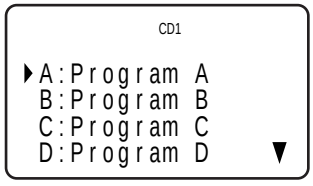
Creación de programas observando el visor del mando a distancia

Es posible crear, observando el visor del mando a distancia, un máximo de ocho programas en la memoria de dicho mando, cada uno de ellos compuesto por un máximo de 32 pasos.

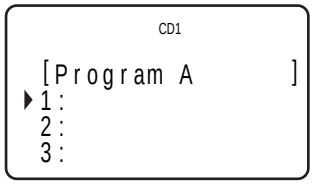
1 Pulse MENU.



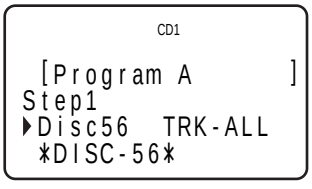
2 Desplace el cursor (▶) hasta "Program input" mediante la tecla de desplazamiento fácil y, a continuación, púlsela.



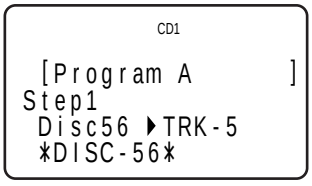
3 Desplace el cursor hasta el programa que desee crear y, a continuación, pulse la tecla de desplazamiento fácil.



4 Pulse la tecla de desplazamiento fácil.



5 Seleccione el disco que desee presionando la tecla de desplazamiento fácil hacia arriba o abajo.
Para programar un disco completo, vuelva a pulsar la tecla de desplazamiento fácil.
Para programar un determinado tema del disco, seleccione el tema que desee presionando la tecla de desplazamiento fácil hacia arriba o abajo y, a continuación, púlsela.



6 Repita los pasos 4 y 5 para programar más temas o discos.

Para finalizar la creación del programa, pulse MENU.
Para reproducir el programa creado, consulte "Reproducción del programa creado observando el visor del mando a distancia" en la página 24.

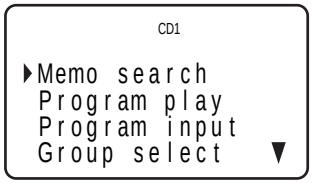
Para borrar un tema o un disco, desplace el cursor hasta el paso que desee borrar en el paso 3 y, a continuación, pulse CLEAR.
Para cambiar un disco o un tema programado, desplace el cursor hasta el paso que desee cambiar en el paso 3 y, a continuación, pulse la tecla de desplazamiento fácil. Seleccione un disco o tema nuevo realizando los pasos 4 y 5.

Es posible etiquetar el programa del paso 3
Desplace el cursor (▶) hasta el programa que desee etiquetar; para ello, pulse la tecla de desplazamiento fácil hacia arriba y, a continuación, púlsela.
Aparece el cursor parpadeante (◀). Introduzca el carácter que desee. Para ello, realice el procedimiento de "Etiquetado de discos observando el visor del mando a distancia" en la página 30.

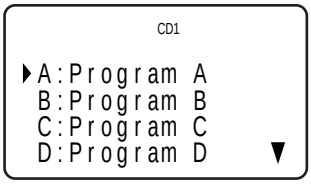
Nota
No es posible programar los temas del segundo reproductor con el mando a distancia.

Reproducción del programa creado observando el visor del mando a distancia

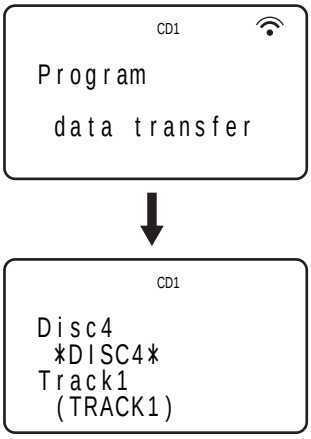
1 Pulse MENU.



2 Desplace el cursor (▶) hasta "Program play" mediante la tecla de desplazamiento fácil y, a continuación, púlsela.



3 Seleccione el programa que desee pulsando la tecla de desplazamiento fácil hacia arriba o abajo y, a continuación, púlsela.



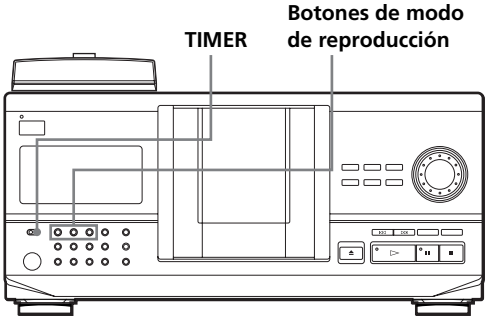
La reproducción de programa se inicia cuando el reproductor finaliza la carga de los datos de programa del mando a distancia.
Si el reproductor no realiza la carga, aparecerá el siguiente mensaje. Vuelva a pulsar la tecla de desplazamiento fácil.

Nota

El programa creado con el mando a distancia se almacena en el reproductor como PROGRAM 1. Tenga en cuenta que el PROGRAM 1 creado anteriormente se borrará.

Reproducción con temporizador

Es posible iniciar la reproducción de un disco en un momento determinado conectando un temporizador (no suministrado). Consulte también las instrucciones del temporizador si necesita ayuda.



1 Pulse uno de los botones de modo de reproducción para seleccionar el modo que desee.

2 Ajuste TIMER en el reproductor en PLAY.

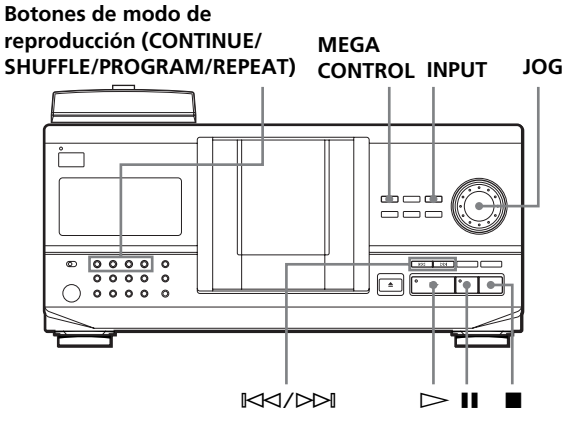
3 Ajuste el temporizador a la hora que desee.
El reproductor se apaga. Al llegar la hora ajustada, el reproductor se enciende y se inicia la reproducción.

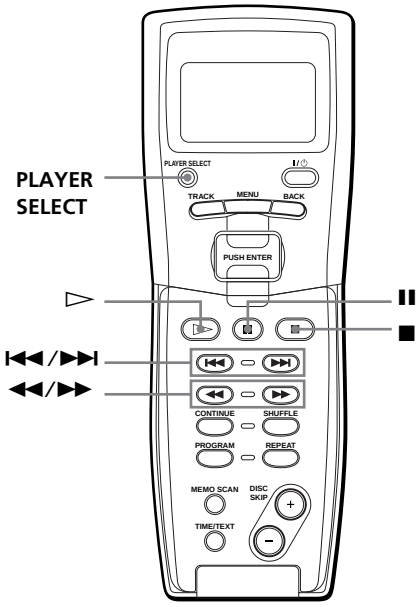
4 Una vez empleado el temporizador, ajuste TIMER en el reproductor en OFF.

Control de otro reproductor de CD (Mega Control avanzado)

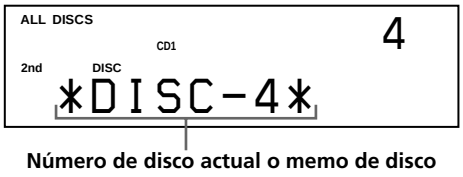
Esta unidad puede controlar un segundo reproductor de CD (consulte "Conexión de otro reproductor de CD" en la página 9).
Aunque conecte un segundo reproductor de CD, funcionarán los controles de ambas unidades. Al pulsar el botón de reproducción de cualquier unidad, el reproductor que se encuentre en funcionamiento se detendrá y se pondrá en funcionamiento el que esté parado.
Compruebe que "2nd DETECTED" aparezca en el visor del reproductor después de encender ambos.
Tenga en cuenta que, en función del reproductor, puede no ser posible emplear todas las funciones del segundo reproductor de CD.

Los controles indicados en la siguiente ilustración son efectivos mientras el botón MEGA CONTROL se encuentre iluminado.





1 Pulse MEGA CONTROL en este reproductor.
El botón MEGA CONTROL y "2nd" del visor se iluminan. El visor muestra el número del disco actual o el memo de disco del segundo reproductor.



Número de disco actual o memo de disco

2 Seleccione el modo de reproducción que desee.
Para programar temas, utilice los controles del segundo reproductor.
No es posible pasar del modo de reproducción ALL DISCS del segundo reproductor al de reproducción 1 DISC o viceversa mediante el botón de modo de reproducción de este reproductor.

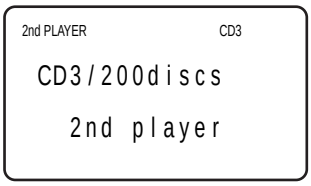
3 Pulse ▷ en este reproductor para iniciar la reproducción.
La reproducción se inicia y el visor muestra los números de disco y tema actuales, y el tiempo de reproducción del tema.
Mientras el botón MEGA CONTROL está iluminado, es posible controlar el segundo reproductor con los controles de este.

Para volver a controlar el reproductor principal

Pulse MEGA CONTROL. El botón MEGA CONTROL se apaga y podrá controlar el reproductor principal.
Para volver a controlar el reproductor principal mediante el mando a distancia, es preciso volver a seleccionar dicho reproductor pulsando PLAYER SELECT en dicho mando.

Para controlar el segundo reproductor directamente mediante el mando a distancia suministrado

Con el botón MEGA CONTROL apagado, pulse PLAYER SELECT varias veces hasta que "2nd player" aparezca en el visor del mando a distancia.

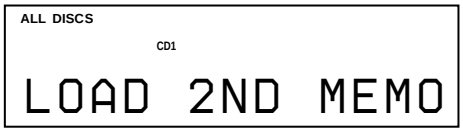


Carga de los memos de disco del segundo reproductor de CD

Si el segundo reproductor dispone de la función de memo de disco (consulte la página 29), podrá cargar los memos de disco de dicho reproductor en la memoria de este reproductor y visualizarlos en éste.

1 Pulse INPUT.

2 Gire el selector JOG hasta que "LOAD 2ND MEMO" aparezca en el visor.



3 Presione el selector JOG.
Este reproductor inicia la carga. (Ésta tarda aproximadamente un minuto en realizarse.)

Nota
Si cada memo de disco del segundo reproductor tiene más de 13 caracteres, sólo se cargarán en este reproductor los primeros 13 caracteres de dicho memo.

Etiquetado de discos del segundo reproductor de CD

Es posible etiquetar discos del segundo reproductor o cambiar los memos de disco cargados desde dicho reproductor.

1 Pulse MEGA CONTROL.
El botón MEGA CONTROL se ilumina.

2 Gire el selector JOG para seleccionar el disco al que desee asignar un memo.
Si no hay ningún disco en la ranura que seleccione, el visor mostrará "NO DISC" y no será posible asignar ningún memo de disco.

3 Pulse INPUT.
Aparece "DISC MEMO".

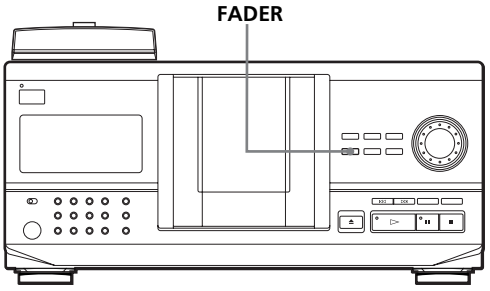
4 Presione el selector JOG.

5 Introduzca el nuevo memo de disco siguiendo el procedimiento descrito en "Etiquetado de discos" en la página 29.

Nota
Puesto que los nuevos memos de disco se almacenan en la memoria de este reproductor, no es posible visualizarlos en el segundo reproductor.

Aparición y desaparición gradual del sonido

Es posible hacer que el sonido aparezca o desaparezca manualmente para evitar que los temas comiencen o finalicen bruscamente.
Tenga en cuenta que no es posible utilizar este efecto si utiliza el conector DIGITAL OUT (OPTICAL).



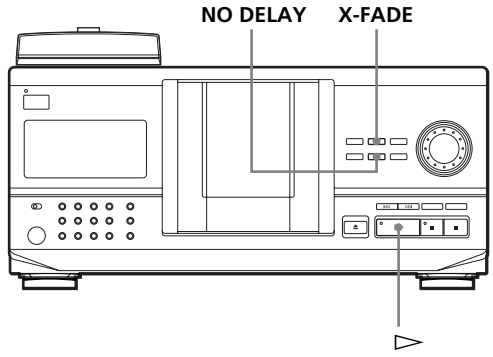
Para	Pulse FADER
Iniciar la reproducción del sonido gradualmente	Durante una pausa. "FADE" aparece en el visor y la indicación parpadea. La reproducción del sonido se inicia gradualmente.
Finalizar la reproducción del sonido gradualmente	Cuando desee iniciar la desaparición gradual del sonido. "FADE" aparece en el visor y la indicación parpadea. La reproducción del sonido finaliza gradualmente y el reproductor entra en el modo de pausa.

Nota
La aparición o desaparición gradual del sonido dura aproximadamente 5 segundos.

Reproducción alternativa (Reproducción sin demora/ X-Fade)

Si conecta el segundo reproductor, podrá reproducir los temas de este reproductor y los del segundo alternativamente en cualquier modo de reproducción (consulte "Conexión de otro reproductor de CD" en la página 9).
Seleccione uno de los siguientes métodos:

- **Reproducción sin demora**: El reproductor actual cambia en cada tema. Cada vez que cambie el reproductor actual al otro, el otro reproductor inicia la reproducción sin interrupciones de sonido inmediatamente después de finalizar la reproducción del reproductor actual. El otro reproductor omite el espacio en blanco entre temas e inicia la reproducción donde el sonido comienza realmente.
- **Reproducción X-Fade**: El reproductor actual cambia en cada tema o en el intervalo especificado. Es posible seleccionar el intervalo entre 30, 60 o 90 segundos. Cada vez que el reproductor actual cambia al otro, el sonido de ambos se mezcla. El reproductor actual finaliza la reproducción con desaparición gradual del sonido, y el otro la inicia con aparición gradual del sonido.



1 Seleccione el modo de reproducción que desee para cada reproductor.

2 **Si selecciona la reproducción sin demora**
Pulse NO DELAY.
"NO DELAY" aparece en el visor.
Si selecciona la reproducción X-Fade
Pulse X-FADE.
"X-FADE" aparece en el visor.
Cada vez que pulse el botón X-FADE, la indicación aparece de la siguiente forma:

→ X-FADE off → at track end → after 30 sec →
← after 90 sec ← after 60 sec ←

Para cambiar el reproductor actual cada vez que finalice un tema completo, seleccione "at track end".
Para que el reproductor actual cambie en el intervalo especificado, pulse X-FADE varias veces hasta que el visor muestre el intervalo que desee.

3 Pulse ▷ para iniciar la reproducción.
El botón MEGA CONTROL se ilumina mientras el tema del segundo reproductor se encuentra seleccionado.

Para cancelar la reproducción sin demora/X-Fade
Pulse varias veces el botón correspondiente hasta que "NO DELAY" o "X-FADE" desaparezca del visor. El reproductor actual continúa en reproducción.

Es posible cambiar el método (sin demora o X-Fade) durante la reproducción
Pulse el botón correspondiente (NO DELAY o X-FADE) siguiendo el procedimiento del paso 2.

Es posible iniciar la reproducción X-Fade en cualquier punto del tema
Pulse FADER durante la reproducción X-Fade.
Incluso después de ajustar el modo X-Fade y de iniciar la reproducción X-Fade, es posible iniciar la reproducción X-Fade manualmente en el punto que desee. Observe que no es posible realizar esta operación mientras se mezcla el sonido de ambos reproductores.

Notas

- La reproducción se inicia desde el segundo reproductor si comienza mientras el botón MEGA CONTROL está iluminado.
- Cuando un reproductor ha reproducido todos los discos o temas y el otro reproductor también, la reproducción se detiene.
- No utilice los controles del segundo reproductor durante la reproducción sin demora/X-Fade. Es posible que no funcionen correctamente.

Funciones de los archivos personalizados

El reproductor puede almacenar dos tipos de información, denominados “archivos personalizados”, para cada disco. Una vez almacenados los archivos personalizados para un disco, el reproductor recupera automáticamente la información almacenada cuando seleccione el disco.
Observe que los archivos personalizados se borrarán si no utiliza el reproductor durante un mes aproximadamente.

Es posible almacenar la siguiente información:

Si utiliza	Es posible
Memo de disco (página 29)	Etiquetar discos con un máximo de 13 caracteres
Banco de borrado (página 32)	Eliminar temas no deseados y almacenar sólo los que desee
Archivo de grupo (página 33)	Agrupar discos en un máximo de ocho grupos para localizarlos fácilmente

¿Dónde se almacenan los archivos personalizados?

Estos archivos no se almacenan en el disco, sino en la memoria del reproductor. Por tanto, no es posible utilizarlos si reproduce el disco en otros reproductores.

Si sustituye discos archivados en los archivos personalizados

La información almacenada de los archivos personalizados se conserva, ya que dicha información se asigna a cada ranura. Borre todos los archivos personalizados (memo de disco, banco de borrado y archivo de grupo) del disco anterior, y a continuación archive la información del disco nuevo en los archivos personalizados.

Borrado de todos los archivos personalizados de todos los discos

Apague el reproductor. Mientras mantiene pulsado CLEAR, pulse I/⏻ para encender el reproductor.
“ALL ERASE” aparece en el visor, y todos los archivos personalizados se borran.

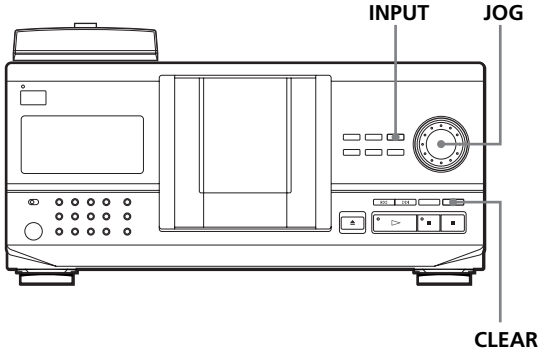
Etiquetado de discos (Memo de disco)

Es posible etiquetar discos con un máximo de 13 caracteres y hacer que el reproductor muestre el memo de disco cada vez que seleccione el disco. El memo de disco puede ser lo que prefiera, como un título, el nombre del artista, categoría o fecha de adquisición.

Si selecciona un disco CD TEXT
El título del disco se almacena automáticamente como memo de disco.
Si el título del disco se compone de más de 13 caracteres, sólo se almacenarán los primeros 13 caracteres de dicho título (consulte la página 15).
Si sustituye un disco por uno CD TEXT, el título de éste también se almacenará automáticamente.
Observe que no es posible cambiar el memo del disco CD TEXT.

Es posible etiquetar discos mientras la cubierta frontal se encuentra abierta

Etiquetado de discos en el reproductor



1 Gire el selector JOG hasta que el visor muestre el número del disco al que desee asignar un memo de disco.
Si etiqueta un disco con la cubierta frontal cerrada, aparecerá el número del disco de la posición de reproducción.
Si etiqueta un disco con la cubierta frontal abierta, aparecerá el número del disco de la posición de carga.

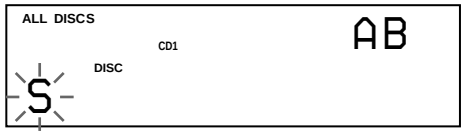
2 Pulse INPUT.
Parpadea “DISC MEMO”.

3 Presione el selector JOG.
Aparece el cursor parpadeante (◀).

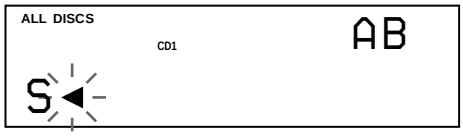
(Continúa)

4 Gire el selector JOG hasta que el visor muestre el carácter que desee.
El cursor desaparece y parpadea el primer espacio del memo de disco.
Si gira el selector JOG en el sentido de las agujas del reloj, los caracteres aparecerán en el siguiente orden. Gire dicho selector en el sentido contrario a las agujas del reloj para que los caracteres aparezcan en orden inverso.

(espacio) A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 ! " # $ % & ' ( ) * + , – . / : ; < = > ? @ [\ ] ^ _ ` { ¦ } ~



5 Presione el selector JOG para seleccionar el carácter.
El carácter seleccionado se ilumina, y el cursor parpadeante aparece para indicar el espacio siguiente donde se va a realizar una introducción.



Para realizar correcciones
Pulse CLEAR y vuelva a comenzar introduciendo los caracteres correctos.

6 Repita los pasos 4 y 5 para introducir más caracteres.

7 Pulse INPUT para almacenar el memo de disco.
El visor muestra el memo de disco.

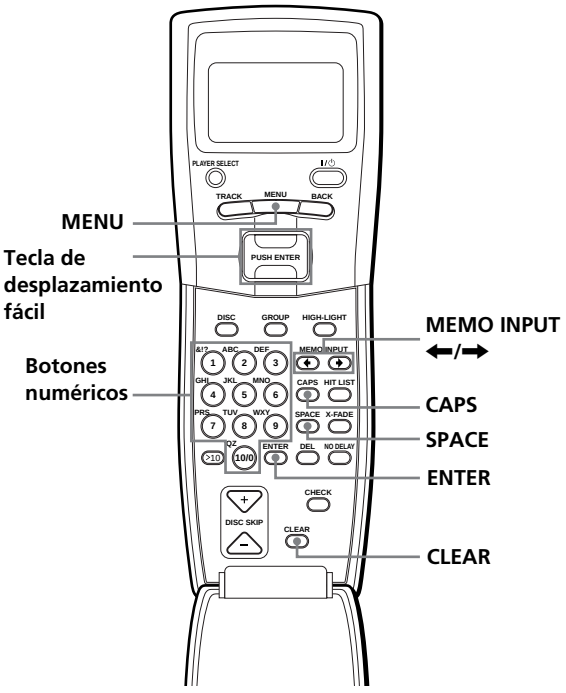
Repita los pasos 1 a 7 para asignar memos de disco a otros discos.

Borrado del memo de disco

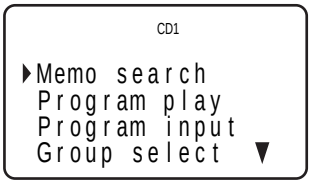
1 Realice los pasos 1 a 3 de "Etiquetado de discos en el reproductor" en la página 29 para seleccionar el memo de disco que desee borrar.

2 Pulse CLEAR.
El memo de disco desaparece.
Pulse INPUT para volver a mostrar el número de disco.

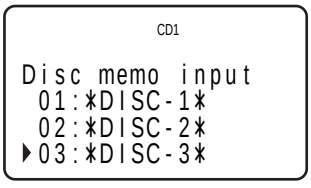
Etiquetado de discos observando el visor del mando a distancia



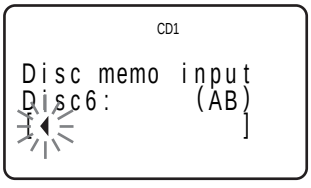
1 Pulse MENU.



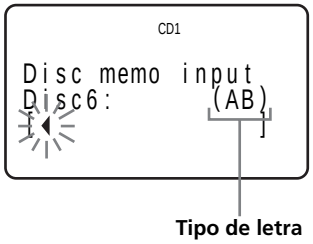
2 Desplace el cursor (▶) hasta "Disc memo input" mediante la tecla de desplazamiento fácil y, a continuación, púlsela.



3 Desplace el cursor hasta el disco al que desee asignar un memo de disco y, a continuación, pulse la tecla de desplazamiento fácil.
Aparece el cursor parpadeante (◀).

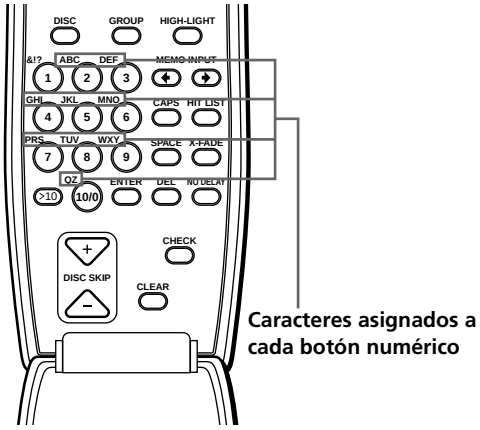


4 Pulse CAPS para localizar el tipo de letra que desee.
Cada vez que pulse el botón, el tipo de letra cambia cíclicamente entre mayúsculas (AB), minúsculas (ab) y números (12). Para seleccionar un símbolo, es preciso seleccionar el tipo de letra mayúscula o minúscula.

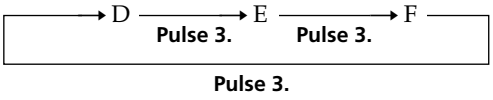


5 Para introducir una letra, pulse el botón numérico correspondiente a la letra que desee (indicada junto a cada botón numérico).
El cursor desaparece y el primer espacio del memo de disco parpadea.
Cada vez que pulse el botón, la letra cambia cíclicamente entre las indicadas junto al botón.

Para introducir símbolos, pulse el botón numérico 1 varias veces hasta que el visor muestre el símbolo que desee.



Ejemplo: Para seleccionar la letra E
Pulse el botón numérico 3 dos veces.

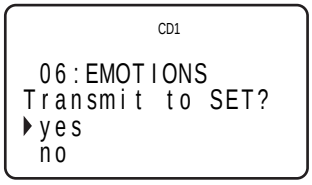


Para insertar un espacio, pulse SPACE una vez.

Para introducir un número, pulse CAPS dos veces para cambiar el tipo de letra y, a continuación, pulse el botón numérico que desee.

6 Pulse otro botón numérico o el botón MEMO INPUT ➡ para pasar al espacio siguiente y, a continuación, repita los pasos 4 a 6 para introducir más caracteres.

7 Pulse la tecla de desplazamiento fácil o ENTER cuando finalice la introducción de caracteres.
El visor muestra "Transmit to SET?".

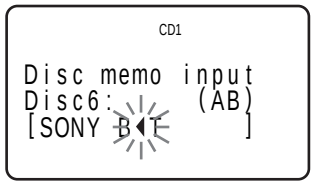


Pulse la tecla de desplazamiento fácil o ENTER para cargar el memo de disco en el reproductor.
Si no desea cargar el memo de disco en el reproductor, desplace el cursor hasta "no" y pulse la tecla de desplazamiento fácil.
Repita los pasos 1 a 7 para asignar memos de disco a otros discos.

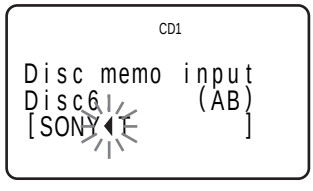
Si comete un error mientras introduce los caracteres

Para corregir todos los caracteres introducidos
Pulse CLEAR. Todos los caracteres se borran. Introduzca el carácter correcto desde el principio.

Para corregir un carácter introducido
1 Pulse MEMO INPUT ⬅ o ➡ hasta que el cursor se sitúe junto al carácter incorrecto.



2 Pulse DEL para eliminar el carácter incorrecto.



3 Introduzca el carácter correcto.

Para corregir el carácter que actualmente esté introduciendo

1 Pulse DEL para eliminar el carácter incorrecto.
2 Introduzca el carácter correcto.

Para insertar un carácter entre los caracteres introducidos

Pulse MEMO INPUT ← o → hasta que el cursor se sitúe junto al punto que desee insertar, e introduzca el carácter.

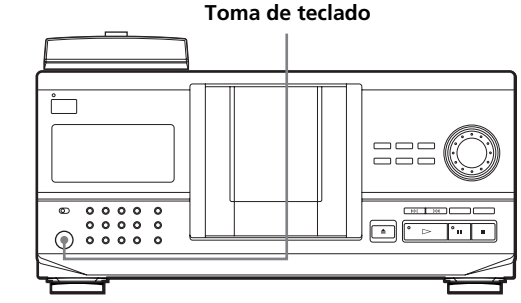
Es posible etiquetar discos del segundo reproductor de CD con el mando a distancia

Pulse PLAYER SELECT para seleccionar el segundo reproductor y, a continuación, repita los pasos 1 a 7.

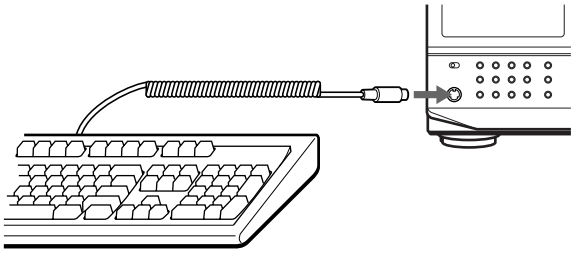
Almacenamiento de información de archivos personalizados mediante un teclado

Es posible almacenar el memo de disco para cada disco, uno por uno, mediante un teclado de PC compatible con IBM* (no suministrado).

* El consumo de energía debe ser de 120 mA o menos.



1 Conecte un teclado a la toma correspondiente del panel frontal del reproductor.



2 Una vez seleccionado el disco que desee en el reproductor, pulse la tecla Enter.

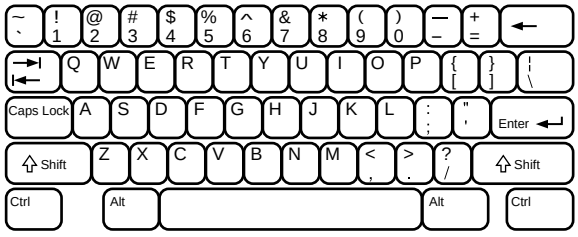
3 Introduzca los caracteres que desee y, a continuación, pulse la tecla Enter o Esc para almacenar la información.

Es posible eliminar todos los caracteres del elemento seleccionado

Pulse la tecla Delete mientras mantiene pulsada la tecla Shift.

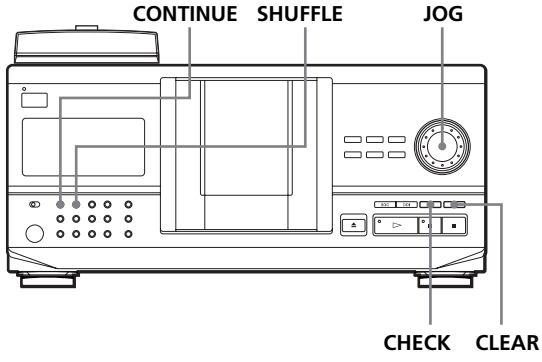
Notas

- Si las teclas de cursor no funcionan correctamente y no puede completar la tarea mediante el teclado, desconecte éste y, a continuación, vuelva a conectarlo al reproductor e inténtelo de nuevo.
- Si el teclado no se corresponde con el modelo de EE.UU., es posible que los caracteres se introduzcan de forma diferente a los de las teclas.
  A continuación se muestra el teclado de EE.UU..



Almacenamiento de temas específicos (Banco de borrado)

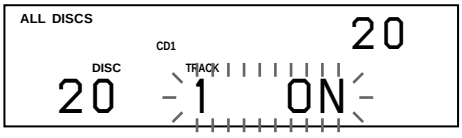
Es posible eliminar los temas no deseados y almacenar sólo los que desee. Si selecciona un disco que contenga un banco de borrado, el reproductor reproducirá sólo los temas restantes.



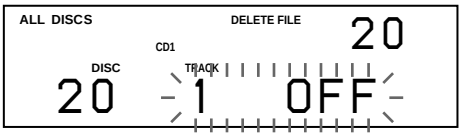
1 Pulse CONTINUE o SHUFFLE antes de iniciar la reproducción.

2 Gire el selector JOG para seleccionar el disco.

3 Pulse CHECK varias veces hasta que el visor muestre el tema que desee eliminar.



4 Pulse CLEAR.
"DELETE FILE" y "OFF" aparecen en el visor.



Si desea recuperar el tema, vuelva a pulsar CLEAR.

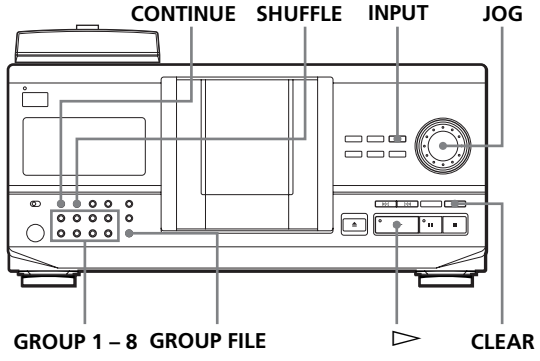
5 Repita los pasos 3 y 4 para eliminar más temas.

Es posible recuperar todos los temas eliminados
Mantenga pulsado CLEAR hasta que "ALL ON" aparezca en el visor.

Nota
Los temas eliminados se omiten incluso durante el modo de reproducción aleatoria o de programa (si el disco completo que contenga un banco de borrado se programa como un paso).

Agrupación de discos (Archivo de grupo)

Es posible que le resulte difícil localizar el disco que desea cuando haya demasiados. Este reproductor dispone de una función que permite clasificar discos en ocho grupos. Cada disco puede introducirse sólo en un grupo.
Una vez clasificados los discos, podrá realizar la reproducción continua, aleatoria o repetida de un determinado grupo (Reproducción de grupo).



Asignación de discos a grupos

1 Pulse CONTINUE o SHUFFLE antes de iniciar la reproducción.

2 Gire el selector JOG para seleccionar el disco que desee asignar a un grupo.

3 Pulse GROUP FILE.
El visor muestra "Select G1 – G8".

4 Pulse el botón GROUP 1 – 8 al que desee asignar el disco.
El visor muestra "GROUP FILE" y el número de grupo. El disco se asignará a ese grupo.

Eliminación de discos de un grupo

- Para eliminar un disco de un grupo
  1 Gire el selector JOG hasta que el visor muestre el número del disco que desee eliminar del grupo.
  2 Pulse GROUP FILE.
  El visor muestra "Select G1 – G8".
  3 Pulse CLEAR.
  Aparece "GROUP ERASE" en el visor.
- Para eliminar todos los discos de un grupo, pulse CLEAR mientras mantiene pulsado el botón GROUP 1 – 8 correspondiente que desee borrar.

Etiquetado de grupos (Memo de grupo)

Es posible etiquetar el número de grupo predefinido de la forma que desee, como por ejemplo una categoría, con un máximo de 13 caracteres.
Tenga en cuenta que no es posible almacenar el memo de grupo si no ha asignado ningún disco al grupo.

1 Pulse INPUT.

2 Gire el selector JOG hasta que el visor muestre el número de grupo que desee etiquetar y, a continuación, presione dicho selector.
Aparece el cursor parpadeante (◀).

3 Gire el selector JOG hasta que el visor muestre el carácter que desee.
El cursor desaparece y parpadea el primer espacio del memo de grupo.
Si gira el selector JOG en el sentido de las agujas del reloj, los caracteres aparecerán en el siguiente orden. Gire dicho selector en el sentido contrario a las agujas del reloj para que los caracteres aparezcan en orden inverso.

(espacio) A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 ! " # $ % & ' ( ) ✱ + , – . / : ; < = > ? @ [\ ] ^ _ ` { ¦ } ～

(Continúa)

4 Presione el selector JOG para seleccionar el carácter.
El carácter seleccionado se ilumina, y aparece el cursor parpadeante para indicar el siguiente espacio donde se va a realizar una introducción.

Para realizar correcciones
Pulse CLEAR y comience de nuevo introduciendo los caracteres correctos.

5 Repita los pasos 3 y 4 para introducir más caracteres.
Consulte también "Etiquetado de discos en el reproductor" en la página 29 para más información.

6 Pulse INPUT para almacenar el memo de grupo.

Borrado del memo de grupo

1 Realice los pasos 1 y 2 de "Etiquetado de grupos" para seleccionar el memo de grupo que desee borrar.

2 Pulse CLEAR.
El memo de grupo desaparece.

Reproducción de discos de un grupo en el reproductor (Reproducción de grupo)

Es posible realizar la reproducción continua o aleatoria de un grupo.

1 Seleccione el modo de reproducción que desee antes de iniciar la reproducción.

Si selecciona	El reproductor reproduce
Reproducción continua ALL DISCS	Todos los temas de todos los discos del grupo consecutivamente
Reproducción continua 1 DISC	Todos los temas del disco especificado del grupo consecutivamente
Reproducción aleatoria ALL DISCS	Todos los temas de todos los discos del grupo en orden aleatorio
Reproducción aleatoria 1 DISC	Todos los temas del disco especificado del grupo en orden aleatorio

2 Pulse uno de los botones GROUP 1 – 8 para seleccionar el grupo y pulse ▷.
La reproducción de grupo se inicia a partir del disco correspondiente al número superior y que se encuentre más próximo a la posición de reproducción. Si el disco de la posición de reproducción se incluye en el grupo seleccionado, la reproducción se iniciará a partir de dicho disco.

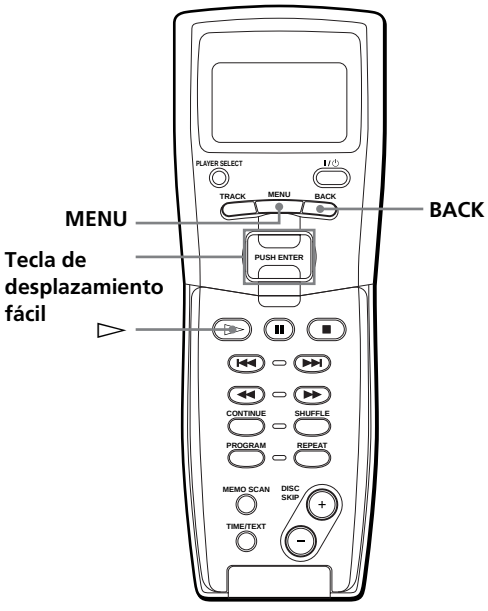
Para cancelar la reproducción de grupo
Pulse el botón GROUP 1 – 8 que seleccionó.
El visor muestra "GROUP OFF".

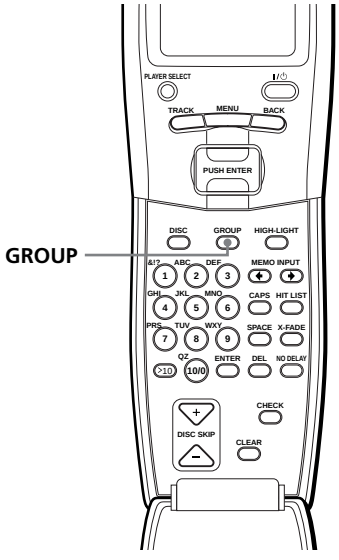
Durante la reproducción de grupo, es posible localizar el disco que desee dentro de un grupo explorando o buscando los memos de disco
Consulte "Localización de discos mediante búsqueda de un memo de disco específico" o "Localización de discos explorando cada memo de disco" en las páginas 16 y 17.

Es posible especificar el disco para que se reproduzca al iniciarse la reproducción de grupo
Una vez seleccionado el grupo, gire el selector JOG para elegir el disco y, a continuación, presione dicho selector o pulse ▷.

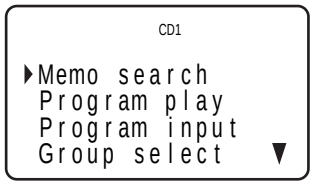
Nota
Si "NO ENTRY" aparece en el visor, significa que no se ha introducido ningún disco en el grupo seleccionado.

Inicio de la reproducción de grupo observando el visor del mando a distancia

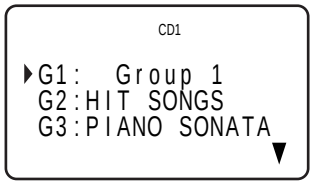




1 Antes de iniciar la reproducción, pulse MENU.



2 Desplace el cursor (▶) hasta "Group select" mediante la tecla de desplazamiento fácil y, a continuación, púlsela.



3 Desplace el cursor hasta el grupo que desee.

4 Pulse la tecla de desplazamiento fácil o ▷ para iniciar la reproducción.

Para cancelar la reproducción de grupo, desplace el cursor hasta "Group OFF" y, a continuación, pulse BACK para recuperar la pantalla de menú. También es posible cancelar la reproducción de grupo pulsando el botón GROUP.

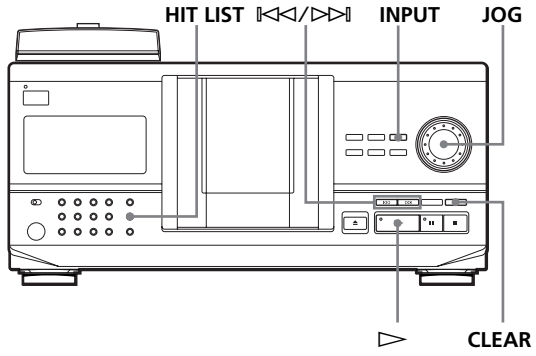
Es posible especificar el disco pulsando el botón DISC SKIP +/–

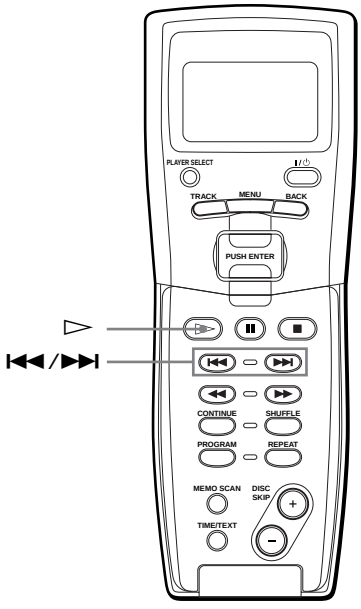
Notas

- Si elige un disco que no se encuentre en el grupo seleccionado, aparecerá "NO DISC!!!" aunque el disco esté insertado.
- Cuando controle otro reproductor de CD utilizando el visor del mando a distancia (consulte la página 26), es posible que no pueda iniciar la reproducción de grupo, en función del reproductor. En este caso, pulse primero GROUP y, a continuación, el botón numérico que desee (1 – 8), y pulse ENTER.

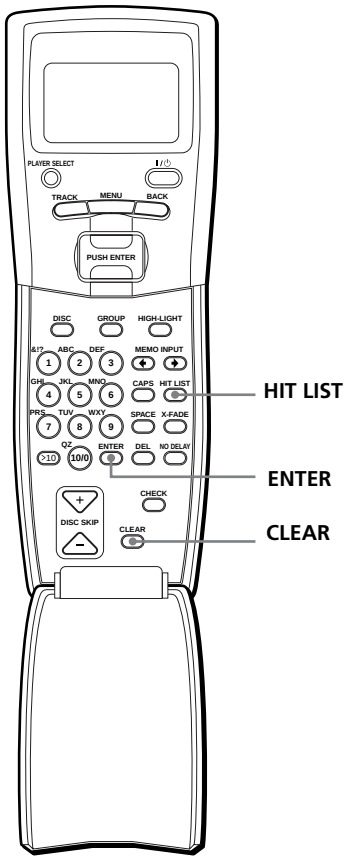
Almacenamiento de los temas preferidos (Lista de éxitos)

Es posible almacenar los temas que reproduzca frecuentemente y seleccionarlos comprobando los títulos o números de tema (consulte la página 36) de la lista de éxitos.
Es posible introducir un máximo de 32 temas en la lista de éxitos.





(Continúa)



Introducción de temas en la lista de éxitos

Pulse HIT LIST mientras se reproduce el tema preferido.
Las indicaciones “HIT” y “List in” aparecen en el visor.

Notas

- Si introduce el tema 33º en la lista, el 32º se sustituirá.
- No es posible almacenar los temas de un segundo reproductor de CD.

Reproducción de temas de la lista de éxitos

1 Pulse HIT LIST antes de iniciar la reproducción.
El botón HIT LIST se ilumina y “HIT LIST” aparece en el visor.

2 Gire el selector JOG o pulse ⏮/⏭ hasta que el tema que desee aparezca en el visor del panel frontal.

3 Presione el selector JOG o pulse ▷ para iniciar la reproducción.
Si utiliza el mando a distancia, pulse ENTER.

La lista de éxitos se conserva hasta que la borre
Aunque sustituya discos, la lista de éxitos creada se conserva. Por tanto, el reproductor sustituirá los nuevos temas existentes en la lista de éxitos.

Nota
El tema seleccionado en el paso 2 aparecerá enumerado como el primero en la lista de éxitos, y no será posible establecer el orden de los temas de dicha lista.

Eliminación de temas de la lista de éxitos

1 Realice los pasos 1 y 2 de “Reproducción de temas de la lista de éxitos”.

2 Pulse CLEAR.
El tema seleccionado se elimina de la lista de éxitos.

Eliminación de todos los temas de la lista de éxitos

Si el botón HIT LIST se ilumina, mantenga pulsado CLEAR durante el modo de parada hasta que aparezca “CLEAR”.

Etiquetado de temas de la lista de éxitos (Títulos de éxitos)

Es posible etiquetar temas de la lista de éxitos mediante cualquiera de los métodos que se describen a continuación.

Etiquetado de temas durante el modo de reproducción

1 Pulse INPUT mientras se reproduce un tema de la lista de éxitos.
Aparece “HIT TITLE” en el visor.

2 Presione el selector JOG.
El cursor parpadeante (◀) aparece en el visor.

3 Gire el selector JOG hasta que el visor muestre el carácter que desee.
El cursor desaparece y el primer espacio del título de éxitos parpadea.
Si gira el selector JOG en el sentido de las agujas del reloj, los caracteres aparecerán en el siguiente orden. Gire dicho selector en el sentido contrario a las agujas del reloj para que los caracteres aparezcan en orden inverso.

(espacio) A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 ! " # $ % & ' ( ) ✱ + , – . / : ; < = > ? @ [¥] ^ _ \ { ¦ } ～

4 Presione el selector JOG para seleccionar el carácter.
El carácter seleccionado se ilumina, y el cursor parpadeante aparece para indicar el siguiente espacio donde se va a realizar una introducción.

Para realizar correcciones
Pulse CLEAR y vuelva a comenzar introduciendo los caracteres correctos.

5 Repita los pasos 3 y 4 para introducir más caracteres.
Consulte también "Etiquetado de discos en el reproductor" en la página 29 para más información.

6 Pulse INPUT para almacenar el título de éxitos.

Etiquetado de temas durante el modo de parada

1 Con el botón HIT LIST iluminado, seleccione el tema que desee asignar girando el selector JOG o pulse ⏮/⏭.

2 Pulse INPUT.
El cursor parpadeante (◀) aparece en el visor.

3 Realice los pasos 3 a 6 de "Etiquetado de temas durante el modo de reproducción" para introducir los caracteres.

Es posible almacenar los títulos de los temas de un disco CD TEXT en la lista de éxitos
Presione el selector JOG dos veces (durante el modo de reproducción) o pulse INPUT dos veces (durante el modo de parada) cuando el título del tema aparezca en el paso 2.

Precauciones

Seguridad
- Precaución — El uso de instrumentos ópticos con este producto aumenta el peligro para los ojos.
- Si se introduce algún objeto sólido o se derrama líquido sobre el reproductor, desenchúfelo y haga que sea revisado por personal especializado antes de volver a utilizarlo.

Fuentes de alimentación
- Antes de emplear el reproductor, compruebe que la tensión de funcionamiento del mismo coincida con la del suministro eléctrico local. La tensión de funcionamiento se indica en la placa de características situada en la parte posterior del reproductor.
- El reproductor no estará desconectado de la fuente de alimentación de CA (toma de corriente) mientras esté conectado a la toma mural, aunque apague el propio reproductor.
- Si no va a utilizar el reproductor durante mucho tiempo, asegúrese de desconectarlo de la toma mural. Para desconectar el cable de alimentación de CA, tire del enchufe, nunca del propio cable.
- El cable de alimentación de CA debe sustituirse únicamente en un centro de servicio técnico especializado.

Ubicación
- Coloque el reproductor en un lugar donde reciba una ventilación de aire adecuada con el fin de evitar el recalentamiento interno del mismo.
- No coloque el reproductor sobre superficies blandas, como una manta, que puedan bloquear los orificios de ventilación de la base.
- No coloque el reproductor en lugares próximos a fuentes de calor, ni en lugares expuestos a la luz solar directa, polvo excesivo o golpes mecánicos.

Funcionamiento
- Si traslada el reproductor directamente de un lugar frío a otro cálido, o si lo coloca en una sala muy húmeda, es posible que se condense humedad en las lentes del interior de dicho reproductor. Si esto ocurre, la unidad puede no funcionar correctamente. En este caso, deje el reproductor encendido durante una hora aproximadamente hasta que la humedad se evapore.

Ajuste del volumen
- No aumente el volumen mientras escucha una parte con entradas de nivel muy bajo o sin señales de audio. Si lo hace, los altavoces pueden dañarse al reproducirse una parte de nivel de pico.

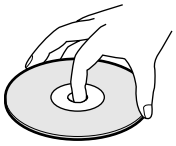
Limpieza
- Limpie el exterior, el panel y los controles con un paño suave ligeramente humedecido con una solución detergente poco concentrada. No utilice ningún tipo de estropajos o detergentes abrasivos, ni disolventes, como alcohol o bencina.

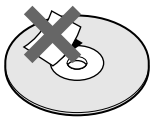
Transporte
- Cuando vaya a transportar el reproductor, abra la cubierta frontal, extraiga todos los discos y desactive la alimentación.

Si desea realizar alguna consulta o solucionar algún problema referentes al reproductor, póngase en contacto con el proveedor Sony más próximo.

Notas sobre los discos compactos

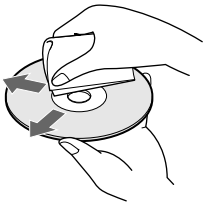
Manejo
- Para mantener el disco limpio, manéjelo con cuidado.
- No adhiera papel ni cinta adhesiva sobre el disco.





- No exponga el disco a la luz solar directa ni a fuentes de calor, como conductos de aire caliente, ni lo deje en un automóvil aparcado bajo la luz solar directa, ya que puede producirse un considerable aumento de temperatura en el interior del mismo.
- Después de extraer el disco de la ranura, guárdelo en su caja.

Limpieza
- Antes de la reproducción, limpie el disco con un paño de limpieza desde el centro hacia fuera.



- No utilice disolventes, como bencina, diluyentes, limpiadores disponibles en el mercado ni rociadores antiestáticos destinados a discos de vinilo.

Solución de problemas

Si experimenta cualquiera de las siguientes dificultades mientras emplea el reproductor, utilice esta guía de solución de problemas para solucionarla. Si el problema no se soluciona, póngase en contacto con el proveedor Sony más próximo.

Ausencia de sonido.

➡Compruebe que el reproductor esté firmemente conectado.

➡Compruebe que emplee el amplificador correctamente.

El CD no se reproduce.

➡No hay ningún CD en la ranura (aparece "–NO DISC–").
Inserte un CD.

➡Inserte el CD con el lado de la etiqueta hacia la derecha.

➡Limpie el CD (consulte la página 38).

➡Se ha condensado humedad en el interior del reproductor. Abra la cubierta frontal y deje el reproductor encendido durante una hora aproximadamente (consulte la página 38).

El mando a distancia no funciona.

➡Elimine los obstáculos que haya entre el mando a distancia y el reproductor.

➡Oriente el mando a distancia hacia el sensor de control remoto ■ del reproductor.

➡Asegúrese de conectar el reproductor y el transmisor/receptor correctamente.

➡Asegúrese de preparar el mando a distancia correctamente.

➡Encienda el reproductor y el transmisor/receptor.

➡Oriente el mando a distancia hacia el sensor de control remoto ■ del reproductor y del transmisor/receptor.

➡Sustituya todas las pilas del mando a distancia por otras nuevas si ⍁ aparece en el visor de dicho mando.

El reproductor no funciona correctamente.

➡Es posible que los chips del microordenador funcionen incorrectamente. Desconecte el cable de alimentación de CA y, a continuación, vuelva a conectarlo a la toma mural para restaurar el reproductor.

Especificaciones

Reproductor de discos compactos

Láser	Semiconductor (λ = 780 nm) Duración de emisión: continua
Salida de láser	Máx. 44,6 µW* * Esta salida es el valor medido a una distancia de 200 mm de la superficie de la lente objetiva del bloque de recogida óptica con una apertura de 7 mm.
Respuesta de frecuencia	20 Hz a 20 kHz ±0,5 dB
Relación señal-ruido	Superior a 108 dB
Margen dinámico	Superior a 98 dB
Distorsión armónica	Inferior a 0,0045 %
Separación de canales	Superior a 100 dB

Salidas

	Tipo de toma	Nivel de salida máxima	Impedancia de carga
LINE OUT	Tomas fonográficas	2 V (a 50 kiloohmios)	Superior a 10 kiloohmios
DIGITAL OUT (OPTICAL)	Conector de salida óptico	–18 dBm	Longitud de onda: 660 nm

Generales

Requisitos de alimentación

País de adquisición	Requisitos de alimentación
Canadá	120 V CA, 60 Hz
Europa	220 V – 230 V CA, 50/60 Hz

Consumo de energía	13 W
Dimensiones (aprox.) (an/al/prf)	Con la cubierta frontal cerrada 430 × 200 × 480 mm, incluidas partes salientes
Peso (aprox.)	9,5 kg

Accesorios suministrados

- Cable de audio (1)
- Catálogos de portadas de CD (2) y etiqueta (1)
- Cable de CC (1)
- Cable con minienchufe monofónico (2P) (1)
- Mando a distancia (1)
- Pilas Sony LR6 (3)
- Transmisor/receptor (1)

Diseño y especificaciones sujetos a cambios sin previo aviso.

Índice alfabético

A

Agrupación de discos 33
Almacenamiento
  información acerca de los discos compactos 29
  temas específicos 32
AMS 18
Aparición y desaparición gradual del sonido 27
Archivos personalizados
  Archivo de grupo 33
  Banco de borrado 32
  funciones 29
  Lista de éxitos 35
  Memo de disco 29

B

Banco de borrado 32
Borrado
  Archivos personalizados 29
  Banco de borrado 33
  Lista de éxitos 36
  Memo de disco 30, 31
  Memo de grupo 34
  memoria del mando a distancia 9
  programas 22, 24
Búsqueda. *Consulte* Localización
Búsqueda de memos 16

C

CD TEXT 15
Conexión 5
  otro reproductor de CD 9
Conexiones
  descripción general 5
CONTROL A1 5

D

Desembalaje 4

E, F, G, H

Especificación del siguiente disco 18
Etiquetado de discos 29
Exploración de memos 17

I, J, K

Inserción de discos compactos 10

L

Lista de éxitos 35
Localización
  controlando 19
  directamente 17
  discos 16
  mediante AMS 18
  observando el visor 19
  punto específico 18
  tema específico 18

M, N, O

Mando a distancia 4, 6
Manejo de discos compactos 38
Mega Control avanzado 26
Memo de disco 29

P, Q

Programa
  borrado 22, 24
  cambio 22, 24
  comprobación 22

R

Repetición 20
Reproducción
  aleatoria 20
  continua 12
  de grupo 34
  de programa 21
  repetida 20
Reproducción aleatoria
  de todos los discos 21
  de un disco 21
Reproducción con temporizador 25
Reproducción continua 12
Reproducción sin demora 28
Reproducción X-Fade 28

S

Selección de discos 16
Selección del idioma 15
Selector JOG 10
Sensor de música automático 18
Solución de problemas 39
Soporte giratorio 10

T, U, V, W, X, Y, Z

Tiempo total de reproducción 14

Nombres de los controles

Botones

BACK 35
CAPS 31
CHECK 22, 32
CLEAR 21, 29, 33, 36
CONTINUE 12, 21
X-FADE 28
DEL 31
DISC 17, 21, 23
DISC SKIP +/– 13
ENTER 17, 23, 36
GROUP 35
GROUP 1 – 8 33
GROUP FILE 33
HIGH-LIGHT 15
HIT LIST 36
INPUT 29, 36
MEGA CONTROL 26
MEMO INPUT ← / → 31
MEMO SCAN 17
MEMO SEARCH 16
MENU 7
NO DELAY 28
Numéricos 17
⏏ OPEN/CLOSE 10
PLAYER SELECT 10, 26
PROGRAM 21, 23
REPEAT 20
SHUFFLE 21
SPACE 31
TIME/TEXT 14
TRACK 19
⏮/⏭ 13
▷ 13
⏸ 13
■ 13
⏮ / ⏭ 19
◀◀ / ▶▶ 19
>10 19, 23

Interruptores

TIMER 25
I/⏻ 6

Tomas

LINE OUT 9
S-LINK/CONTROL A1 5
TO TMR-IA10 5
2ND CD IN 9

Conectores

DIGITAL OUT (OPTICAL) 5

Otros

Cubierta frontal 10
Ranuras de disco 11
Selector COMMAND MODE 10
Selector JOG 10
Soporte giratorio 10
Tecla de desplazamiento fácil 7
Visor 14
Visor del mando a distancia 7
® 4